

LO MOLESTO ocurre al comienzo. Los familiares alborotan todo en el preciso momento en que uno ansia y alcanza la tranquilidad. Felizmente en ese instante nos separa de la vida un cristal más duro que el cristal más duro. Desde el otro lado contemplamos imágenes de la vida, que se desvanecen como sombras y humo. Un fogonazo ilumina a los que lloran y rezan. Ya es tarde y mi última imagen del mundo de ese joven desconocido que vive en la puerta de mi dormitorio. Simple intruso que miró con ansiedad y curiosidad al moribundo. Ese gesto se inscribe en mi memoria. Comprendo que me observa desde el otro lado. Es él quien me mira a paso y me espía día y noche. Como un guante vacío, que se inmóvil. Entonces una mano se introduce en la nueva vida. Ya no somos dos, sino uno. Ahora soy ese otro que nunca conocí. Es tarde para encontrarle cualquier cosa. Lo tengo dentro de mí. No tiene ojos y reposados, esperamos la partida en un avión. A través del duro cristal y del tupido velo observamos las cosas del mundo de los vivos. Siguen acumulando flores, llantos, palabras y más palabras a través de los ojos del otro, y el mundo a través de mis ojos. A ambos nos rodea esa desesperada e inútil dispersión de cosas y más gestos. Me domina el orgullo del muerto y creo que la expresión de mi rostro lo disimula.

Esta última espera me acompañan los recuerdos. Surgen como pantallazos de luz y negro. Pues detrás del apretado cristal dejamos colores y sonidos. Ahora las imágenes son esencias y simples palabras. Podemos saltar la velocidad de la luz y alcanzar cualquier cosa de las millones que dejamos como un paso nuestro por la Tierra. Muchos vuelan y de pronto quedan inmóviles en el duro cristal que separa los mundos. Permanecen fascinados ante el mundo, hasta que se desvanecen en ese instante en el tiempo. Son seres que no vivieron en la vida y que tampoco se reanuncian muertos. Mientras me conducían al entierro los he visto debatiéndose como contra el cristal que nos separa de los vivos. También alcancé a ver los barrios opacos, el hormiguear de los hombres, el ruido de las calles iguales. Un recorrido parecido al que se cumple al llegar al aeropuerto de un paseo aburrido que invita a viajar muy lejos.

Tras del duro cristal me llegaba la conciencia de algún rostro familiar. En espera de mi madre trataban de trasparenciar sus presencias sin lograr verlas. También me hizo recordar el aeropuerto, el avión se dispone a partir, y los que se despiden agitando los pañuelos, los que saben quiénes son y a quiénes sacan. Entonces la corta espera se hace tan larga, hasta que el avión parte, o el ataúd cae en la fosa, y al fin comienza el viaje. Tiene la suerte de hendir el mundo y bajar la tierra. Siento una vibración intensa, como la de una máquina de avión. Yo y el otro, los dos densos, indicamos el viaje con un arrancamiento de velocidad. Ya estamos a unos metros del espeso velo y el duro cristal se desmenuza. Los océanos, continentes, muros se separan de ese otro que llevo adentro. Iniciamos el viaje con un arrancamiento por los espacios cósmicos. Hacia las tinieblas en una línea recta, como un

trén subterráneo que nos lleve a las Antipodas. A veces el viaje se matiza con sorprendentes eclipses. Reconozco la curva ascendente del subte de Buenos Aires al pasar la estación Alberti en la línea A, y vuelvo a recorrer la línea B cuando se tuerce graciosamente entre Tribunales y Callao. De repente iniciamos un recorrido vertical, y caemos como plomo en un pozo que abarca el mundo entero.

No sé si el ataúd se deslizó un par de centímetros, o bien terminamos de recorrer años luzes en la galería. Lo cierto es que domino la seguridad de haber llegado. Todo estaba absurdamente quieto, como cuando despertamos en un tren y lo encontramos detenido. Entonces me incorporé. Me resultó muy fácil subir a la superficie.

Salgo a la luz y me encuentro en el ce-

menterio. Ya no veo el velo espeso. Comprendo que ese viaje cuya duración no puedo estimar me ha vuelto al otro lado del cristal. Ahora no sólo reconozco los detalles de mi tumba, sino que a una distancia de cincuenta metros divisó el regreso del cortejo que me acompañó hasta mi última morada. Pero mi última morada es el universo que ahora crece y también se empequeñece en nuevas dimensiones. De un solo impulso estoy encima del cortejo. Los contemplo uno a uno: insignificantes y lamentables como todos los vivos.

Vuelo hasta mi casa y ahí los sorprende en mi velorio. Me molesta el olor de las flores. Entro entonces en mi dormitorio y allí estoy agonizando. Salgo a la calle y me veo andando en mi último paseo. ¡Cómo estoy avejentado! Nunca me di cuenta de ello. Salto pues al

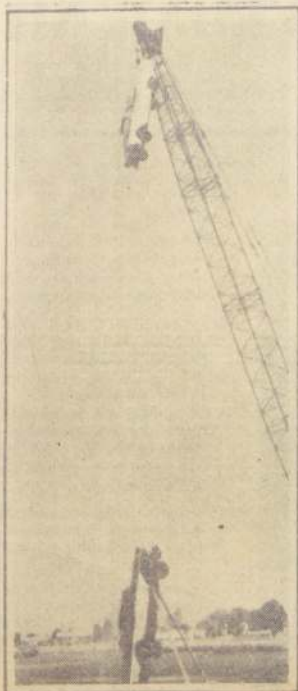
parque de Palermo y me veo pedaleando en mi bicicleta de media carrera. ¡Qué joven soy! Pero jamás tuve conciencia que era joven. Nunca pensé en mí, sino en el maldito mañana. ¿Por qué? Se lo pregunto a quien llevo conmigo, y ese otro me lo pregunta a mí. ¿Por qué? En la vida ni hice otra cosa que esperar mañana, ese cáncer del mundo de los vivos. ¿Qué es el mañana? Se lo pregunto al otro, lo grito al viento, y el viento lo ulula al mundo. ¿Qué era ese mañana que devoró mi vida? Aquí nadie lo sabe. ¡No existe mañana en el mundo de los muertos! Solamente hay un presente, tenso como un cable de acero, que sujeta todo el universo.

Ahora me resulta fácil conocer el pasado, esa secreción de los hombres, una baba ligeramente fosforescente que dejan en su arrastrada y engañosa marcha. No necesito escuchar sus voces. Veo por transparencia cómo los muere la angustia del tiempo. Realmente no deseo reencarnarme en ninguno de esos desechados. Prefiero elegir a uno para liberarlo. Ese maldito mañana, un guante vacío de introducirme, y conmigo ese otro, que a su vez lleva otro y otro dentro de sí, seres que nosotros conocimos en el Reino de la Dispersión. Somos Uno en el negro diamante del presente infinito.

## crónica del auto



ES LO QUE realmente sucede cuando dos automóviles chocan de frente a 100 kilómetros por hora? Nada más fácil: basta con observar las consecuencias de la colisión. Y para lograrlo se necesitan dos automóviles idénticos. Luego, uno de los vehículos se eleva a 40 metros de altura y se suelta. Simplemente, sobre otro vehículo idéntico, firmemente sujeto a la posición vertical. Las fotos muestran el experimento en varias de sus fases. Es necesario agregar que los dos coches se encontraban parados en su interior?



# Sin

DEL LIBRO  
CRONICAS  
FANTASTICAS

## Mañana

Por BERNARDO KORDON



ESTE CUENTO  
PERTENECE AL  
VOLUMEN  
"UN DIA MENOS",  
EN PRENSA  
EN EDITORIAL  
SUDAMERICANA

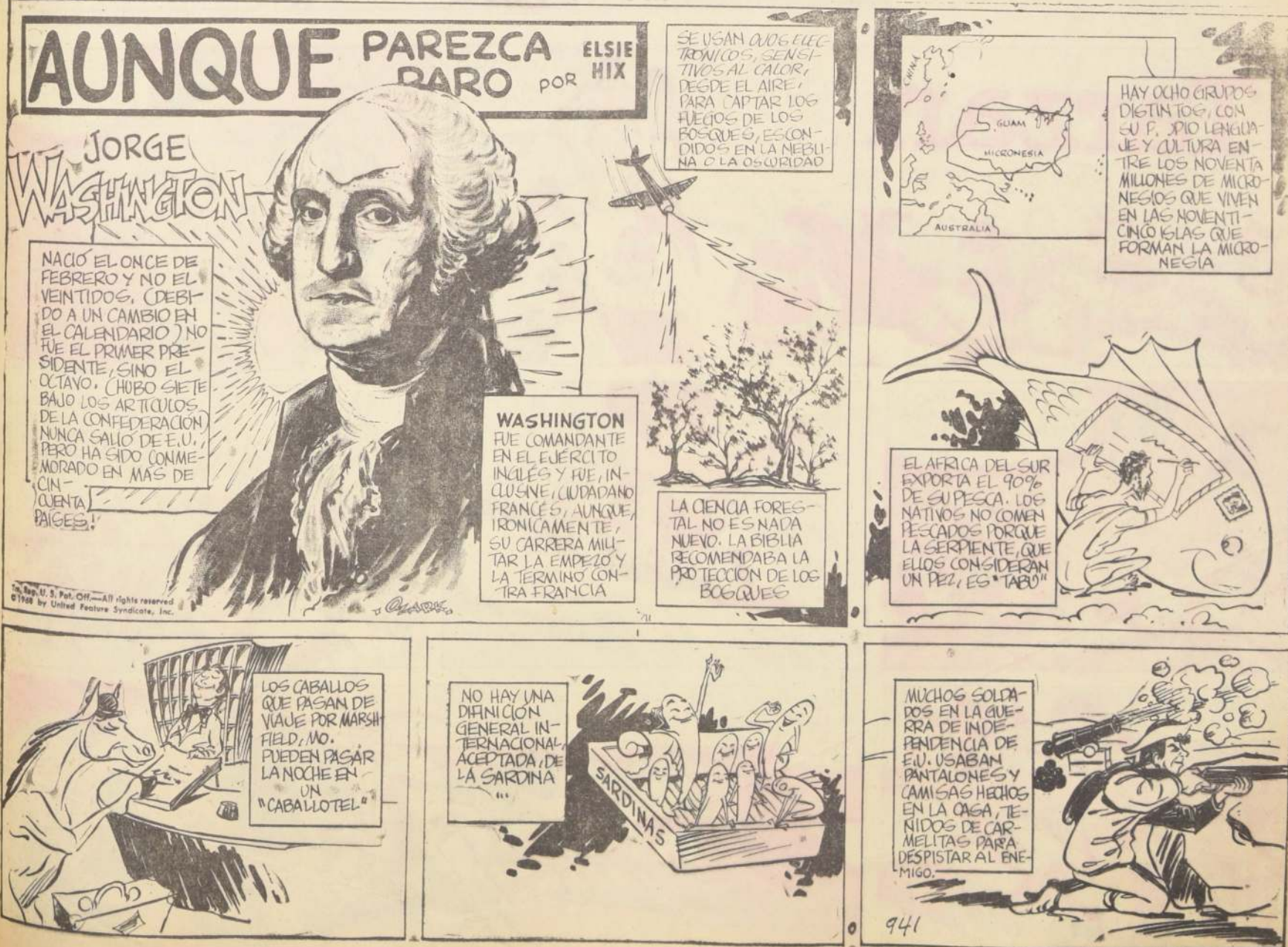
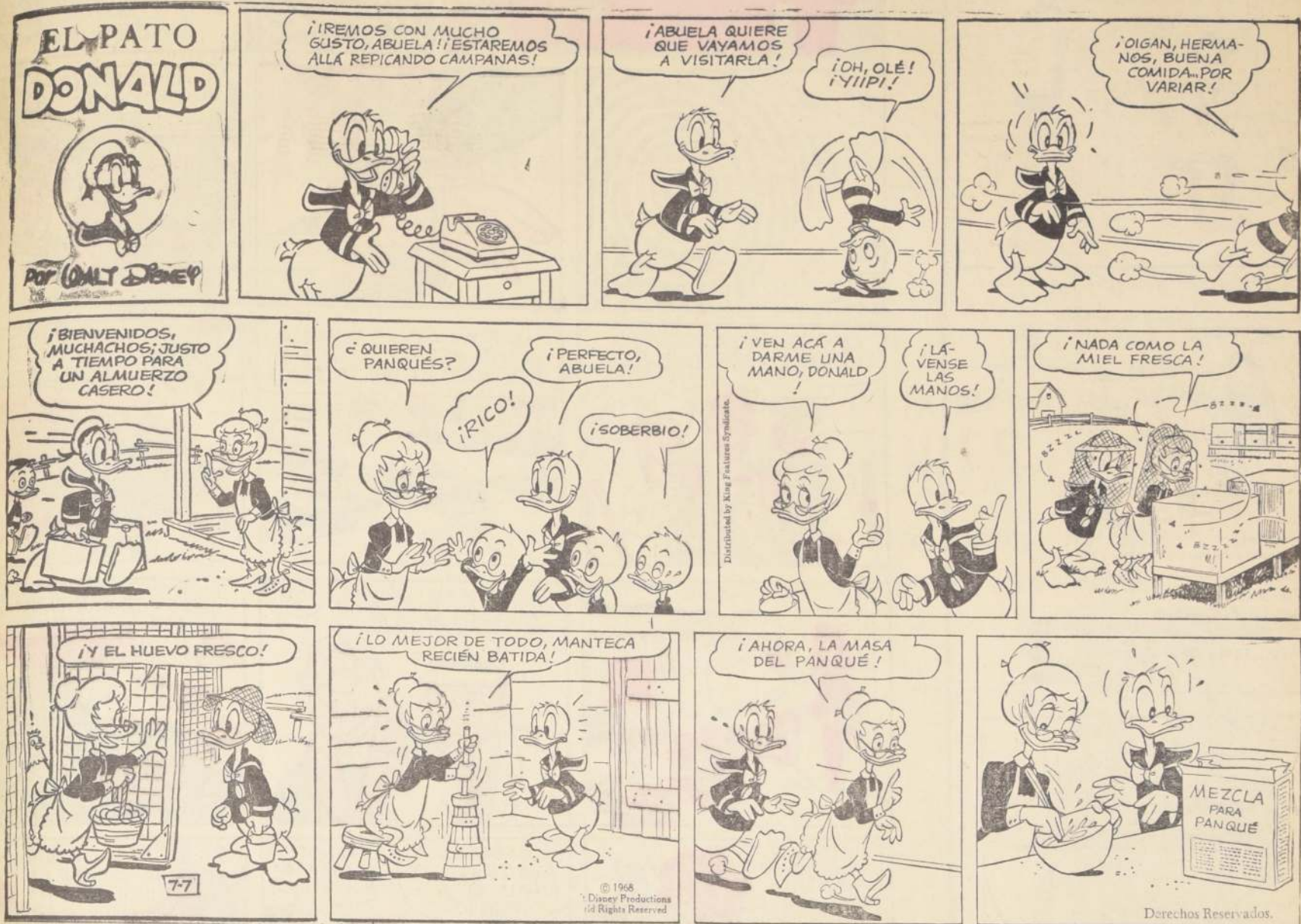
## SUMARIO

	Pág.
Sin mañana	1
El mundo ajeno de los ancianos. Semana Científica	2
Los estigmas del Padre Pio	5
Pato Donald. Aunque parezca raro	7
Situación del Cine Francés	4
Saqueadores de Tumbas. Yalta, veintitrés años después	3
Tarzan. Dick Tracy	8
Horóscopo. Chistes	6













# DICK TRACY





Honor a la definición

# ¿QUIENES SON LOS ANARQUISTAS?

Un congreso mundial que termina en una torre de Babel

**C**ARRARA (Italia).— ¿Quiénes son los anarquistas? ¿Qué quieren? Eran preguntas que la gente se hacía en estos días, cuando los diarios comentaban el tumultuoso Congreso Anarquista Internacional que tenía lugar en Carrara. Porque vagos y nebulosos son las informaciones que se tienen sobre los anarquistas, puesto que vagos y nebulosos son las teorías que inspiran a este Movimiento y numerosas y muy a menudo contradictorias las corrientes que lo componen.

La palabra "anarquista" deriva del griego "an-arkho" que significa literalmente "sin directiva" y es una doctrina que propone un sistema político y social en el cual el hombre se vea libre de toda organización de Estado o en el que por lo menos sea lo más reducido posible el Poder Central. Es una hermosa teoría, pero es muy difícil, por no decir imposible, llevarla a la práctica. De la anarquía al caos el paso es muy breve; por esto el término se emplea para indicar desorden, confusión.

El Movimiento Anarquista se desarrolló sensiblemente en el siglo pasado. Se considera como padre del anarquismo al filósofo y economista francés Pierre-Joseph Proudhon. De Proudhon es el famoso slogan "La propiedad es un robo". Nada de propiedades —proclamaba— sino distribución de los productos según las necesidades de cada uno y según el trabajo realizado. Para él el Gobierno ideal era aquel en que cada uno se gobernara a sí mismo. Proudhon, empero, fue especialmente el león del Anarquismo, el verdadero fundador de este movimiento político fue el ruso Bakunin quien, en 1861, estuvo en Italia y dio vida al Movimiento Anarquista italiano.

Durante cierto tiempo el anarquismo amó entre los socialistas; luego, en el Congreso de La Haya de 1872 se produjo la separación. En Italia, en cambio, la separación se produjo algún tiempo después en el Congreso de Génova. La corriente que tenía por jefe a Andrea Costa constituyó el Partido Socialista italiano. Los anarquistas, que contaron con figuras como las de Enrico Malatesta, Amilcare Cipriani, Saverio Merlino, obraron ejecutando de vez en cuando alguna acción te-

riorista. Fue un anarquista, Gaetano Bresci, quien como es notorio, asesinó al rey Humberto I. Los anarquistas tuvieron un papel preponderante durante la revolución y la guerra de España; luego casi no se habló más de ellos. Pero ahora se vuelve a hablar de ellos a raíz de su reciente Congreso Mundial —el quinto en lo que va del siglo— que terminó con una borrascosa ruptura entre las diversas corrientes.

Lo que ocurrió es muy sencillo: cuando los delegados, algo más de 200, de 27 países, se encontraron en el "Teatro degli Annosi" de Carrara, se dio cuenta de que sus ideas eran muy diferentes entre sí. La bomba explotó cuando el delegado mexicano Domingo Rojas acusó a Fidel Castro de haber perseguido y encarcelado a los anarquistas cubanos. En este punto Daniel Cohn-Bendit, jefe de los jóvenes franceses, a la rebelión universitaria de París, gritó: "Los anarquistas cubanos están pagados por el servicio secreto norteamericano". Y entonces todos empezaron a acusarse mutuamente en todos los idiomas: una verdadera Torre de Babel.

Tras el episodio ocasional, empero, el motivo verdadero de la ruptura se debe al desacuerdo entre las viejas y las nuevas generaciones. Frente a los anarquistas de los tiempos viejos, que conservan los ideales de Bakunin y de Malatesta, se encuentran las últimas promociones de los estudiantes libertarios de París, Londres, Milán y Roma, con su programa de revolución permanente. "¡Ustedes —dicen— sustituyen a los jóvenes a sus compañeros mayores— son burocratas y consideran el anarquismo como una idea abstracta; a nosotros, en cambio, nos interesa llevar a la práctica, saber si somos anarquistas o marxistas; queremos la lucha y por eso preferimos estar con revolucionarios verdaderos y no con una especie de asociación de combatientes como son ustedes". Dicen los ancianos: "Estamos cansados de ser el abono de la historia... de ser los que hacen las revoluciones para que luego los gobiernos que se tildan de revolucionarios nos manden ejecutar". Y todos se marcharon encolerizados. (ANSA).

## En Busca de la Momia de Chephren SAQUEADORES DE TUMBAS

Calculador Electrónico la Busca en la Pirámide de Giza

**M**ILAN.— Un calculador electrónico ha iniciado la búsqueda de la momia del faraón Chephren. Se cree que la momia está oculta en una de las tres pirámides de Giza. La pirámide de Chephren, a 15 kilómetros del Cairo, es una enorme estructura calcárea. Pero el interés que ha despertado en arqueólogos, estudiosos y turistas, trasciende sus dimensiones. Mientras la pirámide de Cheops, el padre de Chephren, contiene varios pasajes y la famosa cámara fúnebre del faraón y su esposa, la pirámide de Chephren presenta únicamente un amplio espacio vacío y dos simples corredores de acceso. Ningún indicio de la momia real y de su cámara fúnebre.

El misterio de esta pirámide que presenta un interior muy distinto a las complejas estructuras de las otras dos, ha resistido hasta nuestros días, creando dificultades a enteras generaciones de saqueadores de tumbas, en otros casos activistas e insuperables en sus correrías. Los egipcólogos modernos creen que el faraón Chephren, al ver la tumba de su padre saqueada inmediatamente después de la ceremonia fúnebre, ni siquiera trató de engañar a los astutísimos ladrones y se hizo colocar en la gran cámara central de la propia pirámide, en donde su momia fue rápidamente descubierta y robada. Otros piensan en cambio que, luego de haber construido una pirámide tan enorme, Chephren debió haber elegido un piso determinado para colocar su cámara fúnebre, tan bien escondida que nunca pudo ser hallada.

Pero Chephren no había tomado en cuenta a la electrónica. Un calculador IBM 1130 está a disposición de un grupo de científicos de la Universidad de California, Berkeley y Eln Shams, de El Cairo, para resolver el apasionante problema. La investigación ha entrado en su fase final. Dentro de seis semanas el calculador dirá si en el interior de la pirámide existe o no la cámara fúnebre del faraón. El calculador ha sido construido según una nueva técnica concebida por el doctor Louis Alvarez, de la Universidad de California, basada en una estrecha colaboración entre físicos y matemáticos. En la cámara central se ha colocado un dispositivo unido al calculador IBM del Centro Eln Shams. Se utiliza gas neón bajo tensión eléctrica elevada; el gas es colado por "iones", partículas subatómicas que derivan de explosiones de estrellas a cada milésimo de segundo. Cuando un "muón" penetra a través de la estructura de la pirámide y alcanza al gas de la cámara, éste se ioniza y emite chispas. El calculador analiza todos los datos relativos a estas chispas, calcula las coordenadas de sus huellas y registra los datos en cintas magnéticas que permiten al veloz elaborador trazar un mapa preciso de la pirámide, y registrar los espacios vacíos en donde probablemente está oculta la momia del faraón. (ANSA).



## SAMMY DAVIS

BUSCA UN AMOR QUE TENGA SU COLOR

SUS ROMANCES TIENEN AHORA EL TINTE DE SU PIEL

**B**

ONN.—Sammy Davis se encuentra en Alemania en gira con su espectáculo musical "Golden Boy". Su éxito es mayúsculo. Sin embargo, Sammy se muestra "irritado", por intermedio de su manager hizo saber a los rumores sobre su estado de salud son totalmente falsos. Dice además, que demandará a todos aquellos que difundan noticias alarmantes en tal sentido.

Sammy se encuentra en perfecto estado. No tiene ningún tumor, ni benigno ni maligno. Puma con toda tranquilidad mientras actúa y no se toma ningún descanso en el ejercicio de su actividad artística.

La categórica declaración del manager del cantante norteamericano acaba con los rumores acerca de un "mal misterioso" que habría atacado al "Golden Boy" de Broadway. Sin embargo, Sammy Davis es un personaje demasiado conocido para que no se signifi- difundiéndose noticias a su costa. En realidad, desde su separación de May Britt, la rubia sueca que le ha- bía dado un hijo, las crónicas no han dejado de referirse a este "negro endiabrado" del "musical". En primer lugar, se trató de atribuir a Sammy un nuevo flirt. El primer nombre fue el de Eva Bohn, una bailarina y cantante negra de veinte años, muy hermosa, nacida en Alemania, que había formado parte del cuerpo de baile del espectáculo "Golden Boy". Luego, la atención se desvió hacia Yolanda Smith, ex modelo y flamante estrella de cine, que trabajara con Sammy en el film "You will never forget what's his name". Después de numerosas notas escritas sobre la marcha del "romance", nadie supo más nada de Yo- landa.

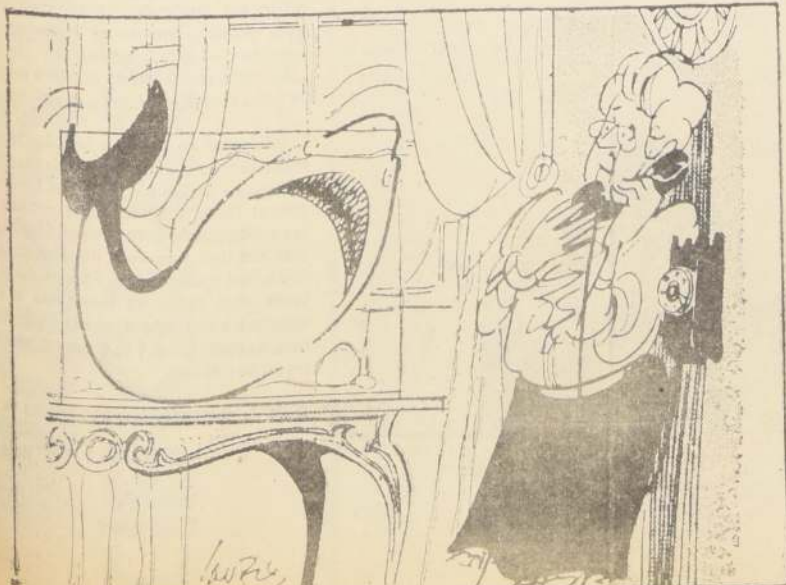
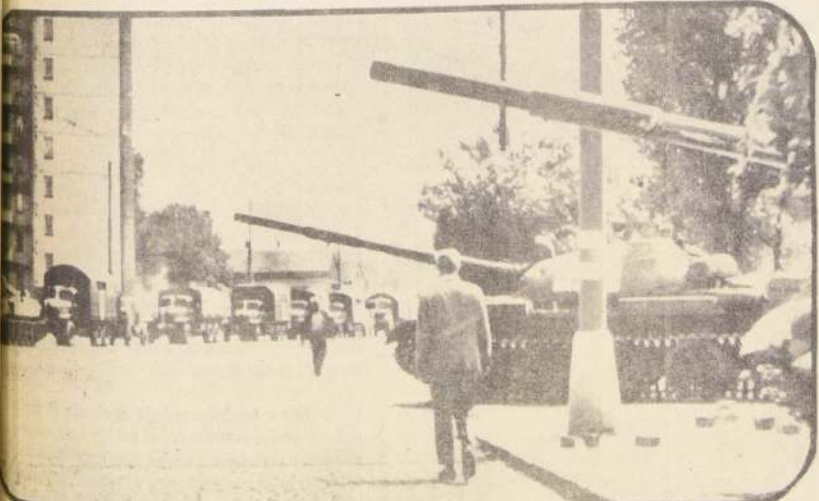
Ahora toca el turno a Lola Palana, otra p- lla plena de fascinación y sex-appeal. En este caso se- trataría del renacer de una vieja atracción, ya que Lola debe precisamente su notoriedad a Sammy Davis, que la lanzó en Broadway en 1964, con "Golden Boy". Lola Palana ha sido vista con frecuencia en los últimos tiempos junto al cantante negro. En las comedias, en los locales nocturnos, en fiestas del ambiente, Lola y Sammy brindaron la impresión de estar pasando un período de gran afecto recíproco.

Lola, en primer término, tiene la piel del mismo color que Sammy. Y aunque sólo tiene 22 años, contra los 43 del cantante, forma una buena pareja con el teniente en jefatura, además, que el precedente matrimonio "blanco-negro" (Sammy Davis se casó con May Britt en noviembre de 1960), de Davis acabó en el más rotundo de los fracasos.—(ANSA).



## YALTA VEINTITRES AÑOS DESPUES

LO QUE SE PIENSA DE LA INVASION CHECA. AHORA ES MAS PROFUNDO EL ABISMO QUE SEPARA A ORIENTE DE OCCIDENTE.



**L**ONDRES.— El encuentro de Roosevelt, Stalin y Churchill de hace 23 años, al concluir la guerra, tuvo lugar en una agradable ciudad de la Unión Soviética: Yalta. Situada en la costa meridional de la Crimea, entre bosques y viñedos, Yalta era conocida únicamente como centro balneario de la "ribera rusa". Por su clima templado, era la zona predilecta por los zares, que habían hecho construir una fastuosa residencia en sus alrededores. Justamente en este palacio imperial se llevó a cabo la conferencia de los tres grandes políticos.

La idea de encontrarse en Yalta partió de Roosevelt. A Churchill no le gustó demasiado. "Es un lugar cálido sólo por el título", exclamó el estadista en un rapto de ira. Los norteamericanos, asustados, se llevaron con ellos grandes cantidades de DDT. Pero no fue preciso recurrir al DDT. El único inconveniente surgió de la falta de baños: nueve para cerca de 400 personas.

El encuentro se celebró del 4 al 11 de febrero de 1945. La guerra se precipitaba, hacia su epílogo: Alemania estaba cercada por los tropas inglesas, norteamericanas y soviéticas. Italia había sido liberada casi por completo. Quedaban aún en pie la vacilante república fascista de Saló. También el Japon estaba por ceder. Había llegado el momento de pensar en el próximo futuro. La idea de la conferencia había partido de Roosevelt alrededor de un año antes, inmediatamente después del desembarco aliado en Normandía. Pero Rusia había dudado bastante en dar un "sí" positivo. Mientras tanto ganaba tiempo: avanzaba en Polonia, liberaba Varsovia y trazaba sus límites con Alemania.

Yalta es un "pueblo poético que invita a soñar", dijo una vez Roosevelt. Y en realidad cada uno de los tres grandes tenía un sueño secreto. Roosevelt quería la adhesión de la Unión Soviética a las Naciones Unidas y el compromiso de Moscú en declarar la guerra al Japon; Stalin quería una nueva delimitación de las fronteras con Polonia; Churchill se preocupaba más que por otra cosa por mantener a Inglaterra a un paso del Mediterráneo sudoriental. Estos sueños fueron en parte realizados. Pero no fue una tarea fácil. Cada uno tuvo que hacer concesiones a los otros para lograr lo que quería.

Stalin concedió la adhesión de Rusia a las Naciones Unidas, a cambio de la nueva limitación de las fronteras polacas, que fueron trasladadas hacia el oeste, incluyendo las regiones orientales de Alemania hasta la línea marcada por los ríos Oder y Neisse. Este fue uno de los puntos más importantes de la conferencia de Yalta, pero ya estaba la base de una amplia zona de influencia soviética en Europa Oriental. Otro punto de capital importancia fue la decisión de dividir en dos a Alemania. En Yalta surgieron las bases del muro de Berlín, que se elevaría en 1961 y que aún hoy proyecta su sombra en toda Europa.

Muchas otras decisiones se tomaron en esos días en Yalta: entre otras cosas Rusia se comprometió a entrar en guerra con el Japon a cambio de algunas bases estratégicas en Oriente, entre ellas las Islas Curiles del Pacífico. También se trató la espinosa cuestión de las fronteras italianas con Austria y con Yugoslavia. Finalmente, las tratativas terminaron y los tres grandes cerraron la ardua tarea con una comida coronada con 45 brindis. El destino del nuevo mundo estaba trazado: un mundo dividido en dos partes que tendría a un difícil equilibrio entre ambos bloques. (ANSA).



# SITUACIÓN ACTUAL DEL CINE FRANCÉS

No está en nuestra intención trazar un inventario exhaustivo del cine francés contemporáneo ni siquiera dar una ligera idea panorámica. Se trata más bien de intentar despejar las direcciones, las tendencias, las corrientes de producción cinematográfica actual a través de las obras recientes de algunos cineastas de formación, de escuelas y de generaciones diferentes.

Hay que partir de la base de que el cine no debe clasificarse entre los instrumentos de envilecimiento y de indignidad. Ese arte del siglo XX, que está lejos de haber dicho su última palabra, es una fuerza de cultura. En una época en que la imagen adquiere, al lado del texto impreso, un lugar cada vez más grande en los métodos de enseñanza, es natural que la obra cinematográfica esté llamada a completar sino a suplir la obra escrita.

¿El cine está amenazado por la comercialización? Ni más, ni menos que la literatura. En cambio, más que las otras artes que subsisten desde la aurora civilizada, el cine está vinculado a la condición económica de nuestro tiempo, a las exigencias de la época técnica. Para su realización reclama disponibilidades enormes. Por su estado y ambición, no espera nada de una justicia póstuma. La partida se juega en lo inmediato.

A pesar de ciertas apariencias, el cine actual se sitúa entre las demostraciones extremas de la rutina y de la innovación. Contra un cine de diversión, y en ciertos casos de letargo o de envilecimiento, pero también contra un cine hermético para estetas o intelectuales, el cine francés actual propone una amplia diversidad de gustos, de métodos, de estilos, en una perspectiva humanística.

## El estilo más francés

Hay sin duda saltos hacia adelante, seguidos de oportunas reacciones. En su conjunto, una conexión continua, una evolución progresiva... Por ello, es significativo asistir a la reposición, favorablemente acogida, de dos films de René Clair: el corto-metraje dadaísta realizado en 1924 con un escenario de Picabia: "Entrechats", y la obra universalmente conocida: "La Grande Maniobra", interpretada por Gérard Philipe y Michèle Morgan.

Los films de René Clair, el único cineasta admitido, hasta ahora, en la Academia Francesa, dieron la vuelta al mundo. René Clair es un realizador de la época del cine mudo, a quien desconcertó la llegada del cine hablado. Su primera película sonora: Bajo los techos de París, fue casi un manifiesto contra el cine hablado. Pero el artista llevaba en sí bastantes posibilidades de asimilación para imponer el estilo más francés del cine, y



del Catorce de Julio a la Belleza del Diablo, de las damas nocturnas a Puerta de Lila supo exaltar los valores cotidianos de la vida, por medio de un lirismo sin concesiones, de una división en escenas audaces e inventivas.

Pero sin duda Jean Renoir disputa a René Clair el primer puesto entre los cineastas de la pre-guerra. Pintor del ambiente social, Jean Renoir trata de encontrar la verdad profunda del individuo. Cineasta del diálogo con el espectador, no elige sus tipos para obtener gestos premeditados, sino por lo que llevan de más secreto de sí mismos y que nosotros debemos descubrir.

A juicio de ese hijo de Auguste Renoir, la vida es la gran instigadora de pasiones: lo que explica algunos fracasos en el plano cinematográfico. Para Renoir la verdad de una presencia tiene mayor importancia que la verdad de una interpretación. Y los personajes que anima, de Madame Bovary a La Regla del juego, de la Gran Ilusión al Diario de una doncella, están íntimamente ligados a los decorados naturales de la acción. No tiene nada de revolucionario. Sin embargo, la influencia de Renoir se prolonga hacia una puesta en cuestión de la sicología.

Con Robert Bresson, a quien se llama el jansenista de la cámara, se abre un nuevo camino hacia la austeridad y el rigor. Su primera película Los Angeles del Pecado da el tono. Pero con el Diario de un cura rural, Un condenado a muerte se ha escapado, el Proceso de Juana de Arco y Mouchette ejerce una duradera influencia en el nuevo cine. Medios limitados, pocos actores, decorados simples, la iluminación interior de los personajes... Bresson sexagenario mide ya el alcance de su lección.



Paralelamente, y de la misma edad, Clouzot como el maestro de los grandes efectos de los contrastes, de las realidades físicas de la escena. Muestra el camino de un suspense repleto de ambigüedad y de inquietud. Sea en Orfèvres o el Salario del Miedo, Clouzot crea una tensión en la que se refleja el drama de Marcel Carné de Quai des Brumes y de Los René Clément de Juegos prohibidos y de Henri-Georges Clouzot de Un tan largo camino al Pacífico, Henri Colpi de Una tan larga vida; y se deja toda libertad a la imaginación de los espectadores.

Jacques Tati ocupa un lugar aparte; es el mejor actor cómico de hoy en día; observador imaginativo. La comedia de Tati, sin recurrir a la pica extraordinaria, estalla en el hecho de la puerta que se abre sola o del grifo que no funciona, de la comedia de la sorpresa y de lo inesperado en la vida; y se deja toda libertad a la imaginación de los espectadores.

Playtime, el último film de Tati, es lo contrario de un film pensado. Todo está ante la vista y, como los diálogos, se narra la historia por medio de imágenes. Los actores no parecen encarnar un papel, ni siquiera vivir en el plató como viven en la calle. Es el caso de Monsieur Hulot y de Mi Tío. La comedia es eficaz al no ser premeditada, el gag más sabido logrado felizmente por un verdadero mayordomo, verdadero carpintero. La acción, a menudo nos incita a adivinar lo que se dicen dos individuos que gesticulan a lo lejos...

Tati pertenece a una tradición sólida por su precisión, de control del detalle, con un

1. "La Gran Ilusión" de Jean Renoir, un clásico del cine francés (con Pierre Fresnay y Jean Gabin).
2. Una escena del "Salario del miedo" (con Yves Montand y Charles Vanel) en la que H.G. Clouzot supo crear una extraordinaria atmósfera de tensión y de angustia.
3. Jacques Tati, el más original de los autores cómicos del cine francés (aquí en "Playtime").
4. El último film de Alain Resnais "Te amo, te amo" confirma, por el estilo y el tema, el lugar eminente que ocupa ese realizador en la "nueva ola" (en la foto C. Rich y Olga Georges-Picot).
5. J.L. Godard, que dirige aquí a Anne Wiazemsky en "La China", irrita o seduce, pero se presenta cada vez más como uno de los apóstoles testigos de nuestro tiempo.



establecido, como los novelistas que utilizan fichas. Sin embargo, es de vanguardia por su inclinación hacia una especie de "cine-verdad" que parte de la tabla rasa, confiere al objeto más importancia que al individuo y nos sugiere una discontinuidad natural a pesar del plan.

## La nueva ola y el fenómeno Godard

Alain Resnais es uno de jefes de la nueva ola. El cineasta de Noche y niebla, Hiroshima mi amor, Marienbad y Muriel, acaba de producir con Te amo, te amo un film denso y sensible, en un clima de ciencia-ficción y de surrealismo. Es una película sobre el miedo, no el miedo de las calamidades y catástrofes, sino el miedo cotidiano en medio de la felicidad amenazada.

En la aventura de un hombre que revive los episodios de su pasado, el amor ocupa un lugar primordial, un amor a base de exaltación y de desesperanza, de encanto y de negativa. El "te amo" repetido es como el bip-bip del itinerario de ese cosmonauta singular, perdido en el tiempo y en el espacio de su vida, al margen de cualquier lógica y de cualquier cronología. La angustia irreductible que se siente ante su yo, ¿no es acaso uno de los temas favoritos del joven cine?

Claude Chabrol, otro promotor de la nueva ola, no deja de desconcertar. Su último film: El Escándalo desarrolla una intriga de dudosa credibilidad. Pero nos atrae la caricatura y la sátira. Apreciamos el estilo incisivo, el don de la ironía que hiere y del humor cruel, también el gusto por la broma que tranquiliza. Se desprende un filtro hechicero de la puesta en escena y de la acción. Una sinceridad a veces irritante hace que se considere a Chabrol como un joven maestro.



No se pone en duda la sinceridad de Jean-Luc Godard. Confesamos que existe un "fenómeno Godard" que detesta algunos de sus films, pero la obra, en conjunto, modifica la óptica del cine. Después de la vida, Una mujer casada, La China, Godard realiza una semana, de un pesimismo a puerta cerrada, una revolución convencional en la sistemática negativa de la convención. Godard nos arrastra hacia la paradoja; paradójicamente aceptamos creer en ella.

No subsiste nada de las estructuras y de las reglas habituales. El film parece elaborarse ante nosotros un mundo de ruptura y de contestación. Sin embargo, ingenuo "en directo" da la impresión de ser un tono verídico, el calor y la ternura que despierta el oficio del artista se impone todavía más evidente en la confusión y en lo ilógico. Su intuición triunfa plena libertad de la escritura para detectar cada humano del pensamiento.

François Truffaut es uno de los que con las características del cine novelesco, entre los reyes del film empieza a partir de un guión, de personajes y situaciones que permiten narrar una historia de la vida, están exentos los fantasmas y las obsesiones. En 400 golpes a La desposada iba de negro. Truffaut insiste en la influencia de un gran cineasta: Hitchcock, monstruo sagrado del cine contemporáneo, su vez tiene discípulos.

Louis Malle también trabaja siguiendo el espíritu de una narración. Aunque todos sus films, de Ascendancy al reciente Ladrón, sean muy distintos, en todos partes el tema dominante de la vida, de la desolación y de la soledad. En todas partes, los personajes liberan por medio de la insurrección, escapan a los tabúes sociales, inventan su camino en el mundo, a la ambición o el vicio y se encuentran con otros. Louis Malle afirma que es su última película. De todos modos su influencia se prolonga.

Si Albirocco no colmó a los admiradores de la literatura poética a la pantalla es siempre una obra de Jacques Demy continúa; en la comedia de los contrastes de nuestro tiempo. Claude Lelouch, todo con Vivir para Vivir, nos ofrece el espíritu de la objetividad apasionada. Y Philippe Garrel, cineasta de veinte años, rueda, en María para el recuerdo, un desespero a lo Rimbaud, con una sobriedad de los textos patéticos.

A fin de cuentas, el cine francés goza de buena salud. René Paul





Un milagro de Dios entre los hombres

# LOS ESTIGMAS DEL PADRE PIO

Las llagas que sangraron durante cincuenta años

**S** GIOVANNI ROTONDO.— Millares de fieles acudieron de todas partes a San Giovanni Rotondo para dar su último adiós al padre Pio de Pietrelcina, el "santo" padre capuchino del Convento de Santa Maria de las Gracias, que cerró sus ojos a la edad de 81 años y cuatro meses. Los fieles no dudaron: el padre Pio está en la gloria del Paraíso. Ahora que ha nacido a la verdadera vida brindará en abundancia sus gracias a los fieles que le rezan; el "cura de los estigmas", como lo llamaban aquellos que vivían a su lado, y estaban acostumbrados a comprobar con sus propios ojos la piedad, el fervor, el sufrimiento, de una larga existencia, comenzará ahora a hacer otros milagros, mayores aún que aquellos que la gente le atribuye y sobre los cuales no se admiten dudas.

Por otra parte, la vida entera del padre Pio ha sido un "milagro" constante: desde los estigmas surgidos en su cuerpo hace 50 años — el 20 de septiembre de 1918, mientras rezaba arrodillado en el coro de la Iglesia de Santa Maria de las Gracias — llagas que sangraban de un modo particular durante la Semana Santa, a las virtudes taumaturgicas que le fueron atribuidas en una ocasión, junto al don del extasis, en el cual caía por ejemplo al celebrar la misa. El sacrificio de la misa duraba muchas veces más de una hora, porque el sacerdote, en el altar, inmerso en la plegaria, olvidaba el paso del tiempo. Además, el padre Pio decía la misa, confesaba y cumplía con todas sus obligaciones de sacerdote, a pesar de sufrir varias enfermedades, desde las llagas de los estigmas a la bronquitis, artritis y fiebres violentas. Llegaba una vida de penitencia, durmiendo pocas horas durante la noche, no comiendo casi nada y pasando su tiempo constantemente inmerso en la plegaria.

Sobre el padre Pio se han escrito artículos en todas partes del mundo, y también numerosos libros, entre ellos una obra reciente de tres volúmenes de 2.600 páginas en total, titulada "Padre Pio, historia de una víctima", de Franco Albino Chiozzi y Luciano Cirri, dos periodistas. Los autores se dedican con pasión a la "defensa" del padre capuchino que, desde que recibiera los estigmas, inició un largo calvario, acusado de mistificación y hasta de autolesionarse, por ejemplo por el padre Agostino Gemelli, científico, psicólogo y religioso de gran fama, y por el profesor Bignami, ilustre patólogo, que sin embargo no llegaba a explicarse por qué las llagas no se curaban.

Un episodio conectado con la vida del padre Pio, que acaso nadie conoce, narra el caso del general Cadorna, derrotado en Caporetto. El general se había retirado a Treviso, en el Palacio Zara, con propósitos suicidas. Cuando estaba por pegarse un tiro se dio cuenta de que ya no estaba solo: junto a él apareció un sacerdote, de estatura pequeña y de vivaces ojos negros. Le habló dulcemente y lo convenció de no ejecutar el gesto desesperado. Otro caso, es narrado por la señora Pia Forgiione, madre de ocho hijos, esposa

del padre Pio. Según la señora Forgiione, la madre, cuidada del santo sacerdote, había perdido las esperanzas de tener un hijo. Antes de que su deseo se cumpliera había perdido a siete criaturas. Como llegó a ser madre de Pia Forgiione? Recibió una carta del padre Pio, en la cual el sacerdote le pedía tener fe en Dios y aceptar su voluntad. "Estoy segura de que, gracias a las plegarias de mi hijo", afirma la señora Forgiione — puede nacer y sobrevivir".

Existen varios testimonios de los "milagros" del padre Pio. El primero de todos es de su propio médico. El profesor Sala tenía un hijo muy enfermo, Paolo. Corría el año 1955. El sacerdote lo curó. El niño sanó y el profesor Sala se trasladó con toda la familia a San Giovanni Rotondo, desde la Italia septentrional donde vivía, y permaneció siempre junto al "cura de los estigmas". Lo llamaba "un paciente muy difícil", ya que cada enfermedad era una bendición del cielo para el sacerdote santo.

Recientemente, un italoamericano, obligado por nueve años a llevar muletas por un defecto en la columna vertebral, llamado Gaetano Lagulli, de 62 años, de Foglia, viajó a San Giovanni Rotondo para ver al padre Pio. El convento ya había cerrado sus puertas. Lagulli tuvo que regresar sin haber podido acercarse al sacerdote. Pero, durante una visita al santuario de Santa Maria de las Gracias, afirma que en determinado momento, mientras rezaba, se acercó un desconocido que le quitó las muletas y le dijo: "No te preocupes, camina sin ellas". Y así fue. Lagulli está seguro de que todos ha sido un milagro del padre Pio.

Las biografías del padre Pio están llenas de estos episodios milagrosos; uno de los más singulares fue vivido por una mujer del pueblo que rezaba en la Iglesia donde el padre Pio se encontraba inmerso en sus plegarias. Sin atreverse a molestar al sacerdote, pedía mentalmente la curación del marido, gravemente enfermo. En un determinado momento, el padre Pio se dirigió a ella y le dijo: "Hija mía, ¿me crees sordo"? Repetiste cinco veces la misma cosa. Te comprendí. Vete a casa que todo irá bien". La mujer volvió a su casa y el marido sanó.

Todos estos hechos constituyen para los fieles que se acercaron a San Giovanni Rotondo, con motivo de la muerte del padre Pio — una prueba evidente de que el sacerdote fallecido era un santo. El cuerpo del padre milagroso fue expuesto a los fieles, en la Iglesia de Santa Maria de las Gracias. Una niña, ciega, no pudo besar las manos unidas sobre el crucifijo del "padre de los estigmas". Esas manos, que siempre cubiertas por medios guantes de lana, se elevaron tantas veces para bendecir a los creyentes, con gesto siempre más y más cansado. Esperaba con fe que el padre Pio hiciera el "gran milagro" de devolverle la vista. (ANSA).

NIÑO, ANGEL, FAUNO O SERPIENTE.

## EL TRAGICO DESTINO DE SHELLEY

LOS OLVIDOS INEXPLICABLES DEL GRAN POETA LIRICO

**R**OMA.— Percy B. Shelley fue un hombre extraordinario: ningún poeta lirico fue más grande, ningún ser humano fue tan espontáneamente original, ningún destino fue más trágico que el suyo. Tenía algo de niño, de ángel, de fauno, de serpiente. Byron lo llamaba "The Snake" (la culebra). Tenía cara de adolescente aún a los veintinueve años, edad en que murió. Jamás conoció el instituto de conservación, y se recuerdan numerosas anécdotas que demuestran su constante desafío al peligro, o mejor dicho, su ignorancia del peligro. Jamás comía a horas normales; y sólo se alimentaba de pan y frutas; sin embargo, a veces tomaba dosis mortales de laudano. Olvidaba cosas inolvidables: un visitante le preguntó una vez: "¿Quién es ese chico?" "No sé", contestó Shelley. "Pero al es nuestro hijo", exclamó la señora Shelley. El poeta lo había olvidado.

Desafiaba todos los convencionalismos: sin embargo, era cortes, verdadero caballero, leal, liberal y generoso. Vivía en una casa que daba a la playa de Lymington. Un día las señoras Shelley y Williams habían invitado a un huésped crítico, especialmente venido de Génova, a una reunión importante, y Shelley se había ido al amanecer para trabajar como de costumbre, al aire libre, había prometido volver a la hora de comer, bien vestido y bien peinado; el tiempo pasaba, y debieron sentarse a la mesa sin él; de pronto se quedaron aletados viendo que Shelley estaba entrando en la sala, ocultándose tras una criada: estaba desnudo y tenía la cabeza coronada de algas. El bote en que estaba su ropa se había volcado, y el poeta no había tenido más remedio que volver así: sólo una cosa había salvado del naufragio: su Equilox, que el poeta mostraba por eufemismo de los hombros de la criada, mientras narraba a las damas horrorizadas su aventura. Ciertamente, era el mismo libro que se encontró en un bolsillo de su último traje, cuando su cuerpo, ya un poco devorado por los peces, fue arrojado a la playa de Viareggio.

Su espíritu fue siempre como un trueno, no resignado, del cuerpo: anhelaba la evasión del espíritu de la carne, la presencia, la invocaba, la exaltaba: todos sus sentidos Shelley sorbía la vida y al mismo tiempo cantaba el himno a la muerte liberadora. Y en una tempestuosa tarde de 1822, el alma de Shelley fue rescatada a los elementos, Shelley y su amigo Williams habían hecho construir en Génova una barca de construcción de longitud, y la bautizaron con el nombre de "Don Juan", en honor de Byron. Le envidiaban a Byron su hermosa goleta "Bolivar", y se desvivían por perfeccionar el "Don Juan" que, si bien construido según proyectos ingleses, tenía muchos defectos, y tuvieron que ponerle dos toneladas de hierro como lastre. Los dos amigos, con un marinero inglés, se salieron del puerto de Génova a eso de las tres de la tarde del 8 de julio. Hasta las seis se desencadenó una violenta tempestad, y el "Don Juan" se hundió. Nueve días más tarde se encontraron los cadáveres en la playa de Viareggio, donde recibieron sepultura provisional: luego Byron, Leigh Hunt y John Trelawny prepararon un solemne funeral al modo antiguo. Los restos del poeta debían trasladarse al cementerio protestante de Roma, donde ya descansaban Keats y el hijo mismo de Shelley. Pero dado el estado de descomposición de los cadáveres de los naufragos, se resolvió cremarlos. Trelawny trajo de Génova, con el "Bolivar", una especie de parrilla: hacía mucho calor; los soldados alejaban a los curiosos. He aquí como describe la escena Trelawny:

"La grandiosidad y soledad del lugar concordaban tanto con el genio de Shelley que hasta me parecía ver su espíritu elevarse sobre nosotros. Por un lado el mar, con las talas de la Gorgona, Capraia, Elba; por el otro lado brillaban al sol las laderas marmóreas de los Apenninos. Nadie hablaba. Los italianos son gentiles y extrínsecamente simpáticos; Byron estaba mudo y pensativo. Un extraño sobresalto a los que estaban presentes, la pala había chocado con un cráneo: rápidamente el cuerpo morado fue extraído. Byron me dijo que le guardara el cráneo: pero yo, recordando que otro cráneo lo había convertido en copa no quise que el de Shelley sufra igual profanación. Pudimos trasladar entero el cuerpo a la hoguera, lo rociamos de vino: más vino que el que Shelley había bebido en toda su vida. El vino, el aceite, la sal hicieron relucir y vacilar las llamas amarillas. Ondas tórridas vibraban en la atmósfera. El cuerpo se abrió y apareció el corazón: se salió el hueso frontal del cráneo, donde la pala había golpeado, y como la cabeza estaba sobre los barros al rojo de la parrilla, el cerebro humedecido, hervió, se agitó como un caldero. Byron no pudo resistir y se inclinó hacia la parrilla y nadó hacia el "Bolivar". Leigh Hunt permaneció en el coche. Todo el resto, excepto algún fragmento de la mandíbula y del cráneo, se consumió: el corazón quedó intacto: queriendo sacar esa reliquia de la hoguera, me quemé horriblemente la mano."

Las cenizas del gran poeta reposan ahora en el pequeño cementerio romano, cerca de la pirámide de Cavo Cestio, "Cor Cordium". Y en la tumba están grabados tres versos de "La tempestad" de Shakespeare. La imaginación trascendental de Shelley era, para los espíritus comunes, más difícil de apreciar que las novelas poéticas de Byron: por esto al principio la poesía de Shelley fue poco comprendida; pero poco a poco su fama aumentó de manera increíble, y 50 años después de su muerte, Shelley había eclipsado a todos sus contemporáneos y era el poeta inglés más admirado después de Shakespeare. Esta extraordinaria consideración ha disminuido bastante, pues el tiempo puso en claro las violentas paradojas y los lugares comunes de Shelley; quien, con todo, sigue siendo el poeta inspirado por una armonía celestial, el creador de imágenes espléndidas y puras, el poeta del extasis, de la dulzura, de la melodía trascendental. (ANSA).

los ejércitos triunfantes, cantaban las victorias de los guerreros. Y pobre del trovador cuyo canto se hubiera ceñido estrictamente a la realidad! Lo habrían hecho callar mediante una rechifla. Porque, ¿acaso al triunfador no le gusta siempre ver agrandada su victoria? El bardo, para agradar a sus oyentes, debía deformar la realidad. Pero lo importante para el trovador antiguo como para el escritor actual, es mantener el sentido de dicha realidad. Aquí radica el elemento "evasión" que contiene cualquier novela. Un relato tiene que ser creíble. Debe dar una sensación de verosimilitud, de que los hechos narrados ocurrieron, están ocurriendo, o que por último, podrían perfectamente llegar a ocurrir.

También la e-f encuentra detractores entre sus propios admiradores. Y ellos son los que todavía bajo la influencia de Verne y Wells — aunque precusores de esta modalidad — sus obras sólo guardan una vaga relación con la moderna fantacencia — no se cansan de exigirle ciencia a la e-f y se escandalizan cuando en una obra de este tipo se desliza algún error científico. Tal situación perdió importancia cuando — los escritores comenzaron a descartar los tópicos puramente mecanicistas, y acudieron a la historia y a la ciencia social para basar los argumentos de sus novelas. Obras como "Que Venza el Jubileo", de Ward Moore, "Goliarro en el Cielo", de Isaac Asimov, o "Merraders del Espacio" de Frederik Pohl, figuran entre las más destacadas en esta corriente, y desde luego que en ellas cualquier error científico carecería de trascendencia. ¿Y qué decir de "Farenheit 451" de Ray Bradbury? ¿Importaría mucho si alguien demostrara por ejemplo lo práctico que sería construir un sabio electrónico como el allí descrito para perseguir delincuentes?

No se puede asegurar que la e-f haya producido un Shakespeare. Aunque como siempre ocurre con la literatura de tipo peculiar, la inercia de la crítica y del público lector tarda en descubrir la genialidad dentro de esas obras miradas tan a la ligera por los defensores de la literatura seria. También los contemporáneos de Shakespeare miraban con desprecio a ese dramaturgo aventurero, que sólo buscaba el favor popular.

Hay una cosa evidente: la e-f es una literatura hija de nuestro tiempo, como la obra de Shakespeare lo fue del suyo. Y se debe al hecho de que ambas reflejen la vitalidad de la época a la cual se dirigen, el que muchas veces encierran riquezas y absurdos.

Dice William Tenn: "Sólo una literatura en avaricia se pule y repule hasta la misma asneía. Pero esta literatura, al perder el contacto con el público, pierde el nombre de acción. La e-f no ha perdido ninguna de ambas cosas".

### GRACIAS Y DESGRACIAS DE LA CIENCIA-FICCION

"Si la ciencia-ficción y la coyuntura histórica que la ha producido poseen una cualidad en común, por encima de cualquiera otra, esta cualidad es el cambio. El Cambio es el motivo constante de la mayoría de las obras de ciencia-ficción". Así dice William Tenn, escritor de fantacencia norteamericano. Y añade que el papel específico de la e-f deriva de que es una adecuada mezcla, por partes iguales, de lo que él llama la cualidad de ficción que hay en la ciencia, y la cualidad científica que existe en la literatura.

Ahora, ¿de dónde deriva este Cambio? ¿Qué lo ha producido o lo está produciendo constantemente hasta el punto de tener a nuestra sociedad en un estado tal de mutación que la amenaza con llevarla a la catástrofe? Evidentemente el fabuloso auge que la ciencia ha tomado en nuestro siglo. Vivimos en un mundo cuya característica es el aparato nacido de una ley científica. Y así como la esclavitud, el feudalismo, las Cruzadas, los caballeros andantes, la burguesía, la nobles, fueron, en sus respectivos tiempos, las vicisitudes que dieron origen a las correspondientes literaturas, la tecnología debía necesariamente influir en forma directa y decidida en las letras de nuestro tiempo.

Muchas veces se cataloga a la ciencia-ficción como un subproducto de la literatura. Calificativo de e-f con la historia o "comic". Porque es inconcebible de que en literatura solamente existen autores buenos o malos, sea cual fuere la modalidad literaria que hayan adoptado. El realismo en sí no produce buenos escritores porque lo fundamental para el nacimiento de un buen escritor es el talento literario. La resistencia que desvirtúa la ciencia-ficción, lo menos en nuestro país, deriva en gran parte de los intereses creados, y de la desconfianza natural que se siente ante lo novedoso.

Porque cuando de defender granjerías se trata, es bien sabido que no se vacila en atacar despectiva y malignamente a las nuevas tendencias, en especial a las formas populares. En el siglo XVIII los autores de avanzada eran acusados incluso, de mantener pacto con el Diablo, pues así los escritores serios mantenían la venta de su tramnochada literatura.

#### LITERATURA DE EVASION?

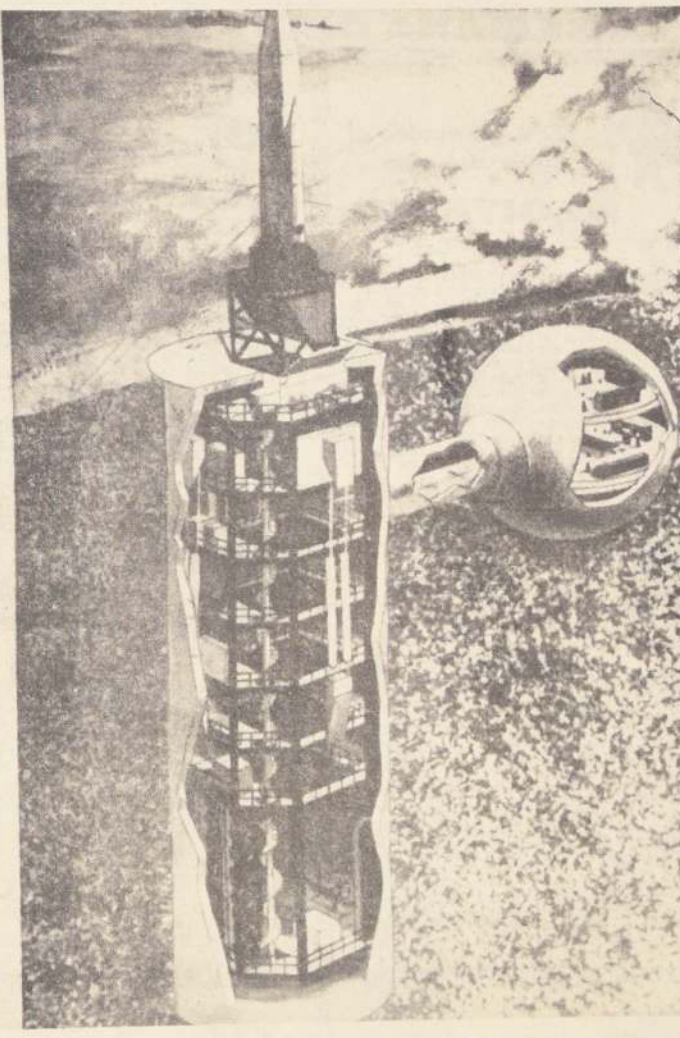
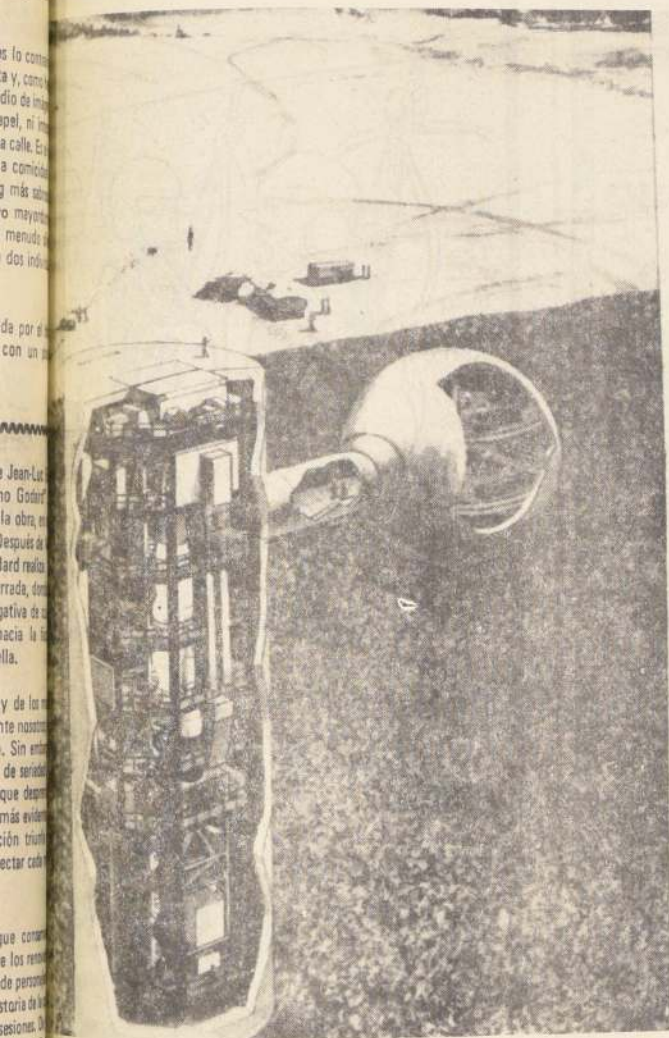
También se acusa a la fantacencia de ser literatura de evasión. Para los efectos que nos preocupan, debemos definir evasión como "evasión de la realidad". De esta definición nace el frecuente ataque de que es víctima la ciencia — ficción por su prurito de ocuparse de cosas que no han ocurrido. Pero ¿por qué la gente lee cosas de ficción, del género que sean? ¿Para saber más del mundo, de sus vidas, o con la finalidad de instruirse? ¿O para procurarse preceptos morales, tras las alegorías ocultas tras las narraciones? En cierto sentido el novelista es el heredero del acaudalado y del skald vikingo. Su labor no se diferencia de la de aquellos bardos que, al regreso de

**E**l escritor de ciencia-ficción requiere talento literario antes que científico; es la premisa previa que debe establecerse al analizar esta modalidad literaria. La enunciación de una teoría científica es una tarea propia del ensayista en ciencias, y no de los autores de fantacencia científica. Porque a la ciencia-ficción le interesa la posición espiritual del hombre frente a una sociedad invadida por la técnica.

Recientemente en un artículo de prensa se daba por sentado el fracaso de la ciencia-ficción. Por qué? Porque a juicio del articulista la ciencia había superado todo cuanto la imaginación es capaz de crear en materia de artificios técnicos y mecánicos. Suposición ésta tan gratuita como la de sostener de que ya nada se puede escribir porque todos los argumentos han sido ya explotados. Porque, al existir algo que interesa al arte es el enfoque o ángulo novedoso que el artista, al crear su obra, descubre en los hechos que lo rodean.

El nombre de "ciencia-ficción" — derivada de la expresión inglesa science-fiction — se presta a equívocos. Pero a pesar de su ambigüedad dicha denominación es aceptable: un elevado porcentaje de obras de fantacencia se basa en hechos científicos y técnicos. Pero lo importante: este hecho científico es un punto de partida y no una finalidad. El autor de un relato de e-f, al describir la fuga de un protagonista a bordo de un cohete interplanetario, perderá lamentablemente su tiempo si proporciona minuciosos detalles de cómo es y cómo funciona la nave espacial. El cohete está ahí, y eso es lo importante. La e-f parte de vicisitudes científicas las cuales, a pesar de que son más evidentes en países de un gran desarrollo industrial, no son ajenas al resto de la humanidad. La mayor, o menor fidelidad del hecho científico utilizado por el autor para configurar su obra en ningún caso desvirtuará la calidad de ella. Excepto de que haya partido de un error garrafal. Un ejemplo: Moby Dick continúa siendo una obra maestra de la literatura, a pesar de que muchas de las características atribuidas por Melville al cachalote no corresponden exactamente a la realidad. Pero es evidentemente absurda la idea planteada por Cowden en una novela escrita en 1957, donde el personaje llega a la Luna montado sobre un pato.

Al escritor de ciencia-ficción debe exigírsele en primer término calidad literaria y un criterio realista de la ciencia, así como del ensayista científico se espera conocimiento y seriedad. Por interesante que sea la teoría expuesta por Giuliano, el bandido que asoló Sicilia después de la Segunda Guerra Mundial, de que las mareas son originadas por comunicaciones subterráneas de los océanos, el hecho científico demostrado es de que la provocan la gravedad lunar. Así como es de que la puede aceptar a un científico que arrebatara contra una teoría con meros adjetivos, porque su primera obligación es explicar el porqué. Cualquiera revolución en el campo de la ciencia presupone el dominio completo del campo a revolucionar. Habría sido imposible que Einstein hubiese hecho innovaciones en la física, que él mismo él no hubiera conocido al revés y el derecho la física clásica.



## ¿QUE ES LA CIENCIA-FICCION?

POR HUGO CORREA





# HOROSCOPO PARA LA SEMANA DEL 13 AL 19 DE OCTUBRE



23 de octubre al 21 de noviembre

## ESCORPION

### HOMBRES

No postergue más una oportunidad que se le ha presentado y que usted teme no poder hacer frente a ella. Tiene demasiadas personas importantes que están dispuestas a ayudarlo y que si usted no toma una determinación los defraudará. No busque encontrar soluciones ni en el juego ni en el alcohol. Reténgase en los seres queridos y encontrará la paz y tranquilidad que necesita.

### MUJERES

Existe el serio peligro de dejarse envolver demasiado por la aparición de un ser que usted pensará será la solución a todos sus problemas anteriores. Es preferible que se aleje un tiempo y piense los pro y los contra con calma, pues en su actual estado su intuición es mala consejera. No abuse de los calmantes.



22 de noviembre al 20 de diciembre

## SAGITARIO

### HOMBRES

Muy propicio para corregir equivocaciones pasadas. Preste mucha atención a los detalles, que le resultarán útiles para sus finanzas. Quizás obtenga conocimientos beneficiosos. No se sorprenda si sus socios se muestran algo inestables. Un viaje corto o una conferencia pueden favorecer la obtención del acuerdo que usted busca.

### MUJERES

No pierda una magnífica oportunidad por un concepto errado de sumisión pues con esto limitará más las cosas. El problema de los padres no es tan grave como usted imagina y no está en usted solucionarlo. No tema exponer sus ideas ni hacer respetar sus derechos. En lo sentimental, piense que ambos deben sacrificarse y no llevarse usted la peor parte.



21 de diciembre al 20 de enero

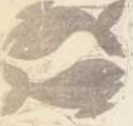
## CAPRICORNIO

### HOMBRES

Semana muy favorable para trabajar en colaboración y buscar vinculaciones con personas importantes que estarán dispuestas a brindarle todo su apoyo. Cualquier empresa, por audaz que parezca, llegará a felices resultados. Consulte y haga partícipe de sus proyectos a sus familiares y seres queridos. Evite el exceso de vida social, pues necesitará estar descansado para hacer frente a las oportunidades.

### MUJERES

Su exceso de preocupación por los problemas de las demás personas la está perjudicando y quitándole oportunidades muy valiosas. Usted confunde el egoísmo con el no poder dar más de lo posible. Incluso en el aspecto hogareño y sentimental puede sufrir decepciones por este motivo.



20 de febrero al 20 de marzo

## PISCIS

### HOMBRES

Una repentina ráfaga de buena suerte no debe ser motivo para que usted se olvide de sus colaboradores anteriores, porque muy luego los necesitará nuevamente. Exactamente no debe tener esta actitud con sus familiares ni con la persona que mantiene una actitud sentimental muy desinteresada hacia usted. Tenga especial cuidado al conducir su vehículo.

### MUJERES

Evite tomar partido en problemas conyugales de una amiga, porque se verá perjudicada en forma muy desagradable. Igualmente, tenga especial cuidado en lo que habla o escribe. Recibirá una cantidad de dinero que no esperaba y que debe invertir en su persona. En el aspecto sentimental, problemas motivados por celos.



21 de enero al 19 de febrero

## ACUARIO

### HOMBRES

Las actividades secundarias jugarán un importante papel para obtener triunfos profesionales y financieros. Evite ser flador de un amigo, porque esto lo perjudicará grandemente. Debe mantener personalmente contacto con las personas de otras ciudades, aunque le signifique sacrificar algunos días de su actividad. No se entusiasme con una aventura sentimental que le traerá grandes problemas.

### MUJERES

Cualquier hobby o inclinación artística le dará grandes satisfacciones y avances económicos. No se desanime por los consejos pesimistas de una amiga muy dominante, pues esto podría perjudicarla. Grandes sorpresas relacionadas con personas lejanas. En amor: momentos muy gratos.



23 de julio al 22 de agosto

## LEO

### HOMBRES

No obre al azar con el dinero, en especial si este pertenece a recursos familiares o ahorros. Es posible que los superiores se muestren difíciles de complacer, y deba emplear tacto para tratar con ellos. La gente puede tratar de influir en sus decisiones. No acepte consejos financieros sin una previa investigación. El idilio puede ser emocionante, pero existe el riesgo de discusiones y disputas.

### MUJERES

Propicio para las actividades sociales con los amigos. Es posible que surja la oportunidad de ponerse en contacto con alguien cuya benevolencia pueda favorecer sus proyectos. Las ideas originales le serán muy útiles. Muy propicio para lograr acuerdos y arreglos financieros. Semana muy apropiada para el romance.



21 de abril al 20 de mayo

## TAURO

### HOMBRES

Muéstrase más impersonal en sus relaciones con los demás. Los negocios y los asuntos con estos relacionados probablemente le ayudarán en sus finanzas, pero no intente el dinero con los amigos, ya que puede perder a ambos. No es una semana propicia para tratar con los seres amados, pues surgirán discusiones.

### MUJERES

Es casi seguro que la mezcla de influencias conviertan esta semana en una jornada inestable, en el transcurso de la cual quizá pueda favorecer sus planes personales, pero deberá dominar sus sentimientos. Los asuntos de negocios y los relacionados con otras personas pueden favorecer sus finanzas. En el aspecto sentimental debe evitar toda actitud desagradable.



22 de junio al 22 de julio

## CANCER

### HOMBRES

Prevéngase contra el fraude y el engaño, evitando tomar decisiones importantes o realizar operaciones financieras. Examine detenidamente todo aquello que no vea claro. Las proposiciones que recibirá no serán dignas de confianza. Es posible que las personas mayores se muestren favorables. Cuide su salud.

### MUJERES

Continúe haciendo todo lo posible para no herir los sentimientos de los amigos. Sea más impersonal en sus relaciones. Los asuntos matrimoniales o de negocio posiblemente se muestren favorables. Bueno para trabajar en íntima colaboración. Un idilio puede ser causa de desengaños, pero también de experiencias apasionadas.



23 de septiembre al 22 de octubre

## LIBRA

### HOMBRES

No es el momento de pensar en cambios ni de desanimarse porque las cosas se demoran y no han resultado como usted lo esperaba. Muy pronto tendrá nuevas noticias. Los problemas financieros debe consultarlos con un familiar que estará dispuesto a ayudarlo. No tome actitudes agresivas en su hogar por sus problemas profesionales, pues los seres queridos lo ayudarán más de lo que usted imagina.

### MUJERES

Es posible que una fuerte oposición por parte de su conyuge o de la persona amada se interponga en sus planes personales. Deberá dominar sus sentimientos si quiere evitar las disputas. Es posible que surjan discusiones por motivos de dinero. La gente de lugares distantes se mostrará más favorable para usted que sus amigos.



23 de agosto al 22 de septiembre

## VIRGO

### HOMBRES

Sus socios probablemente se mostrarán contrarios y su actividad es posible que ocasione retrasos en sus esfuerzos para alcanzar sus objetivos. Pueden producirse discusiones con su conyuge o su socio, que degeneren en disputas. No permita que las sorpresas le hagan obrar precipitadamente, y podrá solucionar las dificultades.

### MUJERES

Sus relaciones con los amigos pueden dar lugar a disputas. La gente que la rodea se mostrará agresiva, crítica y demasiado locuaz. Refúgiese y dedique sus esfuerzos al trabajo de rutina y evite el realizar cambio alguno. Su juicio puede estar sujeto a errores, por lo que deberá ser prudente al tomar decisiones. En el aspecto sentimental, problemas.



21 de mayo al 21 de junio

## GEMINIS

### HOMBRES

Su imaginación probablemente será muy activa y quizá sus proyectos vayan más allá de toda posibilidad práctica. Tenga mucho cuidado con sus decisiones. Mantenga bien claro y sin entusiasmarse demasiado ante una nueva posibilidad de trabajo que se presentará. Evite todo gasto innecesario y procure que su conyuge haga lo mismo.

### MUJERES

Semana insegura en la que la gente puede mostrarse con ganas de cooperar en determinado momento y en el siguiente minuto hacer lo contrario. Tenga cuidado con todas sus relaciones. Dependerá más de los amigos que de los seres queridos. El idilio es probable que sea emocionante, pero también contendrá cierto peligro de indiscreción.



21 de marzo al 20 de abril

## ARIES

### HOMBRES

Continúe en sus esfuerzos de superación propia y perfección en el trabajo. Propicio para empezar nuevos estudios y para aumentar sus conocimientos y capacidad que le ayudarán en su carrera. Sea prudente en sus decisiones, ya que puede dejarse llevar por una excesiva imaginación. En lo sentimental no es la semana más propicia.

### MUJERES

Una semana feliz para el amor, pero deberá estar prevenida contra los desengaños causados por circunstancias inesperadas. Muy favorable para todo tipo de empresas artísticas en las que su imaginación pueda resultar útil. Sin embargo, no se presenta tan favorable para los aspectos más materiales de su vida.





## JUEGOS OLIMPICOS:

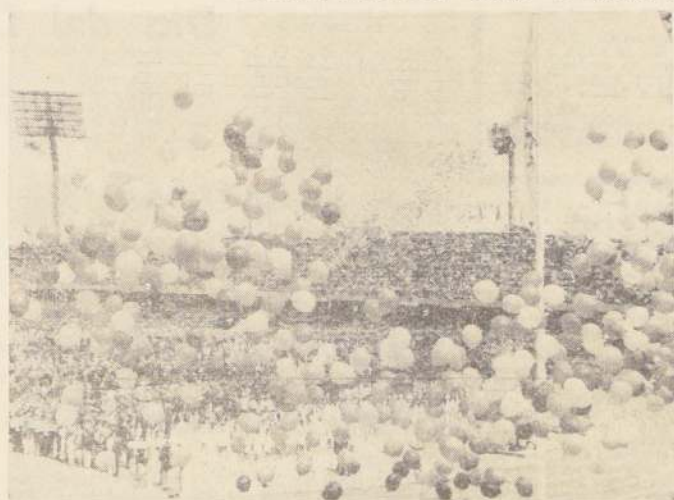
# Alomas, Globos y Cien Mil Mexicanos Aclamaron su Apertura en Estadio Azteca

- El fuego "nuevo" y el fuego sagrado
- Presidente Diaz Ordaz presidió ceremonia
- Desfilaron los chilenos
- Cañonazos anunciaron al mundo la inauguración
- Miles de turistas de todas partes tras una entrada

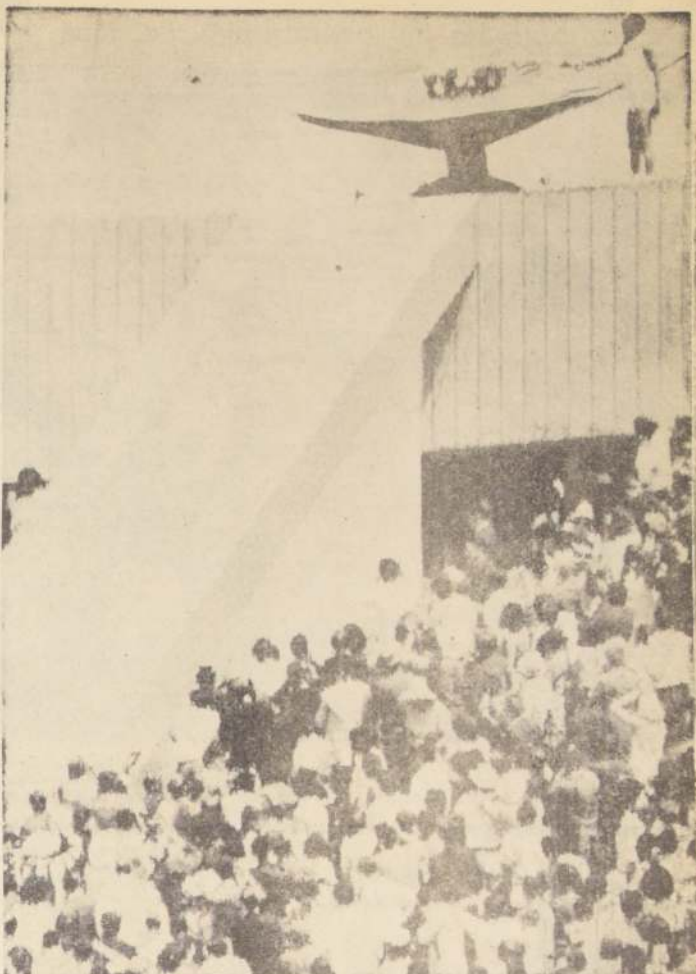
En el palco oficial y recibió el saludo de los heraldos olímpicos, un anillo olímpico con los colores tradicionales, que había sido colocado en el centro del estadio, comenzó a ascender hacia lo alto. Solamente en ese momento el público se dio cuenta de que el anillo era formado por globos que, al ser liberados, se remontaron y perdieron en el cielo a los pocos minutos.

Cuando comenzó el desfile ondeaban 119 banderas que corresponden a los países oficialmente inscritos para las olimpiadas.

Las tribunas, salpicadas de color, mostraban una nota común: los sombreros mexicanos, muchos de ellos en cabezas extranjeras de turistas y aficionados al deporte. Se instalaron tres puestos de primeros auxilios en el exterior del Estadio, y quince ambulancias estaban listas para prestar servicios. Un grupo de Boy Scouts fue encargado de rodear los puestos e impedir que las gentes se acercaran a ellos, mientras quienes puedan necesitar ayuda sean atendidos.



CIUDAD DE MEXICO. — Millares de globos se elevan desde el Estadio en que se celebró ayer 12, la ceremonia de inauguración de los Juegos Olímpicos de 1968. (RADIOFOTO UPI.)



CIUDAD DE MEXICO. — Por primera vez en la historia de las Olimpiadas, una mujer, la atleta mexicana, Enriqueta Bacilio, enciende la antorcha olímpica que da lugar a la iniciación de los Juegos Olímpicos que por primera vez se realizan en América Latina. (RADIOFOTO UPI.)

entradas para la inauguración. Las consignas cinco minutos antes de comenzar la ceremonia.

### CANONAZOS

El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Avery Brundage, estaba al lado de Díaz Ordaz cuando se dispararon los veinte cañonazos iniciales previos a la inauguración.

Las dos Alemanias desfilaron con el mismo letrero que decía simplemente "Alemania" y con la misma bandera, primero la Occidental y luego la Oriental.

El tercer país en desfiló fue África Central, cuya delegación está compuesta apenas por cinco personas. El jefe del grupo desfiló a la cabeza luciendo un smoking negro. Los otros cuatro le siguieron vestidos de smoking azul. Los cinco miembros son negros.

### CHILENOS

El general Eduardo Yáñez, un veterano ecuatoriano y an-

tiguo Ministro de Obras Públicas del Gobierno de Carlos Ibáñez, encabezó la delegación chilena, escoltado por cuatro oficiales, también en uniforme. La Argentina, Bolivia, Ecuador y Colombia desfilaron con sus uniformes tradicionales.

Los cubanos agitaron banderines mexicanos y fueron muy aplaudidos. Llevaban pantalón blanco y la clásica boina roja.

### LOS AFRICANOS

Los nuevos países africanos, que por primera vez participan en unos Juegos Olímpicos, fueron la nota destacada del desfile con sus trajes folclóricos, llenos de color y exotismo. El Camerún fue la primera delegación africana que apareció con unas largas túnicas amarillas.

Los lingales desfilaron con las manos unidas frente al pecho, en actitud similar a la que en Occidente se utiliza para orar, pero que en Ceilán es la forma de saludar.

### 7.000 ATLETAS

CIUDAD DE MEXICO, 12 (ANSA). — Más de 7.000 atletas de 110 países participan en esta edición de los Juegos Olímpicos. Las pruebas comenzarán mañana.

Las divisiones políticas y las cruces luchas que siguen ensangrentando al mundo, han quedado a esta edición de las olimpiadas, el carácter de universalidad que debería distinguirlas. Todavía muchas —dismu-— las ausencias entre las delegaciones que se presentaron hoy en el estadio mexicano al público, que seguirá los Juegos desde las tribunas y al que deberá con formarse con seguirlos a través de las transmisiones por TV o de los resúmenes de la prensa y la radio. Ausencias, lamentablemente, determinadas por motivos que nada tienen que ver con el deporte.

## CIUDAD DE MEXICO

12. — (UPI). — El presidente Díaz Ordaz, a las 11.12 A.M. al estadión para inaugurar los Juegos Olímpicos de 1968 en una ceremonia de colorido e

El mandatario hizo un medio de las más de mil personas que colmaban las tribunas. La grandiosa ceremonia recordaba las tradiciones de la ciudad donde se originaron los Juegos y las características de los mexicanos.

## GLOBOS

MEXICO, 12. — (UPI). — Tan pronto como el presidente Díaz Ordaz se instaló

zos de Grecia. La delegación de este país, siguiendo la tradición, fue la primera en desfiló, y apareció en la puerta principal del estadio, a las 11.12.

Las reminiscencias aztecas se observaron particularmente en el recorrido de la antorcha, que anoche revivió el fuego sagrado de la pirámide de la luna, en su ciclo regular de 52 años. Los toques modernísticos del "México 68" se observaban por todas partes, en los grandes relojes, los tableros para indicar los resultados, las avionetas que sobrevolaban el estadio para tomar fotografías, y los globo multicolores.

## MEXICO, 12. — (UPI). — Tan pronto como el presidente Díaz Ordaz se instaló

En la Villa Olímpica, usand



CIUDAD DE MEXICO. — Atletas chilenos, Rosa Molina y Carlota Ulloa, que se integran a la delegación de su país a los Juegos Olímpicos 1968, practican de gimnasia en las pistas de la Villa Olímpica. Rosa Molina es la especialista de lanzamiento de la bala y Carlota Ulloa, en los 100 metros con vallas. (RADIOFOTO UPI.)



Deportistas de todo el mundo alternan en la Villa Olímpica, usando como palabra universal el término "change" (cambio). Una insignia, un banderín, cualquier cosa llama la atención y mueve al truco. No sirve el dinero, sólo otro objeto similar para llevar a su país como recuerdo de estos Juegos Olímpicos de México. (RADIOFOTO UPI.)

## A SAN FELIPE 2 A 1:

# Victoria "Medio Milagrosa" alcanzó Colo Colo

Entrenador: Francisco Molina. UNION SAN FELIPE (1): Tapia; Alarcón, Serrano, Leiva e Ibáñez; López, Valdés y Basáez; Bracamonte, González y San Martín (Briones). Entrenador: Guillermo Díaz. GOLES. Primer tiempo: A los 20', BRACAMONTE, con golpe de cabeza, ante centro de González, que había capitalizado grueso error de Valentini, al que se suma-

ron otros errores del resto de la defensa. Segundo tiempo: A los 25', BEIRUT, con colocado golpe de cabeza empalmado un centro de Valdés al ejecutar este tiro libre y empató para Colo Colo. 37', CASZELLY, habilitado en profundidad por Beirut, disparó al arco y cuando el balón había superado al arquero Tapia, el defensa Ibáñez cayó con pelota y todo dentro del



BRACAMONTE (fuera de foco), ha empalmado con singular acierto y con golpe de cabeza, un medio centro de Valdés y anota el gol del empate para Colo Colo.

arco, anotándose la cifra del triunfo para Colo Colo. Hasta los 65 minutos del partido, vale decir hasta los 20 del segundo tiempo, nada ni nadie, podía pensar en que Colo Colo para lograr un empate o la muy difícil victoria, frente a un rival que como Unión San Felipe lo estaba superando en todos los terrenos. Los visitantes habían tenido, hasta ese momento, en un puño el partido y al rival.

Pero, como muchas veces ha acontecido, se precipitaron hechos que permitieron un vuelco espectacular al pleito y una victoria "medio milagrosa" para el equipo popular, que muy poco había hecho para merecerla. Pero empezamos por el comienzo. San Felipe con un "cero" bastante bien planificado, esperó a Colo Colo en su zona. Con Serrano como "libero", delante de él una línea de cuatro jugadores y el mediocampo muy reforzado, la onena visitante no dejaba hueco alguno para los delanteros colocolinos. Estos, luego de un par de arremetidas en los minutos iniciales de parte de Mario Rodríguez, renunciaron con

sorprendente "fijera" a buscar fórmula para abrir a esa defensa.

En el mediocampo, René Valdés estaba encargado de la custodia del poco laborioso "Chamaco" Valdés y con ello impidió el juego tradicional del talentoso, pero desamparado mediocampista.

Ya a los 15 minutos comprendió San Felipe que su rival no "quería guerra", y entonces decidió salir de su planicie absolutamente defensiva y "lanzar" a la defensa colocolina. Y se encontraron con otra sorpresa: que esta era fácilmente vulnerable y muy poco reforzada, porque varios de sus delanteros no tienen vocación de sacrificio como para ayudarla en los momentos más difíciles.

Y ahí empezaron los problemas para Colo Colo. Valentini se veía superado por González y San Martín. Bracamonte era mucho para un Piriz que parecía adormecido. La escasa colaboración que a la defensa prestaban sus mediocampistas hizo más claros los huecos. San Felipe anotó un gol y pudo lograr un par más en medio de la angustia de la zaga colocolina.

En la etapa final el partido mantuvo estas características, pero hasta el momento señalado, Siempre bien constituido San Felipe, sacando bien la pelota desde su defensa y capitalizando la falta de espíritu combativo y de claridad del linajado

rival para crearse varias ocasiones de gol. Una de ellas dejó a Bracamonte, bezaño fue, aunque parezca raro, defectuoso.

Y repentinamente todo varió. Ocurrió que la onena aconazulina "fundió" a varios de sus motores, especialmente en el mediocampo y uno de sus hombres se golpeó una cebra quedando visiblemente disminuido.

Esto fue bien aprovechado por Colo Colo. En reacción energética asumió la iniciativa. Valdés, sin la marcación a presión de "Peñeta" Valdés se corrió hacia la derecha porque el balón había salido y su reemplazante el "balarito" Valenzuela se ubicó al medio. Beirut aumentó su actividad y Caszelly empezó a crearle problemas a su marcador.

Colo Colo en esos minutos trabajó por todo lo que había "descansado" el resto del partido y, paradójicamente, San Felipe, que estaba zanjando sus problemas, casi pierde por un marcador aun mayor en contra, pues solo su arquero, el pequeño Tapia, impidió que esto ocurriera.

Una victoria que Colo Colo encontró "amarrada" en un hilo y que no pudo ocultar su pobre presentación en esos 65 minutos y una derrota que de ninguna manera hace olvida lo mucho de bueno que ofreció San Felipe, pero los partidos duraron 90 minutos. JUAN CARLOS FRANCO

## Iván Moreno se Juega su Chance con Enrique Figuerola

MEXICO, 12 (Por Renato González, Mister Huila, especial para LA NACIÓN). — Mañana hoy) inician su participación en estos folklóricos Juegos Olímpicos, dos atletas chilenos: Iván Moreno y Santiago Gordon.

Moreno es una de las mejores esperanzas del atletismo sudamericano y esta tarde tendrá en su serie de los 100 metros planos a un rival que también exhibe 10 segundos clavados para la distancia, el cubano Enrique Figuerola. También se habla aquí del colombiano Sierra, un velocista joven, con 10.4 como buen antecedente.

Pero esto es solamente la serie de velocidad pura. En otras también hay hombres del llamado "Cien de los 10 Segundos", a los cuales seguramente el chileno les verá las caras en la final.

Conversé con Moreno en la Villa Olímpica mientras hacía footing para completa su preparación. Me dijo lo siguiente: "Mañana tengo que clasificarme, porque físicamente estoy en un estado inmejorable. El resfriado no creo

que me afecte mayormente, como tampoco me ha afectado la altura. En el momento de ir al punto de partida estaré pensando en Chile".

Santiago Gordon, no ofrece muchas posibilidades para nuestra representación atlética, si bien es cierto que su record personal ha progresado bastante en su paso por Alemania. De todas maneras, es muy difícil que logre pasar la serie.

Se respira clima olímpico en toda México. Calles, callejuelas, plazas, cafés, restaurantes y hasta en las bibliotecas, todo el mundo no hace otra cosa que referirse a los Juegos. El entusiasmo es enorme y la pugna por las entradas, terrible. Mucha gente se acerca a la Villa creyendo encontrar en ella la fórmula mágica que le permita franquear el paso hacia los escenarios olímpicos. Tarea de titanes, porque los boletos se agotaron hace meses.

El entusiasmo y el éxito parecen no tener precedentes. Ya veremos y allá estaremos contando de todos estos detalles que apasionan.



RODRIGUEZ, esta vez no se hizo presente en el marcador, pero "estuvo en todas". Como en la escena del grabado, cargando al arquero Tapia, de San Felipe. En esta maniobra el espectacular meta visitante, cayó de cabeza y quedó durante algunos momentos "stogy".





PINO mantuvo las posibilidades de O'Higgins en el primer tiempo, anotando los dos goles para remontar sucesivas desventajas. En la nota gráfica, logra la paridad a uno al rematar exigido por Posenato y haciendo estéril la estirada de Trepiñana. Al final ganó bien Unión.

Unión Española 5 — O'Higgins 3:

## Goles Pagaron la Cuenta de Errores

CANCHA: Estadio Nacional. SOCIOS: Unión Española, 275; O'Higgins, 133. ARBITRO: Mario Lira (bien).  
UNION ESPAÑOLA (5): Trepiñana; Navarro, Avalos y Rodríguez; Posenato y Pacheco; Arancibia, Silva, Zárate, García y Veliz. ENTRENADOR: Andrés Prieto.  
O'HIGGINS (3): Ramos; Contreras, Abarca y Valdivia (Lizana); León y Cáceres; Portales, Arias, Bravo, Pino y Osorio. ENTRENADOR: Manuel Bedoya.  
GOLES: Primer tiempo: 13' VALDIVIA, de autogol, al cabecear una pelota junto con Zárate; 30', PINO, en jugada personal por la izquierda; 36' GARCIA, al empujar en la boca del arco un buen centro bajo de Arancibia desde la derecha; 37' PINO, al insistir después de un rebote en el palo ante disparo de Bravo. Segundo tiempo: 5' ARANCIBIA, remató tras rebote en el palo por tiro de él mismo; 19' VELIZ, al aprovechar una desinteligencia del arquero Ramos, que rechazó fuera del área al cuerpo de su compañero Valdivia, quedando el balón en poder del puntero que lo envió adentro; VELIZ, en buena corrida por la izquierda remató alto al primer palo; OSORIO, al impulsarla de taca e interceptando un saque defectuoso de Trepiñana.

INCIDENCIAS: A los 34' del primer periodo Eladio Zárate sirvió un lanzamiento penal que salió fuera, junto a un poste. La cuenta estaba 1 a 1.

Basta que exista una cuota elevada de goles para que el partido cambie de fisonomía y se disciendan o pasen inadvertidas algunas deficiencias técnicas, preponderantes en cualquiera de los dos equipos. El partido entonces se mira desde un punto de vista más tolerante, neutralizando la crítica esa salsa indispensable que suelen ser los goles.

Aver aconteció así en el Nacional con ese cinco a tres de Unión Española sobre los rancaiguinos. La agilidad en el movimiento del marcador también tuvo correspondencia en el despliegue ofensivo de ambas delanteras, abandonándose por momentos todo afán de conservación de una ventaja.

O'Higgins, a pesar de tener que remontar en el primer lapso en dos oportunidades el marcador, estaba creándose mayores oportunidades y la ambición goleadora parecía poseerlos.

do más en los visitantes esa disposición que en los locales. Unión tuvo en Arancibia un hábil puntero, que, pese a las dificultades que le opuso León en la marcación, entregó bien hacia el centro o arriesgó la entrada hacia la línea de fondo. Por O'Higgins fue Pino quien llevó el panderero de la peligrosidad, mostrando oportu-



VELIZ se va por la izquierda para marcar el tanto de Unión Española. Contreras quitó vivamente atrás, mientras García corre al ro el puntero tirará sobre la salida del balón en un costado.

## Las Condes Celebró en "Grande" Día del Deporte

Con un desfile de presentación de la totalidad de las instituciones afiliadas al Consejo Local de Deportes de La Reina, que preside José Ra-

bat Gorchs, fue celebrado ayer el "Día del Deporte", instituido hace tres años por esta misma entidad.

Cerca de 2.500 deportistas realizaron su presentación en el Patio de Honor de la Escuela Militar, rindiendo un homenaje a las autoridades que presiden el acto.

La Alcaldesa, Silvia Boza de Alvarez; el Director de la Escuela Militar, Coronel Alberto Labbé; el Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca; los regidores José Rabat y Ramón Luco, y dirigentes de instituciones vecinales, deportivas y sociales, ubicados en la tribuna oficial presenciaron y estimularon con reiterados aplausos el esfuerzo de tantos deportistas.

El hecho que el desfile demorara más de una hora en tomar su ubicación definitiva frente a la tribuna, da una idea aproximada del espectáculo.

La banda de la Escuela Militar encabezó la presentación siguiendo cada una de las ramas deportivas de este establecimiento. A continuación lo hicieron los colegios y escuelas, fiscales y particulares. Luego la Asociación



Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado; José Rabat, presidente del Consejo Local de Deportes de Las Condes; Silvia Boza, Alcaldesa; Alberto Labbé, Director de la Escuela Militar —entre numerosas otras autoridades— presidieron el acto en que todas las instituciones afiliadas al C. L. de Deportes celebró el Día del Deporte.

## Uno por cero: La Calera Ganó a Deportes Serena

Cancha: Estadio Municipal de La Calera. Pagaron: 1.606 personas; Recaudación: \$ 4.282,70.  
Socios: La Calera, 614; La Serena, 0; Arbitro: Alberto Martínez, bien, no le hizo caso a los guardalíneas.

Equipos: Unión Calera (1): Di Meglio; Mesías, González y Torres; Concha y Duarte (Torrejón); Graña, Bravo, Bonítez, Castro y Marín. Entrenador: Ladislao Pakozdy.  
La Serena (0): Cortés, Espinoza, Valdivia y Castillo; Poblete y Leiva; Cordovez, Koschna, Ahumada, Gallardo (Cantú) y Aracena. Entrenador: Pedro Morales.

GOLES: Primer tiempo: A los 5' Castro, al recibir un pase en profundidad de Mesías, entró al área, salió Cortés, no pudo controlar el primer remate y fue vencido en el segundo disparo.

Un encuentro que fue programado en forma arbitraria en último instante, perjudicó la asistencia del público, que llegó en mínima cantidad. La Calera no está acostumbrada a tener encuentros de fútbol el día sábado.

Además, que la hora de iniciación, 15.30, con un calor insostenible, alejó aún más al público del Estadio. El cotejo resultó de escasa calidad técnica. La Calera sólo salió a defenderse, a resguardarse en el área, entregando la iniciativa al conjunto serense, que no le supo aprovechar.

Sólo Castro arriba, sin ningún acompañante. Los dueños de casa usaron un 4-4-2 que los dejó sin chance de ataque en conjunto, y tratando sólo de jugar al contrapele, que no dio resultados. Los norritos debieron sentir la ausencia de Cantú y Pérez. El primero entró al finalizar el cotejo, pero no pudo conseguir entrar en juego. (OSCAR ARAYA, Corresponsal).

## GANO A MAGALLANES 1-0: Con un Triunfo Debutó Oscar Andrade en Rangers

Cancha: Estadio Fiscal de Talca, Pagaron: 14.372 personas. Recaudación: \$ 16.872.  
Socios: Rangers, 458; Magallanes, 67. Arbitro: Mario Gase, bien.

Equipos: Rangers (1): Rubio; Medina, Azocar, M. Díaz; Velasco, Briones; C. Díaz, J. Cortés, Scandolli (Barria), Villar y Lagos. Entrenador: Oscar Andrade.  
Magallanes (0): Troilo; Hernández, Cardulla, Rosales, Arias; Lara y Acevedo; Méndez, Garro, Torres (Landi) y Galdames. Entrenador: Donato Hernández.

GOLES: Primer tiempo, no hubo. Segundo tiempo, a los 20' BARRIA con tiro con efecto cruzado anotó el único tanto del partido.

Con un excelente triunfo debutó Oscar Andrade en la dirección del equipo de Rangers. Esta vez si se pudo apreciar la mano del técnico, que mostró a un cuadro pidiendo totalmente virado. Jugando un fútbol abierto con punteros netos, con velocidad en la entrada del área y con otra disposición en mediocampo.

Fue un encuentro interesante, en que la visita se prodigó intensamente durante todo el cotejo. No llegó a buscar un empate ni tampoco se refugió en el área para detener el avance y la presión que ejerció durante toda la brecha del cuadro local. Se creó algunas buenas situaciones de gol que fueron conjuradas por la defensa de Rangers, entregándole al encuentro un tono de expectación al cotejo. Rangers incluyó pudo haber aumentado el marcador en el segundo tiempo, cuando Barria desperdició la oportunidad de conseguir un tanto cuando sirvió un penal por falta de Rosales en el área en contra de Villar.

El público talquino salió satisfecho del rendimiento del equipo, ya que perdió la monotonía de fútbol que le había significado perder va-

rios encuentros en este torneo de Promoción. Ahora se vio otro espíritu, otra disposición enérgica, producto de la explotación de algunos valores, como fueron

los dos punteros, Villar y Lagos, que le dieron seguridad al ataque y el mismo del cuadro local. (González Lloso).

DOMINGO 13 DE OCTUBRE EN PUDAHUEL AEROLINEAS ARGENTINAS (87092 - 87918 - 733180)

Vuelo 361: Llega a las 13.25 horas de Miami y Lima. Sale a las 14.20 horas hacia Buenos Aires.  
Vuelo 216: Llega a las 16.55 horas de Buenos Aires y Mendoza.  
Vuelo 216: Llega a las 17.30 horas hacia Mendoza y Buenos Aires.

K.L.M. (398001 - 733570)

Vuelo 792: Sale a las 9.20 horas con destino a Amsterdam, con escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa y Zurich.

LUFTHANSA (81892 - 733419)

Vuelo 502: Llega a las 15.15 horas, procedente de Frankfurt, con escalas en Zurich, Dakar, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.

APSA (734447 - 734672)

Vuelo 95: Llega a las 04.00 horas, procedente de Lima, Guayaquil, Managua, Miami, Bogotá, México y Los Angeles. Sale a las 19.45 horas, hacia Buenos Aires.  
Vuelo 62-A: Llega de Buenos Aires a las 09.45 horas, destinado a Buenos Aires.

## El Tiro al Plátano Tiene Hoy Tres Importantes Premios

Sergio Gei, Arturo Grez y José de Pablo, los ganadores de ayer

El tiro al plátano celebró ayer el Día de la Raza, con la disputa de tres importantes premios en skeet, fosa olímpica y plátano-tortola. En cada una de las especialidades participaron gran número de tiradores, y las pruebas fueron seguidas con interés y expectación por el público asistente.

Vuelta al Centro de la República:

## Carlos Fernández, de Bata, Ganador de la Primera Etapa



CARLOS FERNANDEZ, luciendo la malla de puntero, saluda brazo en alto al numeroso público que presenció su triunfo en la primera etapa de la Vuelta al Centro de la República.

Los triunfos fueron logrados por Arturo Grez, Sergio Gei y José de Pablo.

Los resultados fueron los siguientes:  
Premio "España", 25 plátanos skeet: 1.º Arturo Grez; 2.º Alex Lamas; 3.º Sergio Gei, en empate con Jaime Bunster. A continuación: Alfonso de Iruarrizaga, Busch Vistiani, Carlos Blanco y Otto Bodis.  
Premio "Virgen del Pilar", 25 plátanos, fosa olímpica: 1.º Sergio Gei; 2.º Feliciano Espinoza; 3.º Carlos Pabst Brillaud; a continuación: Jorge Rabie, Luis Fargia, José de Pablo y Alfonso de Iruarrizaga.

Premio "Cristóbal Colón", 25 plátanos-tortola: 1.º EMPATE, José de Pablo y Sergio Gei (25); 3.º Jorge Uau; 4.º Alfonso de Iruarrizaga y luego: Alex Lamas, Feliciano Espinoza, Jaime Bunster, Gerardo Werner, Rafael Delano y José Handal.

Todas las competencias se disputaron en las canchas del Club Lo Curro con handicap. En Lo Curro y también con handicap se disputarán hoy los siguientes premios, sobre las mismas bases de ayer: Premio "Cancha Española", Premio "Colonia Española" y Premio "Isabel y Fernando, Reyes de España".

A las 18 horas, tendrá lugar la repartición de los estímulos otorgados por la Embajada de España y miembros de la colonia residente.

Carlos Fernández de los registros del club Bata de Peñarol, fue el triunfador de la primera etapa, en la Vuelta al Centro de la República, prueba organizada por la Asociación Santiago de Ciclismo.

La victoria de Fernández, se puede decir que fue extraordinaria y merecida, ya que a través de los 75 kilómetros, que constaba la prueba, siempre estuvo en la línea de avanzada buscando el momento de poder realizar una fuga con posibilidades, único planteamiento posible para obtener un triunfo. Esta forma de carrera de Carlos Fernández tiene su explicación. Dentro del grupo maniobraban hombres como Arturo León y Vicente Chaney, cuya velocidad tiene pocos oponentes en nuestro medio y quien busca una figuración destacada, tiene que jugar su chance en una escapada. Su oportuna y arriesgada salida del pelotón, donde sólo Héctor Pérez pudo mantenerse a su rueda, dio a Fernández la ocasión de demostrar sus grandes condiciones pedaleadoras y vencer en un veloz "sprint", en la pista del velódromo del Estadio Nacional, a su eventual rival, quien no fue capaz de resistir el largo embalo, con que el vencedor remató la carrera.

### LA PRIMERA ETAPA

A las 15.15 horas, se dio la largada a esta tercera edición de la Vuelta al Centro, que contó con la presencia de 63 ciclistas representantes de San Juan (Argentina), Curico, Talca, Parral, San Bernardo, Nufca y equipos de todos los clubes de la capital.

Se pasaron las calles metro politanas fue tranquilo sin arriesgar nadie el imprimírle a este tramo un ritmo más violento, a pesar de contar con una vigilancia excepcional por las bocas calles por donde pasaba la prueba.

Pero al tomar la Panamericana Sur, principio la labor de Bata, que se ha caracterizado en las últimas competencias. Contando en su escuadra con hombres fuertes, le dio animación a estos kilómetros con varios intentos de fuga, los cuales eran neutralizados enseguida por los defensores verdes. En esta forma, se cumplió la primera parte sin acciones de intensidad.

BEISBOL:

## YMCA VENCIO A LA UC 9-7, EN SU ULTIMO TURNO

YMCA ganó invicta la segunda rueda del Torneo Metropolitano de Béisbol de la Asociación Santiago en su división superior, al derrotar ayer en el diamante del Estadio Nacional a Universidad Católica 9 carreras por 7.

El triunfo de los guayanos esta vez —repetiendo su vía crucis anterior frente a Unión Española— tuvo caracteres de hazaña.

Terminada la actuación de los universitarios al cerrar el séptimo inning en ventaja de 7 carreras por 6, pocos esperaban que los guayanos en su último turno al bate volcaran el resultado a su favor.

Fue un palo de Luis Simonet el que impulsó la carrera de Santiago Gutiérrez, igualando momentáneamente a siete.

Embalsado Simonet en tercera, y correspondiéndole el turno a Juan Jacobs, este último con un impecable jonrón hizo estériles los esfuerzos de los jardineros universitarios, que se produjeron con recoger a tiempo la bola y

devolverla al cuadro. Las nuevas carreras de Simonet y Jacobs decretaron el resultado 9x7.

El encuentro en general gustó por las constantes alternaciones que tuvo el juego.

En la UCE, el pitcher Devlin y Carlos Gasmell fueron los más rindientes, en tanto que en YMCA nuevamente Strafford y Jacobs.

La novena vencedora —única invicta—, que tiene cuatro puntos de diferencia a su favor con respecto a su seguidor, U. Católica, deberá esperar un tiempo más para consagrarse campeona, puesto que la competencia fue prolongada a una tercera rueda.

POSICIONES  
1.º YMCA, 10 puntos; 2.º Universidad Católica, 6; 3.º Unión Española, 4; 4.º Pintana, 0.

TORNEO JUVENIL  
Por la división juvenil Nido de Águilas venció 10 carreras por 0 a Universidad Católica, en un match que sólo vino a definirse en los dos últimos inning. Hasta ese instante ambas novenas estaban igualadas a cero.



# FÚTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y AGRUPACIONES

Asociación de Fútbol de Santiago  
conveniente, Ligas y Agrupa-  
ciones, con nuevas fechas de  
competencia oficiales,  
horarios y horarios que se indi-  
can en la página 11.

**SERIE DE HONOR**  
Estadio Nacional N° 7: Arco  
Mapocho. Turno: Ever-

**SERIE UNION**  
Estadio Nacional N° 6: Má-  
ximo con Primero de Mayo. Tur-  
no: Véliz.

**SERIE REPUBLICA**  
Estadio Nacional N° 4: Muzio Her-  
nández con Estrella San Francisco. Tur-  
no: Véliz.

**SERIE INFANTIL**  
Estadio Nacional N° 5: Libertad con  
Lautaro Atlético. Turno: Gim-  
nástico. La Cruz de 13.30

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

**SERIE SAN MIGUEL**  
Estadio Nacional N° 3: Califica-  
ción de la segunda rueda. Turno: 11.30 horas.

Norteamérica. Turno: Vergara. Arbitro,  
Pedro Monti y Luis Rubio.  
Estadio San Miguel 2: Los Zorros  
con Estrella del Pacifico. Turno, Río-  
co. Arbitros: Luis Ramirez y Osvaldo  
Galindo.

## ■ AGRUPACION NACIONAL (ANDABA)

El 16 de octubre se realizará el sorteo  
de las zonas de las eliminatorias para  
el Campeonato Nacional de Fútbol, a  
realizarse en Arica del 11 al 19 de enero.

En la fecha indicada, la ANDABA  
—en su sede— elaborará el fixture para  
las 35 ligas deportivas afiliadas.

El país se ha dividido en 6 zonas, sa-  
liendo de cada una de ellas un finalista.  
Estos cuadros, junto a Arica —sede— y  
a Lota Bajo, que es el campeón nacional,  
se formará el grupo de ocho finalistas.

Participan las siguientes provincias:  
Coquimbo, Aconcagua y Valparaíso (pri-  
mera zona), Santiago, Talca, Maule y  
Linares (segunda zona, saliendo de ésta  
dos finalistas, por el hecho de tener mas  
de 20 ligas). Bio-Bio, Malleco y Cautín  
(tercera zona), Concepción (cuarta zona),  
Valdivia, Osorno y Llanquihue (5a.  
zona).

## ■ LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Sexta fecha de la segunda rueda.  
9.30 horas.  
Cancha Relámpago: Relámpago con  
Los Beatles.  
Cancha 21 de Mayo: 21 de Mayo con  
Juventud Torino.

## ■ LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Quinta fecha de la segunda rueda de  
la serie de ascenso.  
Estadio Zambrano (en la mañana):  
Cancha 1: Capitán Triunfo (32) con  
National Stars (5). Turno, Santa Ma-  
ría.

Cancha 2: Defensor Arceaga (47) con  
Cerro Navia (47). Turno, Unión Prat.  
Cancha Los Naranjos:  
En la mañana: Deportivo Tigres (48)  
con Verdemar (22). Turno, Unión Sa-  
mit.

En la tarde: Nacional Fischer (42)  
con Enrique Zúñiga (21). Turno, Víctor  
Fornés.  
Cumplida ya la cuarta fecha de la  
segunda rueda de la certamen de ascenso,  
Juventud Loyola es ya campeón.

Tabla de posiciones:  
1.º Juventud Loyola, 50 puntos; 2.º  
Efraín Hurtado, 42; 3.º Unión Samit, 41;  
4.º Enrique Signe, 38; 5.º Deportivo Los  
Leones, 35; 6.º Víctor Fornés, 31; 7.º  
Unión Santa María, 28; 8.º Unión Prat  
Vicuña, 23.

## ■ ASOCIACION PROVIDENCIA

El programa en cada cancha es con  
tres divisiones adultas:  
Cancha 1, del Estadio Municipal: Pa-  
raguay con Salvador Juniors.  
Cancha 2, del Estadio Municipal:  
Unión Italia con Defensor Vitacura.  
Cancha E.T.C.: Nacional con Jorge  
V.

Cancha Estadio Nacional 3: Califor-  
nia con Santiago Nacional.  
Cancha Deportes Sparta: Rubén Ley-  
ton con Deportes Sparta.  
Cancha Real Barcelona: Eleuterio  
Ramírez con River Plate.  
Todos los encuentros empezarán a las  
14 horas.

Los agentes del orden  
debieron escoltar a los  
argentinos hasta el omnibus  
que los aguardaba en las  
afueras del estadio, mien-  
tras los juveniles se esfor-  
zaban por conseguir las fir-  
mas de los visitantes.

En el transcurso del partido  
los sudamericanos se  
unieron a los 5.000 partici-  
pantes de Liverpool para abu-  
chear al vigoroso mediocam-  
pista inglés Nobby Stiles, que  
el miércoles no podrá inter-  
venir en el epíclisis de  
revancha por la final del  
campeonato mundial de clubes,  
pues fue expulsado del  
campo en el primero.

Los argentinos saltaron  
a Stiles cada vez que éste  
trató de tomar la pelota, pe-  
ro Manchester no fue hoy el  
equipo de siempre, pues de-  
bió presentarse con numero-  
sos sustitutos.

Los futbolistas de La  
Plata, que vestían un "bujo"  
de entrenamiento azul y rojo,  
fueron muy aplaudidos  
cuando llegaron al estadio,  
pero en el interior la recep-  
ción no fue muy amistosa.  
La prensa británica ha crí-  
ticado acerbamente a los  
argentinos, acusándolos de  
no haber practicado un jue-  
go limpio en el primer par-  
tido, que ganaron por uno  
a cero, y hoy no fueron pre-  
sentados por los altavoces  
del estadio, lo que siempre  
se hace cuando asiste a un  
match un equipo extranjero.  
Los visitantes, además, fue-  
ron relegados a uno de los  
sectores "baratos" del cam-  
po, donde las entradas sólo  
cuestan ocho chelines.



RUBEN LOAYZA

Serafin Cuevas:

## "Polígono de Pudahuel, Recinto Ideal para Torneo Sudamericano"

Volvió el optimismo a las filas del tiro al blan-  
co. Serafin Cuevas, presidente de la Federación Chi-  
lena, entidad organizadora del Campeonato Sud-  
americano, fijado para los primeros días de diciem-  
bre —vendrán todos los países— tiene ahora se-  
guridades de que el Polígono de Pudahuel, escenario  
principal, estará terminado incluso con sus ampli-  
aciones y menores detalles, antes del 15 de noviem-  
bre.

"La especial preocupación del Comandante Ge-  
neral de la Guarnición de Santiago e Intendente  
Interno de Santiago, Alfredo Mahu, ha sido en par-  
te importante la gestora de estas realizaciones".  
"Este polígono será modelo para América. Tie-  
ne ya 40 canchas a 200 metros y antes de la fecha  
indicada tendrá igual número a 300 metros.

Se está trabajando en los fosos, los que queda-  
rán terminados a fines de octubre.  
El hecho que haya tribunas individuales para  
los tiradores, con citofono para los escriben-  
tes, con cateles para los comisarios y espectadores, es  
algo que nos hace sentirnos orgullosos.

Chile proseguirá con su prestigio organizativo.  
El tiro al blanco, en especial los miembros de las  
diversas comisiones, no han escatimado sacrificios  
para estudiar, planificar y realizar, aún en los me-  
nores detalles, todo aquello que implica la eficaz  
organización de un evento como el que se aproxima.

El propio dirigente del tiro agrega otras infor-  
maciones que aumentan su optimismo y el de quie-  
nes le rodean.  
"Para las armas cortas estará el Polígono N.º  
10 Santiago ubicado en Recoleta. En este instante  
el recinto entró a su etapa de alistamiento.  
Se mejorarán los servicios higiénicos, se repara-  
rán algunas canchas, se pintará el edificio. En  
fin, tantas cosas que son necesarias".

El respaldo material del Departamento de Tiro  
Nacional de la Dirección de Deportes del Estado que  
se preocupará de muchas de estas tareas, avala to-  
do lo anterior.

**NUOVO POLIGONO EN MAIPU**  
La Municipalidad de Maipú está interesada en  
construir un polígono en su comuna. Incluso, entre-  
gará 3 hectáreas en el Parque Cerrillos.  
Las industrias más representativas de Maipú  
—entre ellas Pizarro y Insa— han colaborado para  
que los stand, canchas de tiro, etc., queden ter-  
minados en diciembre. Su objetivo es conseguir una  
reunión extraordinaria con los tiradores sudameri-  
canos, que servirá para recordar el 150.º aniversario  
de Maipú.

**TALCA SOLICITA SUBSEDE**  
"Los talquinos solicitaron a la Federación ser  
sede de una de las fechas del Sudamericano —infor-  
ma Cuevas— pero esto es imposible.  
"En cambio se les otorgará la organización de  
un torneo extraordinario de fusil militar, posterior-  
mente, en que competirán muchos de los extranje-  
ros que vienen al S. A."

**Hockey-Césped:**  
Fracasó  
Gira de  
Hurling a  
Chile

No jugará en nuestro  
país el Club Hurling de  
Buenos Aires. Los hocke-  
istas sobre césped transan-  
dinos que debían llegar  
a Santiago para cum-  
plir una extensa gira or-  
ganizada por Manquehue  
a última hora tuvieron  
problemas, que hicieron  
imposible su viaje.

Hurling tiene en la se-  
lección argentina que se  
encuentra en México dis-  
puesta a "mostrar" su tí-  
tulo de campeón paname-  
ricano en la Olimpiada, a  
cuatro de sus principales  
valores, razón por la cual  
—si bien esto se sabía con  
tiempo—, los refuerzos que  
pensaba conseguir, no fue  
posible obtenerlos.

En todo caso, la insti-  
tución transandina com-  
prometió su viaje para  
una fecha aún no deter-  
minada, que puede con-  
cretarse los primeros me-  
ses del año próximo.

## ¡ESTA SI QUE ES CUECA! RUBIO Y LOAYZA BAILARAN CUARTA PATA EN IQUIQUE

Para la segunda semana  
de noviembre se está ges-  
tando la cuarta revancha  
DOMINGO RUBIO - RU-  
BEN LOAYZA, en Iquique.  
No se ha pensado en el Cau-  
polican porque sólo irían los  
boxeadores, los managers y  
algunos periodistas.

Sin embargo, paradójica-  
mente, esta cueca parece  
ponerse más interesante en  
el cuarto pie. La primera  
pelea la ganó Rubio por pun-  
tos, y la segunda fue un  
más clara para éste. Y  
cuando se pensaba que Chu-  
mingo acabaría de una vez  
por todas con el pleito...  
¡zas! que Loayza lo manda  
a la lona en el segundo round  
y luego Rubio todo talmado  
no quiere salir a combatir  
en el tercer asalto.

Enseguida vinieron muchas  
declaraciones de Domingo  
Rubio, pretendiendo justifi-  
car su decisión. Cargó con  
los dados el árbitro René  
Paredes, que se vio envuelto  
en el baile al ser acusado  
por el boxeador de un piso-  
ción "casual".  
Pero eso ya es historia  
vieja. Lo concreto es que  
Rubio no se retiró del boxeo  
y por el contrario —lo afir-  
mó el mismo día de su úl-  
tima derrota— está más  
dispuesto que nunca al de-  
quite.

El pupilo de Villalón con-  
tinúa afirmando que Loayza  
no le gana a nadie, y que  
en la cuarta versión de la  
pelea lo sacará por "noca".

## TITULO MEDIANO LIGERO

En Valparaíso piensan  
entrenar la categoría media

## Vuelta al Centro de la República

## Hoy, la Segunda Etapa Santiago-Valparaíso

Hoy a las 13.30 ho-  
ras, frente a la plaza  
de los Tribunales de Jus-  
ticia se dará la partida a  
la segunda etapa de la  
Vuelta al Centro de la  
República, que se dispa-  
rará entre Santiago y el  
vecino puerto de Valpa-  
raíso, con llegada al ve-  
lodromo de Playa Ancha.

Esta importante prue-  
ba que organiza el  
diario Las Últimas No-  
ticias y la Asociación San-  
tiago de Ciclismo, tiene  
un recorrido total de 1.196  
kilómetros dividido en 10

no ligero de profesionales.  
Los candidatos son Roberto  
Ulloa, que dirige Hernán  
Ibarra y Manuel Hernández,  
bastante venido a menos este  
último tiempo, que entre-  
na con Raúl Villalón. El  
combate tendría por escena-  
rio el Fortín Prat por lo a  
fines de este mes, e inme-  
diatamente se titularía cam-  
peón el vencedor.

## REAPARECE LOAYZA

El próximo sábado 26 de  
octubre en Iquique, reaparece  
el campeón chileno medio-  
mediano Rubén Loayza ante  
el peruano Julio Novella, que  
lo ganó en Tacna anterior-  
mente por puntos. Se lo  
piensa dar mucha animación  
al boxeo profesional en el  
puerto nortino ahora que  
cuentan con un "Palacio de  
Deportes" macanudo.

## JAIME SILVA ENTRENA FIRME

El mosca iquiqueño Jaime  
"Chita" Silva, aspirante al  
próximo viernes al título de  
Julio Cobre, está "poniendo-  
se" en el Gimnasio de la  
Federación. La verdad es  
que no nos pareció muy op-  
timista en lograr la corona  
de los moscas.

Sucede que no peleó  
desde hace ocho meses...  
Acá no tengo muchas opor-  
tunidades de hacer guantes.  
Sólo espero llegar bien a la  
pelea con Cobre. Pero en es-  
te instante no puedo asguar-  
r nada.

Jaime Silva sólo ha com-  
batido en tres oportunidades  
como profesional, figurando  
el locopolitano Hugo Bruna  
entre sus escasos rivales.



DOMINGO RUBIO

## IN MEMORIAM



Con motivo de cum-  
plirse el primer an-  
iversario de la doloro-  
sa partida de nuestra  
querida e inolvidable esposa,  
madre, abuelita y suegra, do-  
ña

## ELVIRA VALENZUELA DE GALLEZUELOS (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el  
eterno descanso de su alma,  
que se llevará a efecto en la  
Capilla de Osa (Victoria esq.  
de Chile) el lunes 14, a las  
10 horas. Los que fueron sus  
amigos y familiares en el re-  
cuerdo, con su oración, vir-  
rán por siempre en nuestros  
corazones y en la paz del Se-  
ñor.

## La Familia



Con motivo de cum-  
plirse el día del  
onómico de mi que-  
rido esposo, don

## EDUARDO SALAS TORREALBA (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el  
eterno descanso de su alma  
hoy domingo 13 de octubre, a  
las 8 horas, en la Parroquia  
Santa Rosa de Lima.  
Su esposa Rosa Pérez de  
Salas.

## IN MEMORIAM

Hoy, 13 de octubre, al  
cumplirse el segundo  
aniversario del falleci-  
miento de nuestro querido hi-  
jo y hermanito

## MANUELITO IBÁÑEZ C. (Q.E.P.D.)

se hacen más profundos nues-  
tros sentimientos y su imagen  
resplandece con más inten-  
sidad en nuestro corazón.

## Sus padres y hermana

Con motivo de cum-  
plirse el primer an-  
iversario del falleci-  
miento de nuestro  
querido y recordado esposo y  
padre, señor

## RICARDO ARENAS GAMBOA (Q.E.P.D.)

Se le oficiará una misa por el  
eterno descanso de su alma  
el martes 15 de octubre, a las  
8.30 horas, en la Iglesia La  
Virginita, Recoleta con Santos  
Dumont.

## Su esposa

## MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

## ATENCION AL COMANDO DE FAMILIAS SIN CASA DE LA COMUNA DE BARRANCAS

El Subsecretario de Vivienda y Urbanismo, César Díaz-Muñoz  
Cormatches, informó haberse entrevistado en fecha reciente con  
el Comando de Familias Sin Casas de Barrancas, junto con el  
Ministro de ese entonces, Juan Hamilton Depassier.

El Subsecretario, después de conocer el problema planteado por  
los pobladores, lo expuso a la Junta Directiva de la Corporación  
de Servicios Habitacionales, la que adoptó inmediatamente el  
Acuerdo N.º 2.119, en su sesión del 2 de octubre en curso, por  
el cual dispuso que en la reunión de trabajo del Comité de la  
Junta, fijada para el miércoles 16 del mismo mes, a las 11 horas,  
se reciba y escuche a los representantes del referido Comité, a fin  
de elaborar junto con ellos y con delegados de la Comuna, la so-  
lución pedida por el Subsecretario, que satisfaga más plena y jus-  
tamente los problemas habitacionales que afectan a Barrancas.

En consecuencia, y contrariamente a lo que sostienen algunas  
publicaciones últimas, el Sector Habitacional del Estado no ha  
tramitado a dichos pobladores, sino más bien está en condicio-  
nes de adoptar por la vía administrativa que corresponda, esto  
es mediante acuerdo de la Junta Directiva de CORHABIT, la so-  
lución más auténtica y justa, con la participación de los mismos  
pobladores, en su calidad de integrantes ocasionales de dicha co-  
misión de trabajo.

CESAR DIAZ-MUNOZ CORMATCHES  
Subsecretario de Vivienda y Urbanismo

**10 MESES PLAZO**  
(Sin recargo)  
**FUNERARIA**  
"La Central" S.A.  
San Antonio 449  
San Diego 2301  
esquina de Placer  
FUNERARIA N.º 935  
Avda. de La Paz, alt. 400





Carlos Soto ha vuelto a impresionar por su resolución frente a los arqueros rivales. Es uno de los mejores jugadores no sólo de Santiago (Bata), sino del campeonato

NACIONAL DE HOCKEY:

# Santiago a un Paso del Título

CONCEPCION (Especial para LA NACION). — Ante un público entusiasta y cada vez mayor, se cumplió ayer en el Gimnasio Lord Cochrane, de esta ciudad, la segunda fecha del XIX Torneo Nacional Adulto de Hockey sobre Patines.

Santiago, con sus triunfos sobre Universidad Católica 4x2 y Viña del Mar 12x2, es el primer candidato al título.

Los capitalinos son también los únicos punteros, con cuatro puntos, y junto a Concepción —tiene un empate— los dos invictos.

Concepción, que en su debut batió a Viña del Mar, tuvo insalvables problemas ante su vecino Huachipato, con quien igualó a cuatro.

Universidad Católica, en cambio, ratificando su excelente momento, luego de caer estrechamente con Santiago, se rehabilitó, venciendo 7x2 a Universidad Técnica, campeón del Nacional anterior, en una brega intensa y de ganador incierto hasta el pitazo final.

Un gol de Sandro Piferi y dos de Hugo Valdivia, para la UCE, y dos de Oscar Ahumada, estructuraron el 3x2, que abre inmejorables perspectivas a los católicos, que junto a Santiago y Concepción son los quintos que más han impresionado por su juego.

Universidad Técnica, ayudado por el mayor vigor de sus jugadores, tuvo excelente rendimiento en el match que ganó 4x1 a Huachipato, imponiendo bastante.

Huachipato, con los mismos jugadores del certamen anterior, salvó el encuentro jugado ante los penquisistas, en que estuvieron a punto de ganar, favoreci-

Santiago y Concepción, únicos invictos. Hoy finaliza el evento en el Gimnasio Lord Cochrane de Concepción.

dos por las fallas del arquero Pedro Astudillo, han quedado detenidos en su nivel de juego.

CONCEPCION 4, HUACHIPATO 4

El tercer match de la segunda fecha, a cargo de Concepción y Huachipato, fue arbitrado por Carlos Castillo, alineando ambos conjuntos con los jugadores siguientes:

Concepción (4): Pedro Astudillo, Roberto Gajardo, Pedro Chávez, Daniel Dinamarca, Luis Dinamarca, Claudio Hurtado y Tommy Isaacson.

Huachipato (4): Luis Moraga, Tristán Tapia, Héctor Riquelme, Luis Iturra, Ricardo Tapia, Eddio Lagos, Hugo Cubillos.

Goles: Pedro Chávez, Daniel Dinamarca, Luis Dinamarca y Tommy Isaacson (Concepción); Eddio Lagos, 2 Luis Iturra y Ricardo Tapia (Huachipato).

ULTIMAS FECHAS

Con dos reuniones triples —en la mañana y tarde— finaliza hoy el Nacional de Hockey.

EL PROGRAMA:

Cuarta fecha: U. Católica-Viña del Mar, Santiago-Huachipato y Concepción-U. Técnica.

Quinta fecha: U. Técnica-Viña del Mar, U. Católica-Huachipato y Santiago-Concepción.

## LUCIENDO SU CONDICION DE PUNTERO ENFRENTA WANDERERS A PALESTINO

EN PLAYA ANCHA

En Santa Laura, programa simple: Santiago Morning con Everton. En provincias se juega el resto de la fecha

Un encuentro en Santa Laura por la competencia de Honor y tres en provincias por esta misma competencia consultan el programa de encuentros fijados para hoy en el fútbol profesional.

En Santa Laura, a las 16 horas, se enfrentan Santiago Morning con Everton de Viña del Mar. Los bohemios vienen de empatar con Audax Italia-

no, luego de ir perdiendo por dos goles contra cero y Everton espera rehabilitarse de la derrota que le infligiera la "U" en su propio reduto de Sausalito por 3-0. Los viñamarinos siempre han rendido mucho más en escenario ajeno que en el propio.

EN EL PUERTO. — La atención de esta fecha estará en Playa Ancha, donde uno de los punteros

Santiago Wanderers recibe al siempre difícil Palestino. En los caturros no juega Porcel de Peralta sancionado por el Tribunal de Penalidades, lo reemplazará el uruguayo Fereiro. Palestino no anuncia cambios, actuará el mismo cuadro de la fecha anterior.

EN TEMUCO. — Green Cross recibe a Huachipato en un Clásico Sureño. Los temuquenses ganaron en la fecha pasada a Palestino 2-1 y los acreeros empataron a uno con Concepción en el otro Clásico de la Zona. Partido de posibilidades parejas.

EN CONCEPCION. — El otro colista del certamen tendrá la oportunidad de salir de la difícil situación en que se encuentra por jugar en esta fecha en su cancha penquista. El cuadro que dirige Sergio Cruzat enfrenta a Audax Italiano, que viene de empatar con Santiago Morning. Los itálicos viajaron el jueves en la noche. Es posible que en esta fecha reaparezca Hugo Berly. Alamos tiene la idea de seguir insistiendo en los jugadores jóvenes, Pacheco, Rodríguez y Peñalosa.

## En el Ascenso Destaca el Match: Lister-Trasandino

TODA LA FECHA SE CUMPLE ESTA TARDE

Toda la fecha correspondiente al fútbol de Ascenso se jugará esta tarde en diferentes escenarios del país. En Santiago y en la cancha del Estadio de San Eugenio se jugará un encuentro. El dueño de casa, Ferrobádminton frente a Coquimbo Unido, equipos que vienen de ganar. Los ferroviarios a Colchagua 3-1 y los nortinos a Nubleense 3-2.

EN PROVINCIAS. El puntero Lister Rossel actúa en su casa ante Trasandino de Los Andes. Lister venció en la fecha anterior a Lota 4-2 y Trasandino ganó a Naval 1-0.

El subpuntero Antofagasta Portuario que en la fecha pasada cayó ante la Técnica 6-2 dejando una secuela de comentarios, que dejaron muy mal parados a los dirigentes nortinos, vuelve al Estadio Regional de Antofagasta. Tiene como rival a Lota Schwager, equipo que a su vez tiene 29 puntos en la tabla a sólo 3 del puntero y sólo 2 del mismo elenco nortino. Un encuentro que se presume difícil para ambos.

En San Antonio, el cuadro portuño frente a U. Técnica, que en las últimas fechas se ha convertido en la "vedette" de certamen por los triunfos de resonancia que ha conseguido.

En Talcahuano, Naval enfrenta a Colchagua, que viene de perder con Ferro 3-1.

En San Bernardo, Municipal recibe a San Luis de Quillota. Los ediles ganaron a Iberia 3-0 y los quillotanos vencieron a San Antonio 2-0 en la fecha anterior.

Finalmente, en Chillán, Nubleense que ostenta el tercer lugar en la tabla esperando cualquier caída de los punteros, juega frente a Iberia, es decir tiene prácticamente asegurados los dos puntos, considerando el bajo rendimiento que ha tenido este año el cuadro ibérico.

Todos los encuentros se inician a las 16 horas.



EUGENIA LUPAYANTE: Es la única baja chilena que ha tenido la representación nacional en las canchas ecuatorianas

ellas se espera, y mostraron un juego de conjunto aceptable, que mereció buenas críticas de la prensa de Guayaquil.

En su tercera presentación el seleccionado nacional se midió con el quinto seleccionado de la Asociación de Esmeraldas, campeón nacional femenino de Ecuador.

La victoria correspondió al cuadro campeón de Ecuador por la cuenta de 48 a 46; en un encuentro lleno de incidencias, motivadas por el pésimo arbitraje, pese a la derrota el conjunto nacional mostró más entendimiento como fuerza colectiva, pero sus remates finales no

Selección Femenina de Básquetbol:

## Suerte Variada Han Tenido las Chilenas en Canchas de Ecuador

El Seleccionado Nacional de Básquetbol Femenino, cumpliendo con el plan de trabajo elaborado por su directora técnica, Hilda Ramos, se encuentra en Ecuador realizando una serie de partidos preparatorios con miras al próximo torneo continental.

En su primer encuentro, el conjunto nacional enfrentó en el puerto de Guayaquil al seleccionado nacional ecuatoriano, con el cual igualó a 44 puntos.

La representación nacional, que arribó a escasas horas del encuentro, no demostró un juego acorde a sus antecedentes y sólo en las postrimerías del encuentro pudo igualar un marcador que le era adverso.

La segunda presentación tuvo el carácter de revancha y en esta oportunidad la victoria correspondió al quinteto chileno por el marcador de 60 a 52.

En esta oportunidad las muchachas que dirige Hilda Ramos se acercaron un poco al rendimiento que de

tuvieron la eficacia que se espera de un cuadro seleccionado nacional.

La única jugadora chilena que ha sufrido lesiones es Eugenia Lupayante, que en el segundo encuentro resultó con una afección en una pierna, la que no tiene mayores consecuencias y se espera que en los próximos encuentros pueda actuar.

El seleccionado nacional jugará por lo menos dos o tres partidos más en diversas localidades ecuatorianas.

## TENISTAS EXTRANJEROS

### INVITADOS A TORNEO DE CHILE

El tenis de mesa no piensa quedarse inactivo en lo que a competencias nacionales de categoría se refiere. Ya sus directivos máxi-

mos están finalizando las bases para la realización de un nuevo Campeonato de Chile, que a diferencia de otros, tendrá esta vez como invitados especiales a los valores extranjeros más destacados del concierto internacional.

El deseo de estimular la superación de aquellas raquetas que en forma brillante retuvieron la corona sudamericana en la Copa Mitre, al mismo tiempo que impulsar a los que estando en este momento en un nivel inmediatamente inferior, pueden con una adecuada programación de en-

cuantos ante los astros, foguearse convenientemente.

El escenario para un torneo de esta envergadura no puede ser otro que el amplio y cómodo Estadio Español, que cuenta con los mejores courts, junto con el mayor número de comodidades, que tal como ha estado aconteciendo —el S. A. realizado en casa— se ha hecho estrecho para contener a tantos aficionados.

En el curso de los siguientes días se esperan muchas novedades, que de concretarse, darían al Torneo de Chile, proyectado una jerarquía poco común.

Armando Cornejo, reciente campeón del Torneo de Fiestas Patrias, uno de los valores más promisorios del tenis. Su enfrentamiento ante los astros extranjeros lo beneficiará enormemente



RAUL ANGULO

## Chacotean se Dice VERDAD

Por JUAN CHACOTURZ

DIEGO BAYO y Marchetta parecen ser los chiquitos más buenos de Santiago Morning —no van a nada porque se levantan las de nomás—. Durante la semana, la única entretenida que tienen es dárseles de entrenadores del equipo de baby fútbol de Radio Car-

parece que los equipos son bastante duchos, ya que Radio Carretera salió campeón del torneo de clasificación. Por este título conseguido, tanto Bayo como Marchetta andan más creídos que HI.

ME LA SOPLARON que en U. Técnica empezó firmeza a funcionar el atractivo, el que está con un pie en la calle y el otro colgando es "Gamba" Rodríguez. "Gracioso" Miño ya presentó el informe "técnico" que le cortará el hilo a "Gamba".

"Todo" empezó una noche en que un hombre —Perdón, esta frase es de Los Invencibles. Decía que todo empezó una noche en que "Gamba" llegó a la Asociación Central a reclamar por unos billetes que le debe el Club. Ahí parece que se matriculó y cayó en desgracia con el DT y los dirigentes.

LOS ANDINOS para no ser menos, también tienen dos niños en la horma. Se trata de Mario Cisterna, el arquero, y Pedro Escobar, el puntero derecho. Estos

cabros tentados se arrancaron la tracción en el partido con Naval, por lo que se les dio un castigo. En la semana, la única entretenida que tienen es dárseles de entrenadores del equipo de baby fútbol de Radio Car-

divisando en el campo de fútbol, los chicos de la U. Católica, los de la U. Técnica, los de la U. de Chile, los de la U. de Valparaíso, los de la U. de Concepción, los de la U. de Magallanes, los de la U. de Antofagasta, los de la U. de Copiapó, los de la U. de La Serena, los de la U. de Coquimbo, los de la U. de Viña del Mar, los de la U. de Temuco, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U. de San Antonio, los de la U. de San Bernardo, los de la U. de Chillán, los de la U. de Nubleense, los de la U. de Iberia, los de la U. de Audax Italiano, los de la U. de Palestino, los de la U. de Wanderers, los de la U. de Everton, los de la U. de Santiago Morning, los de la U. de Ferrobádminton, los de la U. de Coquimbo Unido, los de la U. de Lota Schwager, los de la U. de Trasandino, los de la U. de Naval, los de la U. de Lota, los de la U. de San Luis de Quillota, los de la U. de Municipal, los de la U. de Talcahuano, los de la U. de Colchagua, los de la U. de Ferro, los de la U







# CLUB HIPICO

Domingo 13 de Octubre de 1968

**PRIMERA CARRERA — A las 13 horas. — 2.000 MTS. — Condición. — (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL) — PARA TENER DERECHO A CAÑEAR EL VALE PARA LA SEGUNDA APUESTA TRIPLE DEBE ACERTARSE EL ORDEN EXACTO DE LA DUPLA — APUESTA A GANADOR Y DUPLA.**

No Corre	1 Armistio	50 4	No Corre	F. Gasmuri
20 4.4	2 Hotels	50 3	S. Azocar	J. Castro R.
14b 5.8	3 Husillo	50 1	N. N.	C. Tapia
11b 7	4 Aroma	47 2	L. Toro	G. Mele

**SEGUNDA CARRERA — A las 13.30 horas. — 1.200 MTS. — Condición. — (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL)**

11b 7	1 Abijah	53 9	A. Poblete	L. Santos
3 5.8	2 Bell	53 12	M. Ramirez	A. Valdes
4 2 9.6	3 B. de Jour	53 7	C. Perea	M. Baeza G.
Debuta	4 Brochita	53 1	R. Sagardia	J. Inda
17b 12b	5 Kara Kum	53 13	S. Carrasco	A. Breque V.
9 7.11	6 Llorita	53 8	J. Santos	C. Valenzuela
12 13.6	7 L. Luna	53 9	G. Jorquera	A. Castro
11 16.11	8 M. Odette	53 3	C. Astorga	G. Sarmiento
14 13	9 Piel Roja	53 2	S. Azocar	A. Breque V.
10 13b	10 Sericita	53 10	E. Naranjo	E. Inda S.
10 13b	11 Svetik	53 14	R. Gonzalez	G. Avila
4 6.7b	12 Temprana	53 4	C. Garcia	L. A. Garcia
6 6.9	13 T. Joyas	53 15	J. M. Aravena	L. Gajardo
14 14	14 V. Sweet	53 11	A. Nunez	J. M. Baeza
14b 12	15 Zarela	53 5	L. Carvajal	A. Abarca

**TERCERA CARRERA — A las 13.55 horas. — 1.200 MTS. — Condición. — (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL, CON DIVIDENDO AL 1.0 Y 2.0).**

5 3.4.6	1 Agua Verde	53 3	E. Lopez	P. Inda
Debuta	2 Bedia	53 12	C. Astorga	A. Buller
12 13	3 Chica	53 9	S. Carrasco	A. Breque V.
17 16.10	4 Felicitas	53 13	E. Muñoz	L. Gajardo
9 7.11	5 Jacaranda	53 13	P. Carvajal	C. Covarrubias
10 16.11	6 La Pila	53 15	L. Carvajal	A. Prochle
14b 9	7 La Ponderosa	53 11	R. Sagardia	FF. León R.
14 16	8 L. Carol	53 11	M. Ruiz	L. Espinoza
12 6.3	9 Lanada	53 8	J. M. Aravena	E. Inda S.
11 12.8	10 L. Rubirosa	53 3	P. Castillo	J. Fuentes
10 4.2	11 Oh Si	53 16	C. Perea	J. Salas
12 13.7	12 Palomba	53 9	L. Albornoz	R. Allen
12b 10b	13 Señalada	53 5	G. Jorquera	P. Medina
4 6.9b	14 Señalada	53 14	O. Lopez	A. Petin
12 10	15 Shantalita	53 10	C. Miranda	H. Salas
12b 13b	16 Verina	53 4	L. Rivera	J. Posadas

**CUARTA CARRERA — A las 14.25 horas. — 1.100 metros. — Condición. — (Primera valida para la Apuesta Triple Central)**

5 3.4.6	1 Eunice	53 8	S. Morales	M. Baeza G.
Debuta	2 Evian	53 3	N. N.	M. Rodriguez
12b 12	3 Fregata	53 13	O. Osorio	A. Valdes
11b 11	4 Kelly	53 10	M. Ruiz	A. Valdes
20 14b	5 Lima	53 9	R. Gonzalez	G. Avila
13 5.4	6 Teriela	53 7	L. Carvajal	P. Bago
Debuta	7 Apolodora	53 14	L. Albornoz	P. Medina
10 13.11	8 Balotina	53 8	A. Poblete	S. Fuentes
12 14.7	9 Bomba	53 12	E. Miranda	L. Espinoza
Reaparece	10 Briceida	53 12	E. Muñoz	P. Inda
10 12.9	11 Brocha	53 6	J. Aracena	A. Castro
10 16.7	12 C. Serenia	53 15	F. Venegas	A. Prochle
10 14b	13 S. Sotera	53 17	C. Garcia	A. Prochle
Debuta	14 M. Escandil	53 7	E. Lopez	J. Cavieres A.
10 13.3	15 Siguna	53 11	A. Zúñiga	J. B. Argagnon
10 10b	16 Virale	53 16	N. N.	V. Contreras
10 18	17 Zebra	53 4	J. Hernández	M. Velarde

**CORRALES: 3 con 4; y 12 con 13**

**QUINTA CARRERA — A las 14.55 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — 4ª serie. — GANADOR Y DUPLA. — (Segunda valida para la Apuesta Triple Central). — Para acertar la Triple habrá que acertar el orden de la Dupla.**

10 3.1	1 Clown	56 2	C. Astorga	M. Baeza G.
2 5.6	2 Luro	56 3	C. Ocampo	H. Gonzalez
20 10b	3 Balen	49 1	L. Toro	Juan Melero
7 10.1	4 Pastano	46 4	R. Claveria	V. Ramirez

**SEXTA CARRERA — A las 15.20 horas. — 1.300 metros. — Sexta serie "B". — (Tercera valida para la Apuesta Triple Central, con dividendo al primero y segundo).**

8 1.11	1 Anibal	56 8	R. Sagardia	M. Velarde
2 5.6	2 Rastro	56 2	P. Ulla	D. Sandoval
2 5.6	3 Colada	55 11	J. Toro	C. Perea
2 5.6	4 Intacta	55 13	J. Escobar	P. Fuentes
2 5.6	5 Zutano	55 6	A. Nunez	C. Tapia
10 13.15	6 Siberiano	55 5	J. Chamorro	José Melero
10 6.8	7 Kasim	54 10	G. Jorquera	O. Gonzalez
10 6.8	8 Lady Blue	54 7	C. Perea	H. Salas
10 6.8	9 Logro	54 1	L. Toro	J. Maldonado
10 14.5	10 M. Blanca	54 12	P. Muñoz	J. Contreras
10 14.5	11 Pindiro	54 1	C. Díaz	M. Valenzuela
10 14.5	12 Bley	54 14	N. N.	H. Miranda
10 14.5	13 Maverek	49 9	C. Ocampo	H. Miranda
10 14.5	14 Enu	47 4	J. Baeza	E. Pinochet

**CORRAL: 4 con 5**

**SEPTIMA CARRERA — A las 15.55 horas. — 1.500 metros. — Condición. — Carrera valida para el Tierce.**

16 8.5	1 Abash	55 5	G. Jorquera	O. Gonzalez
2 5.6	2 Aguaita	55 10	J. M. Aravena	M. Baeza
2 5.6	3 Trentino	55 14	J. Toro	J. Zúñiga
2 5.6	4 Campanante	55 6	C. Astorga	C. Covarrubias
2 5.6	5 Contrafuerte	55 6	A. Nunez	D. Sandoval
7 5.6	6 Desafio	55 2	J. Escobar	P. Valderrama
12 10.11	7 Dominguito	55 16	L. Carvajal	A. Abarca
10 14.5	8 Marocco	55 17	E. Suárez	A. Abarca
4 8.2	9 Don Costa	55 3	C. Perea	A. Breque
5 5.3.7	10 Filisteo	55 11	S. Azocar	A. Breque
4 8.2.3	11 Loncopan	55 15	P. Ulla	O. Silva
9 6.5.8	12 Luchador	55 1	J. Chamorro	J. Chamorro
10 14.5	13 Montero	55 12	O. P. Castillo	J. Cavieres A.
10 14.5	14 Pillun	55 18	E. Naranjo	P. Inda
10 14.5	15 Focador	55 13	R. Sagardia	P. Medina
10 14.5	16 Posillo	55 13	L. Rivera	F. Gasmuri
5 3.4	17 Sorolla	55 8	J. Salinas	A. Breque
10 14.5	18 Taled	55 14	E. Baeza	J. M. Baeza

**CORRALES: 7 con 8, 9 con 10 y 14 con 15**

**OCTAVA CARRERA — A las 16.30 horas. — 1.600 metros. — Clásico.**

3 1.1	1 Jason	60 8	C. Astorga	J. Inda
4 1.7.4b	2 Montecassino	55 3	E. Ulla	G. Sarmiento
5 1.7.4	3 N. Edition	55 3	G. Jorquera	O. Gonzalez
5 1.7.4	4 Anticucho	55 4	C. Perea	T. Javal
4 3.2.3	5 Bracelot	51 7	J. Salinas	A. Castro
6 3.2.3	6 Mirna	51 1	R. Sagardia	P. Medina
11 1.7.1b	7 Mocopulli	51 2	S. Azocar	A. Vodanovic
8b 4.6	8 Luzero	48 6	E. Lopez	O. Silva

**NOVENA CARRERA — A las 16.50 horas. — 1.300 metros. — 3ª serie. — Primera carrera valida para la Apuesta Triple Final.**

4 1.7.4	1 El Coipo	56 9	P. Ulla	A. Abarca
10 9.9	2 Perjuro	49 3	L. Carvajal	A. Abarca
5 1.7.4	3 N. Edition	55 3	S. Azocar	A. Breque
3b 4b	4 Guayacan	53 8	V. Ulla	H. Gasmuri
1 3.1.1	5 Murciélago	53 10	C. Ocampo	H. Miranda
5 6.4.4	6 Remchue	53 1	J. Castillo	D. Lopez
2 1.6.1	7 Audina	53 7	L. Yañes	A. Carredo
6 6.4.6	8 Cantiga	51 5	E. Suárez	P. Valderrama
9 3.3	9 Ghazello	49 4	J. M. Aravena	J. B. Argagnon
10 15b	10 Coique	47 6	J. Salinas	J. Inda

**CORRAL: 1 con 2**

**DECIMA CARRERA — A las 17.25 horas. — 1.300 metros. — Sexta serie. — SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL.**

15 4.7.2b	1 Providente	55 8	P. Ulla	J. Inda
15 5.1	2 Cucarrón	55 8	S. Azocar	C. Covarrubias
1 4.7.4	3 Predestina	54 12	C. Ocampo	O. Silva
5b 13b.7	4 S. Black	54 2	N. N.	A. Abarca
12 11.12	5 Artico	53 11	E. Naranjo	G. Uquid
12 10b	6 Kople	53 4	V. Ulla	E. Cáceres
3 11.8	7 A. Querido	53 3	C. Astorga	A. Muscat
14 10.13	8 Estoque	52 10	J. M. Aravena	G. Sarmiento
6 12.3.7	9 Nueva Ola	52 7	E. Suárez	D. Sandoval
6 12.3.7	10 Sindarella	52 3	C. Perea	E. Inda S.
2 5.3.1	11 Arenta	51 1	E. Lopez	V. Polanco
11 5.8	12 Chicopier	47 6	L. Toro	J. Melero

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera	11.a Carrera
LA NACION	Hotels Husillo	B. de Jour Bell	Lanada Oh Si Señalada	Siguapa Tortola María Esc.	Pantano Luro	Kasim Logro Rastrojo	Loncopan Compayante Don Costa	Jasón Anticucho	N. Edition Cantiga Murciélago	Cucarrón Artico A. Querido	Pitri Ghiza Los Maqu
LA TARDE	Hotels Husillo Aroma	Bell Tres Joyas B. de Jour	Señalada Oh Si Lanada	C. Sureña Siguapa Tortola	Pantano Bailén	Logro Rastrojo Pindaro	Sorolla Argentino Aguaita	Jasón Anticucho	Remchue New Edition Audina	Cucarrón Nueva Ola	Ghiza Pitri Archias
EL CLARIN	Hotels Husillo	B. de Jour Bell	Oh Si Señalada Lanada	Tortola Siguapa Eunice	Pantano Bailén	Zutano Logro Kasim	Loncopan Compayante Don Costa	Anticucho Shangaico	New Edition Audina	Cucarrón Nueva Ola	Pitri Tres Beau Ghiza
EL ENSAYO	Hotels Armistio	Temprana P. Roja B. de Jour	Lanada Oh Si Señalada	Tortola María Esc. Siguapa	Pantano Clown	Zutano Rastrojo Kasim	Loncopan Contrafuerte Taled	Anticucho Bracelot	Remchue New Edition Audina	Providente A. Querido Cucarrón	Pitri Tres Beau Ghiza
ULTIMA HORA	Hotels Husillo	B. de Jour Bell	Oh Si Lanada A. Verde	Tortola Señalada M. Escandal	Pantano Bailén	Kasim Zutano Rastrojo	Loncopan Compayante D. Costa	Jasón Montecassino Anticucho	N. Edition Murciélago	N. Ola Cucarrón Predestina	Pitri Ghiza T. Beau
LA HIPICA	Hotels Husillo	B. de Jour M. Odette K. Kum	Oh Si Lanada A. Verde	Siguapa Tortola Eunice	Pantano Bailén	Logro Zutano Kasim	Filisteo Marocco Don Costa	Mocopulli Bracelot Anticucho	Murciélago N. Edition Ghazello	Cucarrón Providente Arenta	T. Beau Pitri Ghiza
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Hotels Husillo Aroma	Bell Tres Joyas	Lanada Oh Si Señalada	Tortola Siguapa C. Sureña	Pantano Bailén	Rastrojo Kasim Logro	Loncopan Compayante Filisteo	Jasón Bracelot Shangaico	New Edition Remchue Murciélago	Cucarrón Nueva Ola Predestina	Pitri Ghiza Tres Beau
LA SEGUNDA	Hotels Husillo Aroma	Bell Tres Joyas Belle de Jour	Lanada Oh Si Señalada	Siguapa Tortola C. Sureña	Pantano Bailén	Kasim Logro Rastrojo	Loncopan Compayante Marocco	Anticucho Bracelot	Ghazello Remchue N. Edition	N. Ola Cucarrón Predestina	Pitri Tres Beau Ghiza
LA TERCERA	Hotels Husillo	B. de Jour Bell	Lanada Oh Si A. Verde	Tortola Siguapa Eunice	Pantano Bailén	Zutano L. Blue Kasim	Compayante Don Costa Loncopan	Montecassino Bracelot	Ghazello Remchue N. Edition	N. Ola Cucarrón Predestina	The Currapi Balbucante Archias
EL CLUB	Hotels Husillo	B. de Jour M. Odette K. Kum	Oh Si Lanada A. Verde	Siguapa Tortola Eunice	Pantano Bailén	Logro Zutano Kasim	Filisteo Marocco Loncopan	Mocopulli Bracelot Anticucho	Murciélago N. Edition Ghazello	Cucarrón Providente Arenta	Pitri Ghiza T. Beau
EL SIGLO	Hotels Husillo	B. de Jour Temprana Abijah	A. Verde Lanada Oh Si	Siguapa Tortola Eunice	Pantano Bailén	Logro Kasim Zutano	D. Costa Loncopan	Jasón Mocopulli Anticucho	Coique Murciélago Remchue	Cucarrón Providente A. Querido	Pitri Balbucante T. Beau
RADIO MAGALLAN	Hotels Husillo	Temprana Bell	Lanada Oh Si A. Verde	Tortola Siguapa M. Escandal	Luro Pantano	Zutano L. Blue Kasim	Loncopan Compayante Filisteo	Jasón Anticucho Shangaico	N. Edition Audina Ghazello	Predestina S. Black Sindarella	Pitri Balbucante T. Beau



JORGE INDA G. tiene enorme confianza en Jasón, que participará en la competencia central de esta tarde en el Club Hípico. El hijo de Blue Net viene de imponerse con mucha facilidad y con record en la distancia.

## NO CORREN

Los siguientes son los retiros oficiales para las reuniones de hoy en ambas hipódromos:

**HIPÓDROMO CHILE:**

2a. CARRERA: (3) BAJAME.

3a. CARRERA: (1) CACHIRULO.

6a. CARRERA: (7) LAS PERDICES.

9a. CARRERA: (10) PERCEO.

11a. CARRERA: (6) MACANEO y (9) CURANIE.

**CLUB HIPICO:**

1a. CARRERA: (1) ARMISTIO.

**DESCARTE HIPÓDROMO CHILE:**

5a. CARRERA: (2) NAPANGO corre descartado para los efectos de las apuestas.

**UNDECIMA CARRERA — A las 17.55 horas. — 1.200 metros. Cuarta serie. — TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL con dividendo al 1.º y 2.º.**

8b 9.7	1 Chamico	56 9	G. Jorquera	O. Orellana
8b 9.7	2 Humanista	55 10	D. Cerda	C. Covarrubias
5 5.2.1	3 Pitri	54 8	S. Azocar	J. Inda
12 7.1	4 Tres Beau	54 2	C. Perea	C. Muñoz
11 7.13	5 Embleada	51 1	P. Romero	E. Jaciel
3 4.1.1	6 Ghiza	51 7	J. Salinas	A. Baeza
6 5.7.2	7 The Currapi	50 1	J. M. Aravena	J. Chamorro
1 4.2.6	8 Balbucante	49 3	A. Salas	P. Bago
9 5.8	9 Los Maqu	48 6	E. Lopez	V. Ramirez
11 6.5	10 Archias	48 12	P. Claveria	A. Mucut
8 6	11 Gran Buto	48 4	J. Baeza	P. Inda
11 7.7	12 M. Elegante	47 1	L. Toro	J. Melero
8 7.11	13 Sister Lily	47 5	R. Jaque	A. Buller

**DUODECIMA CARRERA — A las 18.45 horas. — 1.300 metros. Quinta serie.**

7 2.10	1 Bombaceo	55 9	J. Toro	O. Silva
4 4.9	2 C. Hill	54 5	R. Sagardia	E. Inda S.
2 1.2.2	3 Chaparral	54 4	C. Astorga	J. Inda
4 2.1.4	4 Sugerito	54 10	C. Perea	J. M. Baeza
1 1.1.2	5 Sertorio	53 3	O. Lopez	J. B. Castro
15 3.4	6 Sostenido	53 6	E. Lopez	O. Gonzalez
3 1.6.2	7 Locatelli	52 11	H. Pinar	O. Jara
8b 2b.1	8 Soberbia	52 12	C. Díaz	V. Contreras
9 11.13	9 Aborrido	51 2	E. Suárez	D. Sandoval
7 6.3.7	10 F. Distinta	51 7	J. Salinas	A. Breque
5b 2b.5	11 Humilde	51 13	J. Castillo	D. Lopez
1 10.3	12 Fracón	50 8	O. P. Castillo	C. Covarrubias
2b 3.1	13 Torpeza	48 1	J. M. Aravena	P. León

**ALUMNOS DE 8º AÑO, Señores padres y apoderados:**

**APARECIO TEXTO-GUIA para la PRUEBA NACIONAL de la ENSEÑANZA BASICA**

AUTORES: Profesores H. M. Muñoz, R. López N., Luis Silva B. y René Cabrera A.

Contiene:

- Características Generales y Específicas de la Prueba Nacional.
- Análisis detallado de las Pruebas de Habilidad Verbal y Matemática, con abundante ejemplarización.
- 2 EJEMPLOS completos de Prueba Nacional con sus respectivas Fichas de Respuestas y Claves de soluciones.

PRECIO: \$ 12 — EN VENTA EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS DE SANTIAGO. SE DESPACHAN PEDIDOS DIRECTOS Y CONTRA REMBOLSO SOLICITADOS A: SANTO DOMINGO 3535 — FON 90068.

## Jasón por la Tercera Victoria

A voluntad pasó Jasón en 1.400 metros en 1 minuto, 27 segundos. Su estado es insuperable. En su última victoria el pupilo de Jorge Inda empató el record de 1.500 metros al correr la distancia en 1 minuto, 28 segundos.

segundos 35. Jasón corre esta tarde en el primer central y es difícil, pese a que da muchas ventajas, que pierda. Este año ha corrido en seis oportunidades. Tres de ellas a victorias en 1.400 metros en Viña del Mar; 1.00



# RESULTADOS GENERALES del HIPÓDROMO CHILE



Nuestro favorito Regio se defiende muy bien del asedio que le llevó Persia y llega victorioso al disco, mostrando que es un velocista de primera calidad. Puso 56 segundos para los 950 metros.

## ERA NUESTRO FAVORITO:

# Regio: Huincha y Meta

En excelente estilo y con buena marca para la distancia se impuso ayer nuestro favorito Regio en la prueba central de La Palma.

Con esta victoria, el pupilo de Julio Castro Ruiz completa su octava carrera y su cuarta victoria. Cabe destacar que salió de perdedores en el mismo tiro que ganó ayer. En esta ocasión superó su marca en un segundo y dos quintos.

### LA CARRERA

La largada se dio con

Regio a la delantera, seguido por Panfleto, Viento Fresco, Doña Peque y Persia. Últimos venían Amigo Mío, Agarrón y Multiplicado. En plena curva sólo se registró el paso de Persia al cuarto lugar, la que al girar la curva se deslizó por los palos, quedando a la siga del puntero. Tercero se mantenía Viento Fresco y cuarto Panfleto.

En tierra derecha nuestro recomendado se defendió bien de los intentos de Persia y obtuvo una

laboriosa victoria sobre la hija de Tale of Two Cities, venciendo la por 112 cuerpos. Tercero se mantuvo Viento Fresco, a cabeza. Cuarto fue Panfleto, a pesonezo; quinto Toqui, a 2 1/2 cuerpos; sexto Agarrón, a 1/2 pesonezo; séptimo Multiplicado, a medio cuerpo; octavo Doña Peque, a 3 1/2 cuerpos, y último, a 4 1/2 cuerpos, llegó Amigo Mío.

56 segundos clavados fue el registro que empleó el hijo de Welsh Honey.

1.0 a 1 1/4 cuerpos, el 5.0 a 3/4 cuerpo y el 6.0 a cab. Tiempo: 1.12 1/5. Retirados el (3) Fortunón, el (8) Lord Vermouth y el (12) Petalo Rojo. Preparador, Juan B. Castro. DIVIDENDOS: E° 2.50, 1.50, 2.00 y 2.50. Dividendos Vña: E° 2.50, 1.30, 1.40 y 2.00.	13.0 Mare Henry (4) 53; C. Diaz .. 2379 34.76
DESARROLLO.— Furor fue el encargado de señalar rumbos. En los sitios siguientes se colocaron Dominante, Canquenes, Saxophone y Meritorio. Cerca de los 1.000 metros Dominante pestegó al segundo puesto a Furor, 3.0 se mantuvo Canquenes, 4.0 Colque y 5.0 Meritorio. En los tramos finales apuró Meritorio, pero sin comprometer las posiciones del líder.	14.0 Brulier (14) 48; J. Baeza .. 5981 13.96
SEPTIMA CARRERA.— 8a. Serie A.— 1.200 metros.	15.0 La Ginda (3) 52; A. Salas .... 6413 12.96
1.0 VIGILANTE (5), 54 kilos; por L'Exile y Leyla, del Stud Los Romanos; Jinete: Sergio Praderias .....	114588
2.0 Mentao (14), 52; B. García .. 21771 2.90	
3.0 Lovv (11), 53; J. Toro .. 2050 21.70	
4.0 Rosa Patricia (4), 54; C. Ocampo .....	1606 40.50
5.0 Elianne Rose (2), 54; J. Pacheco 14949 4.40	
6.0 Auillido (7), 53; C. González .. 10339 6.40	
7.0 Caravaggio (8), 53; B. Campos 7726 8.40	
8.0 Minuendo (3), 54; G. Saavedra 1854 85.10	
9.0 Poncho (12), 58; A. Salas .. 7026 9.30	
10.0 Alcino (6), 53; G. Meneses .. 13801 4.70	
11.0 Lady Patricia (10), 53; C. Diaz 1153 56.40	
90363	

GANADA por 1 3/4 cuerpos, el 3.0 a 1 1/2 cuerpos; el 4.0 a 3 cuerpos; el 5.0 a 2 1/2 cuerpos y el 6.0 a 2 1/4 cuerpos. TIEMPO: 1.12 2/5. Retirados: Castañeta (1), Kuelán (9) y Teucra (13). PREPARADOR: Julio Castro R. DIVIDENDOS: E° 7.80 y 2.30. E° 1.60 y 4.50. DIV. Vña: E° 6.40 y 2.20 y 4.50. E° 1.60 y 4.50.	13.0 Mare Henry (4) 53; C. Diaz .. 2379 34.76
DESARROLLO.— Rosa Patricia avanzó al primer lugar en la largada. En los lugares siguientes quedaron Minuendo, Lovv, Vigilante, Caravaggio y Poncho. Siempre con Rosa Patricia al frente surgieron a la recta final. Al final de las galerías surgieron Vigilante y Mentao, imponiéndose aquí con facilidad.	14.0 Brulier (14) 48; J. Baeza .. 5981 13.96
OCTAVA CARRERA.— Clásico.— 950 metros.— 1.0 REGIO (6), 50 kilos; por Welsh Honey y Stella Regina; del Stud On Chuma; Jinete: Daniel Saavedra .....	15.0 La Ginda (3) 52; A. Salas .... 6413 12.96
2.0 Persia (5), 50; J. Salinas .. 17158 4.30	
3.0 Viento Fresco (9), 47; H. Olguín 18316 4.00	
4.0 Panfleto (3), 51; D. Cerda .. 14933 6.10	
5.0 Toqui (4), 51; J. Castillo .. 10945 6.70	
6.0 Agarrón (7), 47; O. P. Castillo 6324 11.60	
7.0 Multiplicado (2), 52; R. Sagardía .. 2858 25.80	
8.0 Doña Peque (8), 47; A. Salas .. 4502 16.40	
9.0 Amigo Mío (1), 52; E. Soto .. 3089 23.80	
142319	

GANADA por 1 1/2 cuerpos, el 3.0 a 1 1/2 cuerpos; el 4.0 a 1 1/2 cuerpos; el 5.0 a 1 1/2 cuerpos y el 6.0 a 1 1/2 cuerpos. TIEMPO: 1.31 2/5. Retirados: todos. PREPARADOR: Julio Castro R. DIVIDENDOS: E° 3.70 y 1.30. E° 1.30 y 1.40. DIV. Vña: E° 3.50 y 1.50; 1.30 y 1.40.	13.0 Mare Henry (4) 53; C. Diaz .. 2379 34.76
NOVENA CARRERA.— 3a. Serie.— 1.500 metros.— 1.0 Red Canyon (11) 52; por Soupey y Canyon Gold del Stud "Panfleto"; Jinete: J. Salinas .....	14.0 Brulier (14) 48; J. Baeza .. 5981 13.96
2.0 Cargador (6), 54; C. González .. 13354 5.90	
3.0 Lucky (10) 51; D. Saavedra .. 19322 4.10	
4.0 Bye Bye (4), 54; O. P. Castillo 5572 14.10	
5.0 Mitzukawa (3), 57; S. Praderias 1248 58.20	
6.0 Belo Horizonte (2), 57; J. Pacheco .. 3611 21.70	
7.0 Ganímides (8), 51; H. Olguín .. 6533 11.90	
8.0 El Tremendo (5), 53; E. Soto en corral con Bye Bye .. 2367 23.30	
9.0 Viazegio (9), 49; J. Baeza .. 1776 44.20	
11.0 Caligula (7), 51; D. Cerda .. 23824 3.30	
109081	

Ganada por 2 1/2 cuerpos, el 3.0 a 1 1/4 cuerpos, el 4.0 a 1 cuerpo, el 5.0 a 1 cuerpo y el 6.0 a 1 cabeza. Tiempo: 1.31 2/5. Preparador: A. Breque E. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 3.70 y 1.50; 2.00 y 1.60. Div. Vña: E° 4.30 y 1.90; 3.20 y 2.00.	13.0 Mare Henry (4) 53; C. Diaz .. 2379 34.76
DESARROLLO.— Cargador partió en punta. Tras él quedaron Bye Bye, Lucky, Caligula, Belo Horizonte y Red Canyon. Al promediar las galerías Red Canyon avanzó con muchos bríos superando a facilidad al puntero.	14.0 Brulier (14) 48; J. Baeza .. 5981 13.96
DECIMA CARRERA.— 6a. Serie.— 1.500 metros.— 1.0 LIN PIAO (13) 50 por Liberty y Miss Sylvia del Stud "U.S.A."; Jinete: H. Olguín .....	15.0 La Ginda (3) 52; A. Salas .... 6413 12.96
2.0 Luz Verónica (15) 48; R. Clavería .. 4798 17.26	
3.0 Majestuoso (2) 55; M. Alquinta .. 4941 16.70	
4.0 Lanco (10) 51; D. Sagardía .. 8560 9.60	
5.0 Pandelito (11) 51; V. Ubilla .. 17402 4.70	
6.0 Nazimova (5) 53; J. Eguen .. 7233 11.40	
7.0 Abordaje (12) 50; C. García .. 3914 21.10	
8.0 Post Telegram (9) 52; R. Sagardía .. 5839 14.10	
9.0 Benita (6) 52; B. García .. 16231 5.10	
10.0 Victorero (16) 47; A. Patra .. 13508 6.10	
11.0 Bertoldo (7) 52; J. Castillo en corral con Benita .. 6413 13.96	
12.0 Pirata Negro (1) 55; C. González .. 6413 13.96	

## Sancionado A. Salas

1.a CARRERA.— Dio cuenta L. Murillo (Abuso) que su animal se quedó parado. Comprobado. Se presentó el preparador de Laurel Scotch a manifestar que en vista de las malas carreras de su pupilo, no lo correrá en esta cancha antes de 45 días.

2.a CARRERA.— Reclamó: J. Pacheco (Sun Stream) contra B. Campos (Golpealo) por cerrar a los 100 metros corridos. Comprobado. E. López (Mistofeles) contra B. Campos (Golpealo) por abrir a 200 metros de la llegada. Comprobado, se notifica al preparador de Golpealo que lo adiestre para correr. P. Herrera (Tegida) contra R. Castro (Cotidiano) por cerrar en los 1.000 metros. Comprobado, se notifica al preparador de Cotidiano que lo adiestre para correr. V. Bravo (Mallorquín), E. Soto (Eno Ves) y éste contra E. López (Mistofeles) por cerrar en los 600 metros. Comprobados. Dieron cuenta: R. Castro (Cotidiano) y P. Herrera (Tegida) que partieron rezagados. Comprobado.

3.a CARRERA.— Reclamó Juan Salinas (Reading) contra A. Salas (Ay Ay) por cerrar a poco de partir. Comprobado, se suspende por 7 días a Albino Salas. Dieron cuenta: A. Salas (Ay Ay) que su animal no respondió al final. B. Campos (Chantrelle) que se cortó una accionera a poco de partir, corriendo desestruado el resto de la carrera. V. Ubilla (Arrabalera) que su animal se abrió al partir y a los 50 metros corrió, doblando afirmado. Se notifica al preparador de Arrabalera la que adiestre para correr. J. Salinas (Forbante) que partió rezagado. Comprobado. Se suspende por 30 días a Sol de Chile y Malory. Se notifica al preparador de Forbante que lo adiestre para partir.

4.a CARRERA.— Se presentó el preparador de Serenera a manifestar su disconformidad con la actuación de su pupila, atribuyéndola a alteraciones fisiológicas.

5.a CARRERA.— Reclamó: C. González (Tarento) contra J. Marin (Matizado) por estrellar a 200 metros de la llegada. Comprobado, se suspende a Matizado por 21 días por indolencia para correr. Se suspende por 30 días a Guinda Seca y Bon Gourmet.

6.a CARRERA.— Reclamó: V. Ubilla (Mallorquín) contra R. Sagardía (Nanco) por cortar la línea en los 900 metros. Comprobado, se notifica al preparador de Nanco que lo adiestre para correr. E. López (Furor) contra P. Herrera (Colque) por cerrar al entrar a la recta. Comprobado, se suspende por 7 días a Patricia Herrera. Dieron cuenta: J. Pacheco (Ben Saudi) que se le salió un pie del estribo al partir, colocándolo a los 50 metros corridos. Comprobado. E. Soto (Pillín) que partió rezagado. Comprobado.

7.a CARRERA.— Dieron cuenta: J. Pacheco (Elianne Rose) que partió rezagado. Comprobado. G. Meneses (Alcino) que se abrió al partir y se extrajo. Certificado Veterinario para inscribir a Alcino. C. Diaz (Lady Patricia) que su animal fue alcanzado a la altura de los 900 metros. Será examinado en la Clínica Veterinaria. G. Saavedra (Minuendo) que notó delirio a su caballo. Su preparador manifestó que no lo correrá antes de 30 días. Se presentó el preparador de Poncho a manifestar que no lo correrá en esta cancha antes de 30 días.

OCTAVA CARRERA.— Dio cuenta O. P. Castillo (Agarrón) que su caballo levantó la cabeza al partir. Comprobado.

NOVENA CARRERA.— Se multó en E° 50 al jinete Enrique López por ausentarse del Hipódromo. Dio cuenta E. Soto El Tremendo que partió rezagado. Comprobado. Se presentó el preparador de CALIGULA a manifestar que no sabiendo a qué atribuir la actuación de su pupilo, no lo correrá antes de 23 días en este Hipódromo.

DECIMA CARRERA.— Reclamó: J. Castillo (Bertoldo) contra C. García (Abordaje) por abrir entre los 200 y 500 metros. Comprobado. Se notifica al preparador de Bertoldo que se estrelló en el partidor quedando rezagado. Comprobado. Se suspende por 30 días a LA GINDA y BROILER. Se presentó el preparador de BROILER a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo, atribuyéndola a los diversos tropiezos declarados por él y a los comprobados.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamó A. Salas (Ayeria) contra B. García (Serolette) y éste contra V. Ubilla (My Time) por cerrar en las últimas distancias. Comprobado, se suspende a VALENTIN UBILLA por 7 días. Dieron cuenta: R. Clavería (El Indio) que su caballo no se empleó por

## TRIPLES

TRIPLE N.º 1.— Se inició con 4.944 vales. En la primera válida ganó el N.º 10 MANIDU con 705 vales (valor nominal: E° 25.20). En la segunda válida venció el N.º 1 BROQUEL con 165 vales (valor nominal: E° 107.90). En la última válida los vales fueron distribuidos de la siguiente forma: CHANTRELLE, 7 vales; 4) PITIGRILLI, 3 vales; 5) READING, 16 vales; 6) CASILLA, 17 vales; 7) NOEL, 6 vales; 8) ARRABALERA, 8 vales; 9) FORBANTE, 8 vales; 10) MALLORY, 2 vales; 11) LUCIDEZ, 3 vales; 12) ORISANTA, no corrió; 13) SOL DE CHILE, 6 vales; 14) PORTE DE BOULOGNE, 3 vales; 15) VESPERINO, 15 vales; y 16) BULA BULA, 15 vales. La combinación MANIDU, BROQUEL, VESPERTINO, con 15 vales, abonó E° 949.20 a primero. El N.º 1 BARGE, 4 vales, dio E° 889.50 a segundo.

TRIPLE N.º 2.— Entraron en juego 5.407 vales. En la primera válida se impuso el N.º 15 VESPERTINO con 286 vales (valor nominal: E° 42.90). En la segunda válida ganó el N.º 3 BATUMI en corral con el N.º 4 MISS SHEARWATER con 122 vales (valor nominal: E° 99.70). En la última válida el cambio de los vales se efectuó así: 1) PICADERO, no corrió; 2) URUGUAY, 23 vales; 3) SHIMANEKU, 14 vales; 4) CAMPACANA, 3 vales; 5) INDIO PIJE, 3 vales; 6) TARENTO, 32 vales; 7) GUINDA SECA, 14 vales; 8) BON GOURMET, 11 vales; 9) MATIZADO, 4 vales; 10) CABALLERO ALEGRE, 3 vales; y 11) GITANERA, 11 vales. La combinación VESPERTINO, BATUMI, MISS SHEARWATER, con 5 vales, pagó E° 1.226.50 a primero. El N.º 9 MATIZADO con 4 vales dio E° 613.20 a segundo.

TRIPLE N.º 3.— Se jugaron 5.336 vales. En la primera válida se impuso el N.º 10 CABALLERO ALEGRE con 320 vales (valor nominal: E° 60). En la segunda válida venció el N.º 4 DOMINANTE con 104 vales (valor nominal: E° 184.70). En la tercera válida deducidos los retiros se calculan los vales distribuidos de la siguiente manera: 1) CANELITA, no corrió; 2) ELIANNE ROSE, 17 vales; 3) MINUENDO, 1 vale; 4) ROSA PATRICIA, 1 vale; 5) VIGILANTE, 10 vales; 6) ALCINO, 21 vales; 7) AUILLIDO, 16 vales; 8) CARAVAGGIO, 4 vales; 9) KUELAN, no corrió; 10) LADY PATRICIA, 0 vales; 11) LVOV, 2 vales; 12) PONCHO, 7 vales; 13) TECUCA, no corrió; 14) MENTAO, 23 vales. La combinación CABALLERO ALEGRE, DOMINANTE, VIGILANTE, con 10 vales, dio E° 1.507.20 a primero. El N.º 14 MENTAO con 22 vales dio E° 171.30 a segundo.

TRIPLE N.º 4.— Se apostaron 6.140 vales. En la primera válida ganó el N.º 5 VIGILANTE con 416 vales (valor nominal: E° 53.10). En la segunda válida se impuso el N.º 6 REGIO con 143 vales (valor nominal: E° 147.60). En la última válida los vales fueron repartidos de la siguiente manera: 1) ORIBEL, 5 vales; 2) BELO HORIZONTE, 5 vales; 3) MITZUKAWA, 1 vale; 4) BYE BYE, 4 vales; 5) EL TREMENDO, 14 vales; 6) CARGADOR, 15 vales; 7) CALIGULA, 26 vales; 8) GANIMIDES, 26 vales; 9) VIAZEGIO, 1 vale; 10) LUCKY, 33 vales; y 11) RED CANYON, 29 vales. La combinación VIGILANTE, REGIO, RED CANYON, con 25 vales, pagó E° 609.50 a primero. El N.º 6 CARGADOR, con 15 vales, abonó E° 294.70 a segundo.

TRIPLE N.º 5.— Se jugaron 11.503 vales. En la primera válida ganó el N.º 14 LIN PIAO, con 974 vales (valor nominal: E° 41.80). En la segunda válida se impuso el N.º 6 WICHITA con 212 vales (valor nominal: E° 185.20). En la última válida los vales fueron repartidos de la siguiente forma: 1) ALLAN POE, 34 vales; 2) DIABLO FUERTE, 3 vales; 3) CATENARIA, 13 vales; 4) CODEGUA, 15 vales; 5) PINTO, 24 vales; 6) SABATINA, 7 vales; 7) HORRITO, 2 vales; 8) TAMARUGAL, 1 vale; 9) TRIGUERO, 8 vales; 10) CANTOR GAUCHO, 20 vales; 11) DOLONDON, 30 vales; 12) MENORY, 1 vale; 13) NEGRA MORA, 2 vales; 14) PARIDAD, 3 vales; 15) RAPAHUE, 6 vales; 16) TRES FORT, 29 vales. La combinación LIN PIAO, WICHITA, CATENARIA, con 18 vales, abonó E° 1.745.90 a primero. El N.º 6 PINTO con 24 vales, pagó E° 327 a segundo.

(Tamarugal) por abrir desde los 1.100 y los 700 metros. Comprobado. Se notifica al preparador de TAMARUGAL que lo adiestre para correr en esta cancha. Dieron cuenta: A. Salas (Sabatina) que partió rezagado. R. Clavería (Menory) que notó acido a su conducido. Se exigirá certificado veterinario para insuspender por 30 días a HORRITO.

DECIMOTERCERA CARRERA.— Reclamó V. Baeza (Dionisia) contra C. O'González (Somebody) por cerrar entre los 600 y 800 metros. Comprobado, casual. Dieron cuenta: T. Sandoval (Griterio) que no pudo correr con los punteros por no haber tenido una partida favorable y de atrás no le respondió. Su preparador manifestó que en vista de la mala carrera de su pupilo no lo correrá en esta cancha antes de 30 días. D. Sagardía (Quick

## EXPOSICION DE GRABADO FRANCES CONTEMPORANEO

Museo Nacional de Bellas Artes (Parque Forestal)

10 DE OCTUBRE - 8 DE NOVIEMBRE

Auspiciada por el Ministerio de Educación y la Embajada de Francia.

Inscripciones para visitas de estudiantes en el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, calle Almirante Montt N.º 454 (Monjitas, altura 500).

repuestos

PARA SU FORD, CHEVROLET

SURTIDO COMPLETO:

- Ruedas - Ejes
- Radiadores Dirac
- Amortiguadores Delco
- Baterías Helvetia
- Accesorios - Molduras

ANTONIO CASTILLO H.

10 DE JULIO 860



Ultimo, a la marcha, el favorito Flotador:

# EL "ESPAÑA", PARA TUCAN

Los últimos 350 metros del premio "España" fueron un desastre. Salvo el ganador Tucan, que avanzó con energía el resto "gateaba". De los últimos 350 metros del premio "España" fueron un desastre. Salvo el ganador Tucan, que avanzó con energía el resto "gateaba". De los últimos 350 metros del premio "España" fueron un desastre. Salvo el ganador Tucan, que avanzó con energía el resto "gateaba".

El grupo buscó colocación en la curva de Avenida España, ingresando al derecho opuesto con Claudio como líder. Un cuerpo tenía de ventaja sobre Hostigador, que a su vez postergaba por tres a Excelencia. Cuatro a siete cuerpos Flotador, delante de Ki Ku, Tarotaro, El Sokol, A tres cuerpos Retumbante y Tucan, Bien Fallada y Chispazo.

Restando 1.500 metros, Claudio seguía al frente, con una ventaja, ahora, de tres cuerpos. Le seguía Excelencia, Hostigador, El Sokol, Flotador, Ki Ku, Retumbante, Tarotaro y Tucan. Últimos, Bien Fallada y Chispazo.

Para los 3.000 metros Tucan, anotó 3 minutos 8 segundos 13.



TUCAN, dirigido por Rolando Sagardia, gana los 3.000 metros del premio "España". Lo escoltó Bien Fallada, Retumbante, Claudio y Excelencia. De Juan Bernal anotó para los tres kilómetros el tiempo de 1 minuto 8 segundos un quinto. El favorito Flotador terminó a diecisiete y medio segundos.

## RESULTADOS GENERALES del CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros. Condicional.

1.0 Llamada (4), 51, por Espas...	257	39.60
2.0 House (3), 53; S. Azocar...	790	12.30
3.0 Miss Phillips (5), 53; J. Sa...	1027	9.80
4.0 Flor de Sombra (1), 57; C...	399	25.40
5.0 Juridica (2), 57; A. Núñez...	351	29...

GANADA por 2 cuerpos y 1/2, el 4.0 a 1.20 segundos. Tiempo, 1.31.15. Preparador, G. Urquidí. No corrió Pilicua. DIVIDENDOS: E° 39.60 y dividendo de la DUPLA N.º 10 E° 50.40.

DESARROLLO.— Mis Phillips, House y Juridica surgieron al frente. Más atrás, Flor de Sombra y Llamada. Apuró House y las punteras quedaron en una línea. Luego dominó House, quedando Juridica en su siga. Quedaban 1.300 metros de recorrido. La puntera ingresó al derecho, señalando el camino. Juridica, por fuera; Mis Phillips, por los palos, y Llamada, desde atrás, ganando terreno, avanzó Llamada. Última, Flor de Sombra. Restando 300 metros para el disco, Llamada igualaba a la puntera House. Lucharon un trecho, dominando finalmente Llamada.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros. Condicional.

1.0 SECONDE ELITE (13), 53, por Scello y Second Edition del Stud El Golf, Jinete, G. Jorquera...	2706	9.40
2.0 Real Princess (11), 53; C. Astorga...	1590	22.20
3.0 Hakea (5), 53; S. Azocar...	982	35.60
4.0 Smirna (15), 53; M. Ramírez...	564	62...
5.0 Panquehuina (9), 52; L. Toro...	231	151.40
6.0 Siempre Viva (9), 53; A. Núñez...	720	48.60
7.0 Noche Alegre (8), 51; L. Rivera...	24	1458.20
8.0 Pase Usted (10), 51; E. López...	836	41.80
9.0 La Cucha (6), 53; J. Toro...	649	54...
10.0 Virginal (16), 53; J. M. Aravena...	233	150.20
11.0 Carin (2), 49; A. Poblete...	17	2058.60
12.0 Cuatro Reales (3), 53; E. Suárez...	57	614...
13.0 La Quena (7), 49; J. Aracena...	18	1944.20
14.0 Borlita (4), 49; R. Castro...	20	1749.80
15.0 Rubia (12), 51; E. Muñoz...	6	5.832.60
16.0 Flying Chance (14), 51; A. Zúñiga...	68	514.60

GANADA por 5 cuerpos y 1/2 cab., el 4.0 a 3.20 segundos. Tiempo, 1.10.35. Preparador, P. Medina. Corrieron todas. DIVIDENDOS: E° 9.40, 7.20, 3.80 y 8...

DESARROLLO.— Flying Chance, Seconde Elite, Real Princess, Pase Usted y Hakea se vieron al frente. Luego dominó Seconde Elite, quien ingresó al derecho con un cuerpo de ventaja a su favor. Le perseguían Real Princess, Hakea y Panquehuina. La puntera nunca fue alcanzada (su jinete miraba para atrás), liberando al disco con una ventaja de cinco cuerpos, anotando nada menos que 1 minuto 10 segundos 35 para los 1.200 metros.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros. Condicional.

1.0 MUCHA CHANCE (11), 53, por Muriilo II y Blanquita del Stud Rosario, Jinete, S. Azocar...	1579	21.40
2.0 Reina Ana (12), 53; G. Jorquera...	2808	12...
3.0 Katenka (6), 53; J. Toro...	263	128...
4.0 Guilla (1), 51; C. García...	808	41.60
5.0 Tonolita (15), 53; J. M. Aravena...	68	495.90
6.0 Relva (2), 53; C. Astorga...	1807	18.60
7.0 Marzacha (9), 51; E. López...	409	28.80
8.0 Sarama (14), 53; E. Suárez...	168	200.40
9.0 Eximia (3), 49; L. Muñoz...	123	253.20
10.0 Humedad (15), 53; A. Núñez...	899	49.60
11.0 Vintora (16), 53; C. Peña...	328	94...
12.0 Sinea (13), 49; C. Miranda...	24	1492.90
13.0 Millera (10), 52; L. Toro...	254	132.60
14.0 La Chistosa (7), 51; L. Rivera...	40	843...
15.0 Flower Girl (4), 52; O. López...	26	1295.40
16.0 La Duse (8), 53; R. Sagardia...	79	426.20

GANADA por 1 cuerpo y 1/4 cab., el 4.0 a 1.20 segundos. Tiempo, 1.11.35. Preparador, E. Pincheo. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 1.40, 8.40, 8.40 y 13.80.

DESARROLLO.— Elava, Reina Ana, La Duse, Tonolita, quedaron al frente. Dominó definitivamente Reina Ana, mientras le seguía La Duse y Tonolita. Al ingresar al derecho, por el lado interior, avanzó Mucha Chance, mientras abierta atacaba Elava. Se defendió Reina Ana, pero Mucha Chance, a 150 metros del disco, logró dominar y ser la ganadora.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— 2a. serie.

1.0 OMANCERA (3), 50; por Camry Life y Rapidity del Stud Inesta, Jinete, J. M. Aravena...	1138	12.40
2.0 Principia (2), 50; S. Azocar...	493	28.40
3.0 Batarazo (5), 46; L. Toro...	323	43.40
4.0 Rosa de Lima (4), 50; E. Saavedra...	685	29.40
5.0 Scamp (1), 59; P. Ulloa...	1255	11.20

GANADA por peso y 1/2 cab.; el 4.0 a 3.40 segundos. Tiempo, 1.11.35. Preparador, E. Pincheo. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 1.40, 8.40, 8.40 y 13.80.

DESARROLLO.— Nube Gris, Pirca, Playa Blanca quedaron adelante. Apuro Banco Llegado al primer lugar. En esa ubicación ingresó al derecho donde resistió la carga de Chintol quien le exigió toda la recta.

OCTAVA CARRERA.— 3.000 metros.— Clásico "España".

1.0 TUCAN (11), 46 kilos, por Taltao y Comellina del señor S. Valenzuela, Jinete, D. Sagardia...	858	
2.0 Bien Fallada (3), 57; J. Toro...	1224	71.60

GANADA por peso y 1/2 cab.; el 4.0 a 3.40 segundos. Tiempo, 1.11.35. Preparador, E. Pincheo. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 44.40 y 71.60; 8.80 y 71.60.

DESARROLLO.— "Saben...? Batarazo perdió por enamorado. Por cargado a la ternura."

Y quien lo dijo, que era un jinete. Un jinete que había corrido en la cuarta competencia. Batarazo es muy enamorado. Ve una "potranquilla", no le importa la edad, y comienza con sus "coqueteos" y relinchos. Cuando los jinetes que cuando llega al punto de partida y vio a Romancera, Rosa de Lima y Principia comenzó

el 5.0 a 1 cpo. Tiempo 1.37.15. Preparador G. Sarmiento. Corrieron todos. Divididos: A ganador E° 12.40 y dividendo de la DUPLA N.º 5 34.40 escudos. Esta carrera fue ganada por Batarazo que fue distanciado al tercer puesto por la Junta de Comisarios.

DESARROLLO.— Romancera y Batarazo surgieron al frente. Definitivamente como líder quedó Batarazo, perseguido por Romancera, Rosa de Lima, Principia. Último Scamp. El puntero se adelantó de cuerpos. Rosa de Lima y Romancera en su siga. Al aparecer en el derecho, Romancera acortó distancias. Al frente siempre venía Batarazo, que cuando tuvo a Romancera a su lado, se le fue encima. Su jinete trató de sacarlo y se fue hacia adentro, corriendo la línea a Principia. Siguió luchando Batarazo, quien mantuvo diferencia a favor. Ganó en la pista, pero presentó los reclamos. La Junta de Comisarios alteró el orden, enviándole al tercer lugar, detrás de Romancera y Principia.

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— 7a. metros

1.0 ALVION (9), 50; por Pareza y Navegación del Stud Alvion, Jinete, J. Baza...	226	214.40
2.0 Bufofalo (4), 54; C. Pezoa...	2873	16.80
3.0 Moscatel (16), 46; O. P. Castillo...	798	60.60
4.0 Actor (2), 56; J. M. Aravena...	1769	27.40
5.0 Palpitante (13), 49; J. Salinas...	1971	24.60
6.0 Piana (9), 51; M. Ramírez...	287	168.80
7.0 Déjate (12), 49; E. Suárez...	1854	26.20
8.0 Aval (5), 53; N. Bravo...	1135	42.60
9.0 Compasion (10), 50; L. Carvajal...	948	51.00
10.0 Abelardo (6), 53; L. Yañez...	343	141.20
11.0 Pítico (17), 46; S. Alcáide...	193	251.00
12.0 Belleza Negra (15), 46; L. Toro...	458	65.80
13.0 Chambea (14), 46; H. Pi...	192	252.20
14.0 Psicodélico (11), 50; R. Castro...	288	162.60
15.0 Precursor (1), 57; S. Pradinas...	109	444.40

GANADA por 12 cpo. y 1/2 cpo.; el 4.0 a 3.40 segundos. Tiempo 1.37.15. Preparador G. Sarmiento. Corrieron todos. Divididos: E° 12.40 y dividendo de la DUPLA N.º 5 34.40 escudos. Esta carrera fue ganada por Batarazo que fue distanciado al tercer puesto por la Junta de Comisarios.

DESARROLLO.— Moscatel, Bufofalo, Alvion y Actor quedaron al frente. Lejos Psicodélico. Al ingresar al derecho Bufofalo había dominado la situación. En su busca, restando 300 metros, surgió Alvion quien, al final, le dominó con mucha comodidad.

SEXTA CARRERA.— 1.800 metros.— Condicional.

1.0 GOLDEN ARROW (3), 52, por Master Boing y Dixie Lee del Stud Pana, Jinete, G. Jorquera...	3269	16.40
2.0 Milenka (2), 54; J. Salinas...	3093	17.40
3.0 Cosacha (3), 52; C. Astorga...	2799	19.20
4.0 Benameli (4), 52; C. Pezoa...	1563	34.40
5.0 Extranjera (7), 47; E. Suárez...	587	91.40
6.0 Rabot (1), 55; L. Yañez...	2990	18.00
7.0 Gondolero (6), 50; J. M. Aravena...	638	88.20

GANADA por 12 cpo. y cab.; el 4.0 a 2 cpos.; el 5.0 a 3 cpos.; el 6.0 a 5 cpos. y el 7.0 a 7 cpos. Tiempo 1.48.45. Preparador O. González. Corrieron todos. Divididos: E° 15.40, 9.20 y 9.60.

DESARROLLO.— Cosacha salió al frente, mientras Gondolero, en una mala partida, quedaba muy lejos. Milenka siguió al puntero. Más atrás Extranjera, Golden Arrow, Rabot y Benameli. Último Gondolero. Al llegar al derecho, Milenka y Golden Arrow se acercaron a la puntera Cosacha. Golden Arrow, con su jinete moviéndole la fusta para que no se cargara, avanzó hasta el primer lugar y fue el vencedor.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.

1.0 BANCO (10), 51 kilos, por Biratou y Petrovka, del Stud Punta del Este, Jinete, V. Ubilla...	897	
2.0 Chintol (3), 54; C. Astorga...	5311	15.60
3.0 Don Tito (11), 51; M. Ramírez...	2483	33.20
4.0 Playa Blanca (5), 53; R. Claveria...	931	89...
5.0 Trapalacucha (6), 53; G. Saavedra...	4925	16.80
6.0 Nube Gris (9), 52; E. Suárez...	1804	46...
7.0 Fura (1), 56; G. Jorquera...	2794	30...
8.0 Miss Diamela (8), 51; L. Carvajal...	679	122...
9.0 Wedding (7), 53; A. Salas...	2008	41.20
10.0 Par de Nones (4), 54; C. González...	586	141.40
11.0 Manimír (12), 48; R. Romero...	628	132...

GANADA por peso y 1/2 cab.; el 4.0 a 1 cuerpo; el 5.0 a 1 cuerpo; el 6.0 a 1 cuerpo; el 7.0 a 1 cuerpo; el 8.0 a 1 cuerpo; el 9.0 a 1 cuerpo; el 10.0 a 1 cuerpo; el 11.0 a 1 cuerpo; el 12.0 a 1 cuerpo. Tiempo 1.48.45. Preparador O. González. Corrieron todos. Divididos: E° 15.40, 9.20 y 9.60.

DESARROLLO.— Nube Gris, Pirca, Playa Blanca quedaron adelante. Apuro Banco Llegado al primer lugar. En esa ubicación ingresó al derecho donde resistió la carga de Chintol quien le exigió toda la recta.

OCTAVA CARRERA.— 3.000 metros.— Clásico "España".

1.0 TUCAN (11), 46 kilos, por Taltao y Comellina del señor S. Valenzuela, Jinete, D. Sagardia...	858	
2.0 Bien Fallada (3), 57; J. Toro...	1224	71.60

GANADA por peso y 1/2 cab.; el 4.0 a 3.40 segundos. Tiempo, 1.11.35. Preparador, E. Pincheo. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 44.40 y 71.60; 8.80 y 71.60.

DESARROLLO.— "Saben...? Batarazo perdió por enamorado. Por cargado a la ternura."

Y quien lo dijo, que era un jinete. Un jinete que había corrido en la cuarta competencia. Batarazo es muy enamorado. Ve una "potranquilla", no le importa la edad, y comienza con sus "coqueteos" y relinchos. Cuando los jinetes que cuando llega al punto de partida y vio a Romancera, Rosa de Lima y Principia comenzó

Finalizada la carrera, y ya registrado el distanciamiento, conversamos con los principales actores:

LUIS TORO (Batarazo) "apenas vio a la yegua Romancera se le fue encima. Nunca lo pudo ver pues se tiraba encima de sus rivales."

JOSE MIGUEL ARAVENA (Romancera). "Toro trató de enderezarlo, pero le fue imposible. Se echaba encima de nosotros. Me apreté la pierna."

SERGIO AZOCAR (Principia). "Tuvo muchos problemas el jinete. Se le iba encima de los rivales. El no tuvo la culpa."

3.0 Retumbante (8), 47; E. Suárez...

GANADA por 1.12 cuerpo y 1/2 cab.; el 5.0 a 2 cuerpos; el 6.0 a 2 cuerpos; el 7.0 a 6 cuerpos; el 8.0 a 1.12 cuerpo; el 9.0 a 2 cuerpos; el 10.0 a 1.12 cuerpo y el 11.0 a 2 cuerpos. Tiempo: 3.08.15. Preparador: E. Pincheo. Divididos: E° 10.20 y 71.60.

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros.—

1.0 LIPITA (7), 45 kilos, por Taltao y Cúles y Quemada, del señor J. B. Alfaro, Jinete, O. P. Castillo...	226	214.40
2.0 Mamby (6), 46; E. Suárez...	1769	27.40
3.0 Guion (2), 54; A. Núñez...	1971	24.60
4.0 Scarface (1), 57; C. Astorga...	287	168.80
5.0 Novamás (4), 50; J. Salinas...	1854	26.20
6.0 Apología (3), 51; R. Sagardia...	1135	42.60

GANADA por 1.14 cuerpo y 1/2 cab.; el 5.0 a 2 cuerpos; el 6.0 a 2 cuerpos; el 7.0 a 6 cuerpos; el 8.0 a 1.12 cuerpo; el 9.0 a 2 cuerpos; el 10.0 a 1.12 cuerpo y el 11.0 a 2 cuerpos. Tiempo: 3.08.15. Preparador: E. Pincheo. Divididos: E° 10.20 y 71.60.

DESARROLLO.— Abrió el camino Mamby, Nube Gris, Scarface, Sin cambios llegamos a donde Mamby buceó por fuera y Scarface do interior. Lipita seguía al frente. Se metió de metros finales la puntera Lipita dominó. Pajón Scarface que retrocedió. Lipita fue la ganadora.

DECIMA CARRERA.— 1.600 metros.—

1.0 SPADACCINO (4), 54; por Blue Net y Spartita, del stud Taltao; Jinete, C. Astorga...	226	214.40
2.0 Guastador (10), 46; O. P. Castillo...	1769	27.40
3.0 Bercala (1), 52; G. Saavedra...	1971	24.60
4.0 Chicofresco (2), 54; E. López...	287	168.80
5.0 Padovano (9), 46; F. Meneses...	1854	26.20
6.0 Chicofresco (1), 52; A. Núñez...	1135	42.60
7.0 Nontuela (8), 48; R. Sagardia...	948	51.00
8.0 La Millara, Barala y Galatco...	343	141.20
9.0 Golden Gate (7), 51; C. Ocampo...	193	251.00
10.0 Galatco (6), 47; J. Castillo...	458	65.80

GANADA por 1.12 cuerpo y 1/2 cab.; el 5.0 a 2 cuerpos; el 6.0 a 2 cuerpos; el 7.0 a 6 cuerpos; el 8.0 a 1.12 cuerpo; el 9.0 a 2 cuerpos; el 10.0 a 1.12 cuerpo y el 11.0 a 2 cuerpos. Tiempo: 3.08.15. Preparador: E. Pincheo. Divididos: E° 10.20 y 71.60.

DESARROLLO.— Golden Gate salió. Padovano, Chicofresco, en su siga. Los metros Golden Gate se distanció. Padovano, Chicofresco, Spadaccino y Nontuela. La Millara, Barala y Galatco. Golden Gate ingresó al frente. Padovano, Chicofresco y Spadaccino dominaron la situación y ser el ganador.

UNDECIMA CARRERA.— 1.000 metros.—

1.0 CHINCOLCO (1), 56; por Prince d'Orango y Sayula, del stud Furi; Jinete, G. Saavedra...	226	214.40
2.0 Esperanzada (12), 51; A. Núñez...	1769	27.40
3.0 Venokora (8), 51; M. Ramírez...	1971	24.60
4.0 Convencida (1), 51; L. Toro...	287	168.80
5.0 Frascarita (13), 50; L. Carvajal...	1854	26.20
6.0 El Puma (6), 52; L. Rivera...	1135	42.60
7.0 Chiribiribin (3), 53; G. Jorquera...	948	51.00
8.0 Negrete (14), 49; J. Baza...	343	141.20
9.0 Amanda (10), 51; O. P. Castillo...	193	251.00
10.0 Torre Azul (15), 48; J. Salinas...	458	65.80
11.0 Pool (7), 52; R. Sagardia...	192	252.20
12.0 Cuchidable (1), 56; J. Toro...	288	162.60
13.0 Quepe (5), 53; P. Montoya...	109	444.40
14.0 Razzia (9), 52; S. Azocar...		
15.0 Manhur (2), 54; L. Yañez...		

GANADA por 2.12 y 2 cuerpos; el 4.0 a 1 cuerpo; el 5.0 a 1.14 cuerpo. Tiempo 1.48.45. Preparador: J. B. Castro. Corrieron todos. Divididos: E° 10.60, E° 10.40 y E° 42.60.

DUODECIMA CARRERA.— 1.000 metros.—

1.0 ARGUCIA (12), 49 kilos, por Argosy Royal y Maria Piam del señor L. Francescetti, Jinete, R. Claveria...	226	214.40
2.0 Three Bony (7), 52; J. Toro...	1769	27.40
3.0 Chicidable (1), 56; J. Salinas...	1971	24.60
4.0 Puma (6), 52; S. Azocar...	287	168.80
5.0 Karolin (2), 55; M. Ramírez...	1854	26.20
6.0 Unionista (9), 51; C. Díaz...	1135	42.60
7.0 Buepona (13), 46; O. Ocampo...	948	51.00
8.0 La Lere (10), 50; L. Carvajal...	343	141.20
9.0 Buena Esperanza (4), 50; O. López...	193	251.00
10.0 Edoletta (15), 47; H. Pi...	458	65.80
11.0 Don Grega (8), 51; S. Vázquez...	192	252.20
12.0 Alvar Fajos (3), 58; O. Escobar...	288	162.60
13.0 Geográfica (14), 48; J. M. Aravena...	109	444.40
14.0 Pángala (5), 52; J. M. Aravena...		
15.0 Tver (16), 47; F. Meneses...		
16.0 Nocturna (11), 50; C. González...		

GANADA por 2 cuerpos y 2 cuerpos; el 5.0 a 1.12 cuerpo. Tiempo 1.48.45. Preparador: J. B. Castro. Corrieron todos. Divididos: E° 44.40 y 71.60; 8.80 y 71.60.

DESARROLLO.— "Saben...? Batarazo perdió por enamorado. Por cargado a la ternura."

Y quien lo dijo, que era un jinete. Un jinete que había corrido en la cuarta competencia. Batar



DE TRANSPORTE ELEVADO HASTA  
PLATAFORMAS RODANTES  
CONTEMPLA LA INICIATIVA

**La Nación**

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Santiago de Chile, Domingo 13 de Octubre de 1968 — Precio: E° 0,50 — N.º 18.577

3

# Dimensiones, Cinco Líneas y 56 Kilómetros

## Tendrá "Metro" Santiaguino

● CINCO líneas iniciales, independientes y en tres dimensiones —elevada, de superficie o tajo abierto y subterránea—, tendrá el metropolitano, que en una extensión de 56,2 kilómetros unirá los sectores de mayor densidad del Gran Santiago.

● La Comisión del Transporte Metropolitano de Santiago, que tuvo a su cargo el procesamiento de los informes sobre esta iniciativa, estudios en los cuales participaron especialistas chilenos y franceses durante más de dos años, dio a conocer al Presidente de la República su decisión.

● Dado el volumen de la inversión que requieren las obras, éstas —incluyendo el anteproyecto técnico— deberán realizarse con avance progresivo, para que sus diferentes etapas puedan cumplirse en las fechas calculadas en los estudios.

● La primera etapa, la Red de Transporte Independiente, RTI, que incluye las cinco líneas básicas, tendrá, de acuerdo con cálculos hechos a la fecha, un costo total que fluctúa entre los 950 y los 1.050 millones de escudos. La red usará exclusivamente el dúo-riel, pero para sus ampliaciones se consideran teleféricos, monorriel y plataformas rodantes.

La obra se basará en un

sistema mixto dúo-riel, bajo tierra, elevado, a tajo abierto o de superficie y ha sido considerada como la realización más importante emprendida por el Ministerio de Obras Públicas y de Transportes, en algún sector urbano del país.

En su proyección futura se trazaron estas líneas vertebrales considerando que en 1990 entrarían en actividad sus líneas fundamentales y que en 1990 el Gran Santiago, entendido como tal en sus 33 comunas, llegaría a una población de casi seis millones de habitantes.

A estos cálculos se agregan el parque de vehículos de transporte colectivo que serían necesarios para movilizar a la población; el incremento de vehículos de propiedad privada en una ciudad de calles de colonial estrechez, además del tránsito de otros vehículos —camiones— necesarios para atender las actividades del Gran Santiago.

Parte del sistema independiente se establecerá sobre los actuales dominios de la Empresa de FF. CC. del Estado. Esta parte —expresa el informe— se ejecutará en líneas separadas y complementadas, de acuerdo con las necesidades de transporte urbano y suburbano en la medida que no se obstruya en el futuro desarrollo del transporte ferroviario propiamente tal y con financiamiento independiente de éste.

### OBJETIVOS

La Comisión en el informe entregado al Jefe del Estado, que decide las líneas que debe abarcar el Metropolitano de Santiago, establece que la obra debe orientarse fundamentalmente al mejoramiento de la actual red de transporte de superficie; a la ampliación y aceleración de las obras viales urbanas (camino de circunvalación); avance progresivo con iniciación inmediata del anteproyecto y de los trámites de la construcción e instalación de un sistema de transporte metropolitano rápido, independiente y de masa.

Los estudios no sólo buscan una solución a nivel urbano sino que desean darles una solución a nivel metropolitano.

### AMPLIACION

Los estudios no sólo buscan una solución a nivel urbano sino que desean darles una solución a nivel metropolitano.

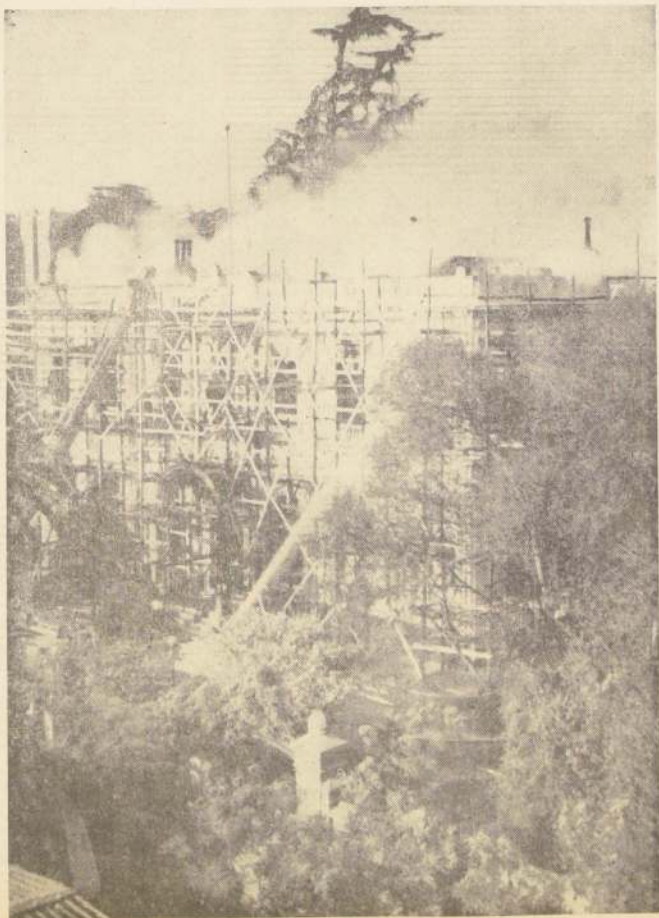
(PASA A LA PAGINA 22)



■ El grabado permite formarse una idea de los sectores del Gran Santiago que serán unidos por una Red de Transporte Independiente —RTI—, que pasará bajo tierra en el sector central de la capital. Las cinco líneas, en sus exteriores, a través de un sistema dúo-riel, podrán extenderse por el sistema elevado o a tajo abierto para evitar cruces que entorpezcan la rapidez que debe tener el servicio. Su esquema central se ha considerado calculando que Santiago tendrá en 1990 alrededor de seis millones de habitantes, si en Chile no se aplica un plan de descentralización que proporcione fuentes de trabajo en las provincias.



■ Las llamas estuvieron a punto de destruir ayer el Palacio Cousiño, propiedad municipal, donde debía alojarse en noviembre próximo la Reina Isabel II de Inglaterra. Sus muebles, sus obras de arte, sus cuadros, "son valiosas joyas reunidas en cien años", según su administrador, Luis Ariztia. Se descartó la posibilidad de un sabotaje, ya que las causas precisas podrían ser un cortocircuito en su caja de distribución. En el interior del edificio la energía eléctrica se había cortado antes del mediodía. (Informaciones en Pág. 22)





EN UN ESFUERZO EXTRAORDINARIO

LABORATORIOS GARCIA S.A.I.C.

para sus afamados productos

# MENNEN

# Blendax

# LANCASTER

presentarán

con la colaboración de la empresa

**"EL MERCURIO" S. A. P.**

por

CANAL **9** de Santiago

CANAL **8** de Valparaíso

## Los XIX Juegos Olímpicos

## 1968

**FACTORES QUE**  
**ENDERAN**  
**5 LINEAS**

Las líneas para poner en marcha una red independiente de transporte metropolitano, con el camino de extensión inicial de 56,2 kilómetros, son las siguientes:

1. Línea de Hipódromo a Matía. Extensión: 11,5 kilómetros. Desde el Hipódromo, pasando por la Alameda y Proveniencia, hasta Matía. Se usará el dúo-riel.

2. Línea de Matía a Villa Frei. Extensión: 11,5 kilómetros. Desde Matía, pasando por la Alameda y Proveniencia, hasta Villa Frei. Se usará el dúo-riel.

3. Línea de Villa Frei a Estadio Nacional. Extensión: 11,5 kilómetros. Desde Villa Frei, pasando por la Alameda y Proveniencia, hasta Estadio Nacional. Se usará el dúo-riel.

4. Línea de Estadio Nacional a Paralelo 12. Extensión: 11,5 kilómetros. Desde Estadio Nacional, pasando por la Alameda y Proveniencia, hasta Paralelo 12. Se usará el dúo-riel.

5. Línea de Paralelo 12 a Alameda. Extensión: 11,5 kilómetros. Desde Paralelo 12, pasando por la Alameda y Proveniencia, hasta Alameda. Se usará el dúo-riel.



SE INAUGURO

BODEGA

CENTRAL DE

COMPRAS EN

LAS BARRANCAS

Se inauguró en la Comuna de Las Barrancas una Bodega Central de Compras, que permitirá un mejor abastecimiento de productos alimenticios a esa vasta y populosa comuna.

La creación de esta bodega fue posible gracias a la integración y el trabajo coordinado de las organizaciones vecinales y de los comerciantes. Al acto de inauguración concurrió el Subsecretario de Economía, Hernán Larraín, el Director de Industria y Comercio, Rafael Silva, el presidente de la Confederación del Comercio Detallista de Chile, Jorge Cristó, y autoridades comunales y vecinales.

Esta es una experiencia piloto que ha sido programada por el Consejo Nacional para la Orientación del Consumidor, a través del Ministerio de Economía, contando con la colaboración de la Consejería de Promoción Popular, el Comité de Desarrollo (constituido por diversas Juntas de Vecinos de las Poblaciones Lautaro, Lo Bianquero y Jardín Lo Prado) y las agrupaciones de comerciantes del sector, que forman parte de la Confederación del Comercio Detallista.

PROGRAMA DE TRABAJO

El Subsecretario de Economía, al hacer uso de la palabra, expresó que nada importante y duradero es posible sin la participación activa del pueblo de la comunidad, hecho que había movido a incorporar, a través de sus organismos representativos, a los esfuerzos para mejorar las condiciones de abastecimiento y precios. Con esta experiencia piloto se busca una pauta para extender luego el programa a otras áreas y, finalmente, a todo el país.

ECA PERFECCIONA

SUS SISTEMAS

DE COMERCIO

Y DE

ABASTECIMIENTOS

Entre los días 24 y 25 del presente mes, la Empresa de Comercio Agrícola realizará en Santiago una reunión con sus Agentes con el fin de analizar diversas políticas de la institución y su mejor aplicación.

El temario de esta reunión comprende entre otras materias: Política de Comercialización y Abastecimientos; funciones de control interior; coordinación y dependencia de las agencias; operaciones portuarias, en especial con relación a las mayores importaciones que deberá hacer el país para cubrir los déficit alimenticios originados por la sequía; participación de los Agentes en los Comités Zonales de Desarrollo Agropecuario, etc.

La reunión será inaugurada por el Vicepresidente Ejecutivo y contará con la participación del Gerente General, Gerente Comercial, Gerente de Finanzas, Gerente de Comercio Exterior y otros ejecutivos de la Empresa. Vendrán además los Agentes de Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapó, Coquimbo, Valparaíso, San Fernando, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Angol, Los Ángeles, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Puerto Aysén.

Se clausuró en la Sociedad de Fomento Fabril el curso de Comercialización Internacional, que se desarrolló durante tres semanas, en la sede de esta entidad, bajo los auspicios y los de la OEA, Ministerio de Relaciones Exteriores, Banco Central, CORFO y ALALC.

El objetivo fundamental del curso fue el de capacitar a los ejecutivos de empresas nacionales en las actividades relacionadas con la colocación de productos manufacturados nacionales en el mercado exterior, especialmente en los países de la ALALC. Participaron representantes del sector público y privado de nuestra economía.

En el acto de clausura habló el único representante extranjero entre los alumnos concurrentes, Luis Escalante, de nacionalidad peruana, quien agradeció en nombre de sus compañeros la realización de este curso, destacando su importancia tanto en lo que se refiere a comercialización como a integración regional.

Luego usó de la palabra el Embajador de Colombia, Alvaro García, el cual manifestó su complacencia por los resultados alcanzados por el curso y las perspectivas que abren este tipo de reuniones para el incremento del intercambio entre las naciones latinoamericanas.

Carlos Massad, Presidente del Banco Central, destacó la diferencia de conceptos existentes desde hace 100 años a esta parte. En el pasado todos los planteamientos de la vida humana se hacían sobre la base de criterios políticos; en la actualidad prima el pensamiento económico, derivado del progreso tecnológico y de las comunicaciones. Señaló que es necesaria una colaboración lo más efectiva posible entre los sectores privados y públicos y que

por CARMEN BRAVO

# LA LUNA ES PROPIEDAD LEGAL DE UN CHILENO

Si los soviéticos o los norteamericanos llegan a la Luna, para poder instalarse y realizar trabajos científicos estarán obligados a solicitar la debida autorización a su propietario, un abogado chileno. Este, Jenaro Gajardo Vera —poeta, admirador de García Lorca, escritor en sus ratos libres, especialista en juicios de propiedades y autor de un catecismo pehuenche— en uso a las normas internacionales, a las que Chile ha prestado su adhesión, inscribió con todas las de la ley, la propiedad del satélite terrestre.

La inscripción legal se concretó en el Conservador de Bienes Raíces del Departamento de Talca, después de las publicaciones de rigor que exigen las normas vigentes. El 12 de junio de 1966, cuando César Jiménez, Conservador de Bienes Raíces, puso y suscribió el "paso ante mí sello y firma". Talca, así, se convirtió no sólo en la propietaria de la "Canilla del Quijote" y del "Pídico", sino que también quedó como dueña, en representación de uno de sus hijos, los más pequeños, de este astro que ilumina con vislumbre las confidencias de los enamorados.

La legitimidad de la operación no ofrece dudas. El Notario y Conservador antes de estampar su firma e incluir en los protocolos de su despacho los documentos del caso hizo las consultas pertinentes. Ellos lo llevaron a la conclusión de que no podía negarles a Jenaro Gajardo Vera que recabara el dominio de algo material, pero lejano, que hasta ese momento aparecía sin propietario visible. La luz clave que proporcionó la Luna a Chile es mérito suficiente para alegar que el satélite algo tiene que ver con nuestro territorio en la misma forma que el mar cuya jurisdicción hasta 200 millas reconoce nuestro país.

Su caso se suma a la iniciativa de otro escritor y poeta, Galvarino Montalvo Bustos, quien solicitó para nuestro país el dominio del interior del globo terráqueo hasta exactamente su mitad, en proporción a nuestra superficie exterior, en la misma forma como Chile sostiene su soberanía en la parte de la atmósfera que se proyecta sobre nuestra extensión geográfica. Esto, respetando religiosamente los derechos de los vecinos de nuestra antipoda, con quienes, legalmente, limitamos por el interior de la tierra.

SOCIEDAD INTERPLANETARIA DE TALCA

La historia de la "compra" del satélite de los enamorados, poetas y locos, y últimamente sueño dorado y objeto de competencia entre jueces y norteamericanos se remonta a 12 años atrás. Todo comenzó en una placida tarde provinciana cuando un grupo de talquinos decidió pasar a la historia como pioneros de los estudios espaciales en Chile y fundaron la Sociedad Telescopica Interplanetaria de Talca.

En ese entonces —relata el abogado Gajardo— yo pertenecía a un movimiento cultural que buscaba a toda costa espantar la modernidad provincial a la muy noble y leal Villa de San Agustín.

## LA INSCRIBIO ANTE NOTARIO DE TALCA EN EL AÑO 1956



Jenaro Gajardo Vera, abogado y escritor y propietario legal de la Luna.

Los dos especialistas llegaron a petición del Gobierno chileno para prestar sus servicios en la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, el primero, ingeniero Arthur Brain, y del Organismo Internacional de Energía Atómica; el segundo, Ellis R. Graham.

Arthur Brain es un experto inglés del alto nivel en desarrollo industrial y planeamiento y control de producción, que en Sudáfrica estableció modernos sistemas para el control de existencias y de calidad y para la programación de los ciclos de fabricación, similares a los que se emplean en las minas de carbón de todo el mundo. Su permanencia en Chile será de un año.

El otro experto internacional, Ellis Graham, de Estados Unidos, especializado en la aplicación de radioisótopos en la agricultura, asesorará el Laboratorio de Radioquímica de la Universidad de Chile. Es actualmente investigador profesor de la Universidad de Missouri, en la especialidad de Química de Suelos y Radioisótopos y Radiación en Biología.

## LLEGAN AL PAIS

## DOS EXPERTOS

## EN RADIO-

## QUIMICA

## Producción Record de Harina de Pescado se Registró en Agosto

Agosto fue un mes record en la pesca de anchovetas, según lo señala un informe

oficial del Instituto de Fomento Pesquero. En agosto se desembarcaron

172 mil 760 toneladas de anchovetas en el norte del país entre Arica y Antofagasta. En el mismo mes del año anterior la captura alcanzó sólo a la quinta parte —31 mil 200 toneladas— y poco más de la mitad en agosto de 1966 en que se recogieron 93.700 toneladas.

Es la mayor cantidad de anchovetas pescadas en el país en el mes de agosto, desde que se inició esta industria.

El desembarque acumulado durante los ocho primeros meses de este año alcanza a 828.850 toneladas, siendo un 71 por ciento mayor al tonelaje obtenido en igual período el año pasado, que alcanzó a 484.130 toneladas.

Durante los 26 días hábiles del mes de agosto operaron cuatro plantas en Arica con un promedio de 20,8 días de trabajo. Ocho plantas con un promedio de 20,9 días de trabajo; la planta de Tocopilla con 13 días de trabajo; las dos plantas de Mejillones con 13 días cada una, y una planta en Antofagasta con 16 días de trabajo.

Las zonas de pesca más frecuentes durante el mes señalado, fueron: Aeroperu y Los Verdes en Arica y entre Los Verdes y Mejillones Norte, en Iquique.

## PRODUCCION DE HARINA

La cantidad de harina de anchoveta producida en agosto fue de 36.640 toneladas, registrándose un alza del 482 por ciento con respecto al mismo mes de 1967, en que la producción de harina sólo llegó a 6.300 toneladas. Y aumentó en 103 por ciento con respecto al mes de agosto de 1966 en que la producción llegó a 18.010 toneladas de harina de pescado.

de Talca. Acostumbrámbamos a tener una tertulia diaria en la trastienda de la Librería "Cervantes" cuyo propietario, Raúl Reyes Ortega, era adinerado a toda actividad que redundara en una ampliación de su panorama intelectual.

—Todas las noches nuestro pequeño cenáculo reunía a un grupo de personajes entre los que destacaban Osvaldo Aguilera Díaz, profesor de Francés del Liceo de Hombreros; José Miguel Cruz, escritor y Director del Museo Municipal; Mario Poblete Oyarzun, profesor y concertista en piano y otros cuyo nombre no recuerdo. Incluso, una vez asistió el extinto Obispo de Talca, Manuel Larraín Errázuriz, quien nos felicitó por nuestras inquietudes.

Los intelectuales talquinos discutían de lo divino y lo profano. Polémicas y controversias sobre literatura, arte, pintura y ciencia se sucedían una tras otra en amenas reuniones en las que el grave tono académico era aminorado por la frase lanzada con picardía sureña.

Sucedió —continúa Gajardo Vera— que paulatinamente nos fuimos inclinando por el estudio de la información espacial que nos llegaba directamente de Europa. Poco a poco, el aire de la trastienda de la librería se fue llenando con términos tales como cohetes interplanetarios, satélites, platillos voladores y otros.

Finalmente, nuestra inquietud hizo eclosión. Decidimos fundar la Sociedad Telescopica Interplanetaria de Talca el 11 de marzo de 1956. Nos habíamos transformado en los pioneros de los ovnis chilenos. Nuestro socio más entusiasta era Raúl Bustos Cáceres, un contador del Banco Español que había visto y fotografiado un ovni. Por supuesto, que este hecho no había trascendido al público, porque Raúl no quería que lo "tomaran para el tándem".

Conociendo la noticia, las ciudades de escaño se sucedieron una tras otra. Inmediatamente, la ciudadanía talquina se dividió en dos bandos irreconciliables: los que aplaudían la iniciativa y los que se oponían. Los primeros se agruparon en un comité de defensa y los segundos en un comité de oposición. La ciudad se dividió en dos bandos irreconciliables: los que aplaudían la iniciativa y los que se oponían. La ciudad se dividió en dos bandos irreconciliables: los que aplaudían la iniciativa y los que se oponían.

## "COMPRA" DE LA LUNA

Entre estos conatos de guerra y dures a la situación se estaba viviendo indeciblemente para los poetas en asamblea espaciales talquinos. Nunca llegó a manos de las acciones o se resanó o morían en la jucha.

Exasperados por las habladurías —explica Gajardo Vera— y con el fin de aumentar el volumen de los comentarios y propiciar los acontecimientos, decidimos publicar la Luna. Había que demostrar que no nos íbamos a rendir tan fácilmente.

Dicho y hecho. Haciendo honor a su título de abogado, Jenaro Gajardo procedió a inscribir la Luna como de su propiedad, cumpliendo rigurosamente todos los requisitos legales que la materia exigía.

Para este objeto utilizó el artículo N.º 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces que reglamenta el dominio de un predio o finca que no ha sido inscrito anteriormente.

Se insertaron los avisos legales correspondientes en el diario "La Mañana" y habiendo transcurrido el plazo legal de oposición a la inscripción —30 días— y nadie reclamara el abogado talquino pasó a ser el propietario legal de la Luna.

Hago la salvedad —señala— que la inscripción figura a mi nombre porque en ese tiempo la Sociedad Telescopica Interplanetaria no tenía existencia legal. Pero, cuando se subsana este inconveniente, yo debo traspasar el título de dominio a su nombre.

Comentando la validez internacional de su adquisición a dueño de la Luna hizo hincapié en que la existencia de Tratados Internacionales de Derecho Civil a los que Chile está adscrito, garantiza ampliamente la legitimidad de su posesión ante casi todos los países del mundo. En consecuencia —especifica— cuando los norteamericanos o los rusos lleguen a la Luna, van a tomar posesión material de una propiedad cuya pertenencia legal ya se encuentra inscrita según la legislación vigente. Yo puedo perfectamente entablar una querrela de restablecimiento conforme a los Tratados Internacionales de Derecho Civil. Aunque no sé si vale la pena llegar a los hechos. Depend...

Peró, además de propietario legal de la Luna, Jenaro Gajardo es escritor. Su último libro "El Zapatero Silencioso" ha sido aprobado por el Ministerio de Educación como texto de lectura obligatorio para los alumnos de la enseñanza media. El libro de 12 años, Marco Gajardo —constituye un curioso caso literario. Sus protagonistas son nada menos que: el extinto Obispo de Talca, Manuel Larraín Errázuriz; Aristóteles Berliandis, ex jefe máximo de la masonería y el escritor Juvenio Valle, activo dirigente del Partido Comunista.



Estas gentiles concursantes del V Festival del Cantar Juvenil de Viña son "The Honey" y las Francescas de Valparaíso, que se presentaron en la función inaugural y que volverán el sábado. Ellas son Vivian Estay, Isabel Pérez

## Voces Estudiantiles se Unieron en Viña del Mar

## FINALIZO FESTIVAL DEL CANTAR JUVENIL

VALPARAISO.— El V Festival del Cantar Juvenil que se inauguró el jueves pasado en el Colegio de los Sagrados Corazones de Viña del Mar, fue clausurado ayer. Durante varios meses, los estudiantes del colegio viñamarino se esmeraron en los preparativos de este torneo, que logró despertar el interés de la juventud chilena, la que parece encontrarse actualmente en un proceso de creciente cultivo del canto y la composición musical, ya que abundaron también las canciones compuestas especialmente para el certamen o que los jóvenes mantenían a la espera de una posible "consagración". De igual forma, fue nutrida, como es natural, la asistencia de jóvenes entusiastas que han premiado con aplausos y gritos la actuación de los diversos conjuntos. Si bien la breve duración de este Festival, tras días, no puede compararse con los diez o doce días que se prolonga el Festival de la Canción de Viña del Mar, la asistencia ha cumplido a los organizadores que ayer declararon a LA NACION que "se sentían satisfechos con el éxito logrado y la calidad de los cantantes y conjuntos que han presentado. Llegando a Viña del Mar desde ciudades tan distantes como Punta Arenas o Puerto Montt".

Durante el Festival se presentó un dúo de pasacalles, actuando además el conjunto The Flippers, del Colegio Salesianos de Concepción. Las Consentidas, ya populares en Valparaíso por sus actuaciones en televisión Los We Blues del Santiago College y Alema, de la capital, Los Rangueleros de los Sagrados Corazones de Viña. Los Cuatro Dedos (o Four Fingers, del Liceo Cooducional de Quilpué; Las Capuchinas del colegio religioso, La Inmaculada Concepción; Los del Ocaso, del Liceo San José de Punta Arenas; los estudiantes del Seminario San Rafael de Valparaíso, con su conjunto Los del Estero; The Falcons, del Liceo 1 de Concepción; Los de la Frontera; y The Shalaks, del Palmor de Concepción. Como invitadas se presentaron Los Parodistas, con sus acostumbradas mienas.

Junto a estos conjuntos, se presentaron también solistas como Freddy Peralta, del Instituto Nacional de Capital; Tobey Turvey, del Liceo 2 de Viña; Rafael Arizola, de Quilpué; Pamela Hodger, del colegio de Nuestra Señora del Huerto, de la ciudad de las chirimoyas; Quilpué: Roberto Mayol, de la Arizola de la misma ciudad; Incallina, norino (vino desde Antofagasta); Ronald Baskie, de Concepción; Lina Sandoval, de Temuco; Mariana González, de otro colegio religioso de Viña, Sagrados Corazones; Raúl Cifuentes, Putnos, de Viña del Mar; Isabel Cerda, Anita Hidalgo y, finalmente, el dúo Chaca y Manta, del colegio alemán del Cerro Alegre, Valparaíso.

## CANCIONES ORIGINALES

El día de la inauguración fueron presentadas las siguientes canciones originales: "En busca del amor", por Pamela Hodger; "Uno Chilo Garota", de Carlos Torres; "Noche Gris", de Mariana González; "Tú no eres", de la misma ciudad; Incallina, norino (vino desde Antofagasta); Ronald Baskie, de Concepción; Lina Sandoval, de Temuco; Mariana González, de otro colegio religioso de Viña, Sagrados Corazones; Raúl Cifuentes, Putnos, de Viña del Mar; Isabel Cerda, Anita Hidalgo y, finalmente, el dúo Chaca y Manta, del colegio alemán del Cerro Alegre, Valparaíso.

## COMISIONES DEL FESTIVAL

Como Comisiones del Festival del Cantar Juvenil, actuaron: el Comité de Organización, el Comité de Jurado, el Comité de Prensa, el Comité de Recepción, el Comité de Alojamiento, el Comité de Alimentación, el Comité de Higiene, el Comité de Seguridad, el Comité de Primeros Auxilios, el Comité de Transporte, el Comité de Comunicaciones, el Comité de Registro, el Comité de Contabilidad, el Comité de Archivo, el Comité de Biblioteca, el Comité de Museo, el Comité de Teatro, el Comité de Cine, el Comité de Radio, el Comité de Televisión, el Comité de Prensa, el Comité de Recepción, el Comité de Alojamiento, el Comité de Alimentación, el Comité de Higiene, el Comité de Seguridad, el Comité de Primeros Auxilios, el Comité de Transporte, el Comité de Comunicaciones, el Comité de Registro, el Comité de Contabilidad, el Comité de Archivo, el Comité de Biblioteca, el Comité de Museo, el Comité de Teatro, el Comité de Cine, el Comité de Radio, el Comité de Televisión.

## JURADO DEL FESTIVAL

El jurado de este Festival del Cantar Juvenil, integrado por Isidor Handler, Ana Le Roy, Julia Oltra, mon Zúñiga,











## Finalizó el Pleno del Comité Central del Partido Comunista

las posiciones de carácter antimilitarista. Reconocemos que el capitalismo, las diferencias entre Estados nacionales y las condiciones propias del imperialismo, involucran la existencia de fuerzas armadas en cada país".

**LA BASURA**

A continuación se refirió al problema de la basura y dijo que el sector de La Cañamara, en los límites de Puente Alto y La Granja, se convirtió en un simple basural de

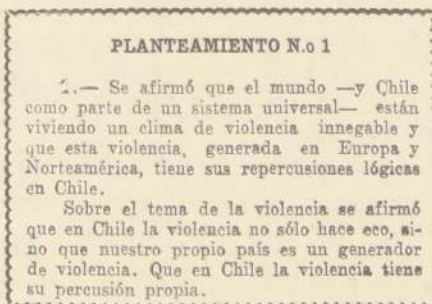
lo cual responsabilizó al Gobierno. Recordó que él es diputado por ese sector y señaló la necesidad de mejorar las condiciones habitacionales de las poblaciones que representa en el Parlamento, añadiendo que no existía una buena política habitacional por parte del Gobierno.

Posteriormente volvió a hablar de política nacional, reiterando la necesidad de que se unan los sectores "que están por dar pasos positivos", agregando que hacía falta "una política grande, nueva, revolucionaria".

Vicente Sota le advirtió que "no sólo un senador derechista puede tener buenos amigos, en Venezuela. El (Sota) también los tenía. Y estos buenos amigos" le habían enviado las expresiones de Ibáñez no mecanografiadas, sino grabadas en cinta magnetofónica.

Y Sota, en medio del estupor del senador Ibáñez, que los televidentes apreciaron por largos instantes, hizo escuchar lo que el parlamentario derechista dijo en contra de su sueldo.

De ese foro reproducidos hoy te que tiene de atinante con la conducta del senador Ibáñez y su desenmascaramiento:



Sobre el tema de la violencia se afirmó que en Chile la violencia no sólo hace eco, sino que nuestro propio país es un generador de violencia. Que en Chile la violencia tiene su percusión propia.

**PEDRO IBÁÑEZ**

1 "Yo celebro poder contestar de inmediato para evitarle incluso al señor diputado señor Sota alguna intervención de la cual tuviera después que arrepentirse; sé algunas palabras que pudieran resultarle bochornosas para él mismo. El señor Sota pretende inhibirme llamándome capitalista y empresario. Yo tengo mucho honor al señor Sota, porque he sido un hombre de trabajo toda mi vida. Terminemos, por lo tanto, que represento genuinamente a los hombres de este país que con su trabajo levantan a este país. Y en cuanto a la violencia que usted ha llamado violencia, en ningún caso es oportuna para poder analizar con algún detenimiento la violencia de los políticos, que, a pesar de conceptos, para sus funciones públicas, no encuentran otro escape que recurrir a esa violencia, de la cual está impregnada la vida política en estos momentos. Y precisamente, yo quiero referirme, lamentablemente, señores telespectadores, tener que referirme, para responder a un acto de violencia inusitado, realizado por el Gobierno en contra mía, a una diatriba que ha sido orquestada por el poder público contra un senador. La versión de mi participación en un foro que fue grabado en Londres, y transmitido posteriormente en un programa de televisión en Caracas, ha sido totalmente desfigurado por la agencia democratacristiana Interpress y por el señor Secretario General de Gobierno, señor Troncoso.

4.— Sobre la afirmación de que el senador Ibáñez participó en un foro londinense sabiendo que con ello lograría desprestigiar a Chile y a su Gobierno, rompiendo con ello, además, la centenaria tradición de que los políticos no deben hacer declaraciones en contra de Chile en el extranjero.

2 "No acepto, señor Sota, que Ud. siga empleando calificativos que no tiene derecho a emplear sin base de fragmentos y comentarios de su cosecha. Yo deseo que sea la opinión pública y que sean los telespectadores los que, escuchando la entrevista, se formen su propio concepto respecto de lo que yo dije. Y debo agradecerle a Ud. que Ud. ha tenido buen gusto en permitir que la entrevista que Ud. tiene ahí es una entrevista en un programa en que participo un destacado dirigente del mister Ernest Power que es una de las figuras más prominentes de Inglaterra. Comprendera, señor diputado, que los tres sabíamos perfectamente que este era un programa que se iba a pasar en Venezuela: se nos invitó para eso. De tal manera que toda esta historia que está tratando de tejer es absurda. A nosotros se nos invitó a estas tres personas, para hacernos una entrevista por estos tres periodistas venezolanos, que son los que están haciendo la entrevista. Yo quiero aclarar, de socialismo que habían en los respectivos países. Yo quiero aclarar, como está vigente el desafío y no quiero que se sigan haciendo conjeturas sobre esta materia, sino que sean los propios telespectadores los que en definitiva juzsen y opinen sobre la violencia del Gobierno, después que me escuchen a mí sobre lo que yo dije en Venezuela. Yo quiero agradecer solamente unas pocas palabras respecto a la idea que tanto preocupó a Ud. sobre la situación política en el extranjero. Desde luego, como ya dije, es ridículo que los políticos de los países de los dos países para que se dediquen a torpedear determinadas candidaturas en Venezuela. Las críticas al Gobierno de Chile han sido hechas, por lo menos, por connotados dirigentes del P.D.C."

2.— Sobre la afirmación que el senador Ibáñez no habló solo y directamente para Venezuela, sino —como él dice— entrevistado junto a otros dos políticos, cuyas intervenciones "se pasarán en la televisión de Caracas".

3 "Yo le puedo decir: ya pasarán las de los otros dos, porque fueron interesantísimas las entrevistas que le hicieron al checoslovaco, y sobre todo, la que le hicieron a Ernest Power, que es uno de los líderes políticos más importantes de Gran Bretaña en ese momento".

— Sobre la afirmación de que el senador Ibáñez sabía que la filmación era para el Partido Acción Democrática y que en ella, lejos de defender el prestigio de Chile, se lo entregaba a él y a su Gobierno.

4 "Yo rechazo profundamente todos estos procedimientos, debo decirle que siempre he defendido y enaltecido a Chile, como se puede ver si se escucha la grabación completa que se tiene ahí. Yo quiero decirle que es necesario hacer esta defensa del país atendiendo el temido desprestigio que le ha traído a Chile la gestión D.C. en el extranjero. La propaganda partidista que hace la Democracia Cristiana, el dinero de todos los chilenos, tiene por finalidad la intervención directa en la política extranjera".

Brillantes caracteres revistió la celebración del Segundo Aniversario de la Asociación Central de Pensionados del Servicio de Seguro Social, que contó con la concurrencia de más de 300 personas.

Entre los invitados de honor figuraron el Presidente de la Cámara de Diputados, Héctor Valenzuela, Valdecrama, el presidente de los Pensionados, Francisco Astorza; Raúl Eluchans, jefe de la Caja Matadero; el secretario privado del Diputado Luis Pareto, Oscar Morales, y otras personalidades que aparecen en el grabado.

Una reunión que fue calificada de "positiva y cordial" sostuvo anoche el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano con el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zuloaga.

La sesión extraordinaria del Consejo estuvo destinada exclusivamente a escuchar un informe de la gestión que cumple el Ministro del Interior y se pro-

En una reunión efectuada en la sede del Partido Demócrata Cri-

## 21 MINISTRO

## DE COMERCIO

El lunes 21 de este mes llegará en visita oficial a Chile el Ministro de Comercio Exterior de Italia, Diputado don Carlo Russo, quien sostendrá aquí una conferencia de prensa legal, chilena, con su colega, doctor Enrique Krauss, y de Relaciones Exteriores, don Gabriel Valdizola. El On. Russo será recibido, en audiencia especial por S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor

También hubo acuerdo para que, paralelamente a los estudios sobre seguridad social, se aceleren otras materias de interés para los trabajadores.

Director del Ministerio de  
 Comercio Exterior;  
 ARMANDO FRACASSI,  
 Director General Subs-  
 tante para la Promoción  
 Comercial del Ministerio  
 de Comercio Exterior;  
 ANTONIO GILBERTO  
 RILEY, Subdirector General  
 para los Acuerdos, Co-  
 merciales del Ministerio  
 de Comercio Exterior;  
 GIOVANNI SANTO, Se-  
 cretario Particular del  
 Ministro; y  
 GIORGIO DE SANCTIS, Subjefe del Gabinete  
 del Ministro.

De "nómade político" califica el senador Salvador Allende la publicación "Chiloe Rebelde", periódico regional que apoya la candidatura del senador socialista popular Raúl Amundaro.

La publicación hace un paralelo entre las actividades políticas de Ampuero y Allende y recuerda que el último representante a Chile en el Senado entró en Chile en 1953, pero que "la mayoría de los chileños ignoran que fue senador por esta provincia, que sólo volvió a visitarla con motivo de unas candidaturas presidenciales".

"Chiloe Rebelde" asegura que "en la imposibilidad de ser reeligido", Allende debió presentarse de candidato en la agrupación de Farfapac y Antofagasta, pero que no habiendo cumplido una labor satisfactoria, "debía volar de esta agrupación a la tercera, Valparaíso y Acomeagua", y que al llegar una nueva elección "tiene que volar de nuevo", volviendo a presentarse de candidato por Chiloe.

El Gobierno de Chile ha reconocido a la República de Guinea Ecuatorial, antigua Guinea Española, cuya independencia se proclamará el mismo día.

La República de Guinea Ecuatorial está formada por dos ex provincias africanas españolas: La provincia de Río Muni, ubicada en Camerún y Gabón, cuenta con 26.000 kilómetros cuadrados de superficie y 193.000 habitantes. La provincia de Fernando Poo, situada frente a Camerún, cuenta con 2.064 kilómetros cuadrados y 651.000 habitantes. Su capital, ciudad de Santa Isabella (37.650 habitantes), es el mismo que la capital de la República.

El idioma oficial es el español. Debe destacarse además el hecho de que la estructura institucional de la República es similar a la nuestra.

Con motivo del acuerdo a la independencia de la nación, S. E. el Presidente de la República, don Sofo Cabé de Salazar, al Jefe del Estado.

Tema: integración  
Conversaciones  
Parlamentarias

Los presidentes de la Cámara de Diputados de Colombia, Ecuador y Chile, comenzarán mañana formalmente las conversaciones destinadas a preparar una reunión en la que participen además sus colegas de Venezuela, Perú y Bolivia.

La reunión se celebrará por iniciativa del presidente de la Cámara de Diputados de Chile, Horacio Valenzuela, y tiene por objeto impulsar los proyectos de integración de estas naciones agrupadas en un proyecto de desarrollo de la llamada "zona andina".

Los presidentes de las Cámaras de Colombia, Ramiro Andrade, y Ecuador, Raúl Clemente Huerta, asistieron a diversas actividades sociales. Al mediodía concurren a un almuerzo ofrecido por el Embajador de España, Miguel de Lojendio, y en la tarde viajaron a Vía del Mar, donde permanecerán hasta hoy.

Las reuniones de trabajo se desarrollarán durante la mañana lunes en la Cámara de Diputados. Valdemar manifestó que hasta el momento en los esfuerzos de integración latinoamericana, los respectivos Parlamentos no han tenido participación activa, y que en la tarde celebra la Conferencia de Jefes de las Cámaras de Diputados.



## Concurso Literario en Semana del Niño

El Rotary Club de Santiago, que ha instituido la celebración de la "Semana del Niño", organiza un concurso literario para estudiantes de la enseñanza primaria y secundaria, cuyos trabajos serán leídos en el Homenaje al Maestro, que efectuará este año como culminación de esa tradicional semana de actividades, en que se ponen de relieve valores que sirven a la formación ética, moral y cultural de la juventud.

Los trabajos se recibirán hasta el próximo miércoles.

En la Secretaría del Rotary Club de Santiago, en Bandera 206, oficina 618.

Los temas del concurso son "Mi Homenaje al Maestro" y "Deberes y Derechos", en el propósito que los estudiantes interpreten sus sentimientos de afecto y admiración por aquellos que les enseñan valiosos principios de conocimiento y cultura, como también para que exterioricen aquellos que puedan servirles para ser útiles más tarde a la familia y a la patria.

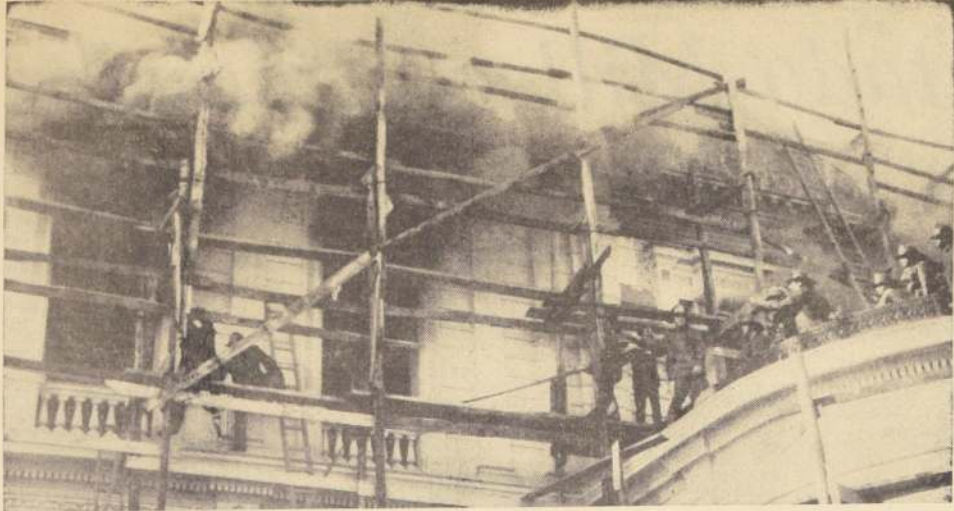
En el concurso pueden participar alumnos de colegios fiscales y particulares, de primero a octavo año básico y de tercero a sexto de humanidades.

Cinco de las mejores composiciones de ambos temas entrarán a competir en los siguientes premios: dos primeros lugares, uno para cada uno de los temas, con 250 escudos cada uno; 10 premios de 50 escudos y 50 premios de 20 escudos y diplomas de honor.

Además, hay un premio donado por el Embajador de Brasil y otros de instituciones comerciales, bancarias, culturales y asociaciones de ahorro y préstamo.



Valiosas obras de arte, rescatadas por voluntarios, aparecen en los jardines del Palacio Cousiño, que sufrió daños de consideración al incendio que estalló a las 16.10 horas de ayer.



Los voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Santiago trabajan en los pisos superiores del Palacio Cousiño para extinguir el fuego.

# Grave Destrucción Causó un Incendio en el Palacio Cousiño

DEBIA ALOJARSE EN SUS HABITACIONES LA REINA ISABEL

Un incendio destruyó parcialmente el segundo y tercer piso del Palacio Cousiño, parte de sus valiosos colecciones y dañó sus muebles, lámparas y obras de arte. Las llamas hicieron presa del viejo edificio de la calle Dieciocho cuando un grupo de obreros municipales daba los toques a su fachada, ya que había sido elegido como residencia de la Reina Isabel de Inglaterra durante su estadía en Santiago en noviembre próximo.

Cada cosa que hay aquí es una joya de cien años —dijo entre sollozos Luis Arizola Swett, administrador de la propiedad, mientras daba órdenes para salvar del agua, del movimiento de los voluntarios del Cuerpo de Bomberos y de los escombros que caían, los jardines de Sevrus que adornaban su hall principal.

—El Ministerio de Relaciones Exteriores —dijo el Alcalde de Santiago Manuel Fernández—, que es propietario del Palacio Cousiño, deberá resolver dónde se alojara ahora la Reina de Inglaterra. No creo que esto pueda alegrarse como motivo para que suspenda su viaje a Chile. En Santiago hay muchas otras residencias.

El fuego destruyó los muebles traídos desde Europa para alhajar el dormitorio que ocuparía la soberana. "Tenemos aquí —agregó el Alcalde— todas las indicaciones y podemos reproducirlos, no en igual calidad, pero siempre con la categoría que se necesita".

Jefes policiales que se constituyeron en el sitio del siniestro, entre ellos Francisco Aceval, Prefecto y Secretario General de Investigaciones, descartaron toda posibilidad de sabotaje en el incendio, pero agregaron que el origen "se investigaba".

LA ALARMA

Durante dos horas ardió ayer el Palacio Cousiño y el fuego movió a doce de las compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago que hicieron desesperados esfuerzos, tanto por extinguir las llamas en sus dos pisos superiores como para poner a salvo sus valiosas obras de arte, entre ellas su colección de lámparas, lámparas de baccarat, pinturas, entre ellas seis obras de Monvoin; un amoblado de salón Luis XVI adquirido por la familia Cousiño en Las Tullerías y los muebles del Comedor de Gala, totalmente tallados en nogal, que habían sido encarrados por el Zar Alejandro III y que doña Isidora Goyenechea usó en diez veces su valor cuando los vio en París, para traerlos a su residencia santiaguina. El soberano ruso debió esperar tres años más por los suyos...

La alarma de incendio la dio Héctor Serrano Albornoz, a las 16.10 horas al caballo de la Sexta Compañía que hace guardia permanente en ese lugar. El funcionario policial inmediatamente dio aviso a Bomberos.

—El fuego —manifestó Serrano a LA NACION antes de ser llevado por la responsabilidad que pueda haberle —

empezó por el "Dormitorio del Caballero", el que fuera de don Luis Cousiño. Debe haber sido un cortocircuito, pero yo no me lo puedo explicar. Después que di el aviso, volví lo grande entrar con otros compañeros y tratamos de apagar el fuego con los extinguidores, pero ya las llamas habían tomado las cortinas de este dormitorio y del "Salón Privado" y ya seguía por la Galería de Música.

—Hemos hecho los mayores esfuerzos —manifestó el Comandante del Cuerpo de Bomberos Luis de Cambiara— para evitar el fuego y salvar todo el arte que se conserva en el Palacio. Hubo dificultades con el agua que demoró unos veinte minutos en llegar.

Las llamas desde el "Salón del Caballero", donde alojaba el Príncipe Felipe de Edimburgo, está en el sector nor-oriental del Palacio y tiene a su lado el famoso "baño morisco", se extendieron a otras dependencias, tomando los techos y el techo del edificio. Hubo dificultades con el agua que demoró unos veinte minutos en llegar.

Las llamas desde el "Salón del Caballero", donde alojaba el Príncipe Felipe de Edimburgo, está en el sector nor-oriental del Palacio y tiene a su lado el famoso "baño morisco", se extendieron a otras dependencias, tomando los techos y el techo del edificio. Hubo dificultades con el agua que demoró unos veinte minutos en llegar.

MANUEL FERNÁNDEZ, Alcalde de Santiago, quien se encontraba en el Estado Español, llegó alrededor de las 17.30 horas al Palacio Cousiño, y al ver lo ocurrido se impresionó vivamente.

—No haga preguntas —dijo a un periodista— déjeme ver lo que ha pasado... Esto es una tragedia, una pérdida inmensa para la ciudad. En esos mismos momentos llegaba por otra de las puertas Luis Arizola, el administrador desde hace tres años y medio, quien sufrió un síncope, al ver el cuadro que se presentaba ante sus ojos: el edificio ardiendo por su parte superior, las obras de arte destruidas por el pasto y el techo del hall totalmente destruido.

El Alcalde Fernández, minutos después manifestó a LA NACION que creía que el Palacio Cousiño puede restaurarse. "Esto debe hacerse —dijo— ya que la ciudad por la frecuencia de las visitas oficiales debe tener un edificio con cierto rango para recibirlos".

Añadió que gran parte de los cuadros, muebles, jarrones, entre ellos los de elabastro, obsequiados por la Emperatriz Eugenia, estaban a salvo, así como todos los cuadros de Monvoin.

INVERSIONES Y DAÑOS

Manifestó que la Municipalidad había destinado 300 millones de pesos para obras en el edificio, entre ellas para cambiar sus dotaciones eléctricas y de agua potable, para que pudieran funcionar simultáneamente sus ocho baños, lo que ahora era imposible y creaba problemas.

De acuerdo con los informes recibidos, dijo que todo hacía creer que el fuego había empezado por el "Dormitorio del Caballero" y la causa, aparentemente era un cortocircuito, lo que también confirmaron los técnicos bomberos.

El administrador añadió que podía considerarse el avalúo del Palacio Cousiño, en 35 millones de escudos y que los daños los estimó en una cantidad muy subida que no podía precisar en esos momentos. Agregó que hay seguros, pero el monto sólo lo conoce el Tesoro Comunal de Santiago.

El incendio logró extinguirse alrededor de las 18 horas y durante las labores de dominar el fuego y rescatar y poner a salvo muebles y obras de arte resultaron veintidos voluntarios lesionados, heridos y con principio de asfixia.

Señaló que se investigan las causas del fuego se detuvo a los obreros que trabajan en el exterior del edificio por la responsabilidad que les puede corresponder.

## Vibrante Homenaje a la Primera Escuadra Nacional

JEFE DEL ESTADO PRESIDIO ACTOS EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Con un impresionante homenaje recordó este puerto el Presidente de la República, quien se encontraba acompañado de los Ministros, Edmundo Pérez, de Interior, y Tulio Maramba, de Defensa Nacional. El Jefe del Estado, después de los honores correspondientes, se embarcó en el crucero "Pati", buque insignia de la Marina de Guerra, en compañía del Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente; del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Contralmirante Quintillo Rivera, M.; de los Alcaldes de Valparaíso y Viña, En el barco se encontraban los tres Comandantes en Jefe, general Sergio Castillo, del Ejército; el almirante Ramón Barros O'Higgins, de la Armada, y General del Aire, Max Errázuriz, de Aviación.

La revista naval, por primera vez en estos últimos 50 años, se realizó en la bahía, con el magnífico cuadro del puerto totalmente embalsamado. Fue presenciada por los porteños que sumaron su entusiasta adhesión a la celebración del Sesquicentenario de la Escuadra Nacional que el 10 de octubre de 1818 zarparon desde su rada integrada por el navío "San Martín", la fragata "Lautaro", la corbeta "Chacabuco" y el bergantín "Araucano", con 158 cañones y 1.100 hombres. Sólo en septiembre de 1910 la revista naval se realizó frente al puerto: en las restantes oportunidades se efectuaba en alta mar.

Los actos de ayer

Las ceremonias se iniciaron a las 10 horas, con la formación de las tropas navales en San Roque, donde fueron revistas por el Presidente de la República, quien llegó procedente del Palacio del Cerro Castillo, por Avenida España hasta el Mirador O'Higgins. Miles de personas le rindieron cariñoso homenaje a su paso por la Avenida, aclamaciones que se prolongaron al llegar al sitio de la presentación naval.

El Jefe del Estado depositó ofrendas florales en los monumentos a O'Higgins, el creador de la Escuadra, y del Almirante Manuel Blán-

co Encalada, su primer jefe, y a cuyas órdenes, pocas días después del zarpe, capturaron la fragata "María Isabel" y cinco transportes españoles.

En el Monumento a O'Higgins fue descubierta una placa recordatoria de su participación en esta tarea y otra similar se inauguró en el monumento a Blanco Encalada.

Tanto los institutos navales como las organizaciones sociales de Valparaíso y Viña del Mar, como los oficiales en retiro de la Armada depositaron ofrendas florales en ambos monumentos.

LA REVISTA NAVAL

La Revista Naval se inició con el lento desfile de

los barcos de guerra frente al buque insignia de la Armada, en cuya cubierta se encontraba el Primer Mandatario de la República.

Miles de personas vibraron el paso de los barcos, especialmente engalanados para la ocasión.

Los festejos proseguirán a las 17 horas, con ejercicios demostrativos efectuados por hombres-ranas en los que participarán miembros del Escuadrón Aeronaval de El Belloto. La competencia tuvo lugar en la barra del estero de Viña del Mar.

Finalmente, a las 21 horas, se realizó un brillante juego de proyectores desde la bahía de Valparaíso, en que los haces de luces de los barcos se entremezclaron con los proyectores de los fuertes navales.

## Exención de Impuestos para los Obreros que Viajen al Extranjero

El Ministerio del Trabajo envió a todas las entidades sindicales, una circular sobre exención de impuestos a todos los trabajadores que salen fuera del país, en virtud de un dictamen de la Contraloría General de la República.

En su parte más importante la circular manifiesta que podrán gozar de este beneficio de exención de impuestos de viaje al exterior, todos los obreros y empleados que desempeñan una actividad laboral con vínculo de dependencia. Para este efecto deberán presentar una solicitud escrita, dirigida al Ministro del Trabajo y Previsión Social, con suficiente anterioridad a la fecha en que el interesado realizará el viaje. Esta solicitud deberá acompañarse de un certificado que acredite su condición de obrero o empleado en actividad, emitido por el respectivo empleador, o, en su defecto, una declaración jurada en tal sentido, emitida ante notario u Oficial de Registro Civil.

Debe ir, además, una copia del acuerdo de Directorio

o Asamblea de la organización gremial, autorizada por el Secretario o el que haga las veces de tal, por la cual se le designa para que represente a la respectiva organización en el viaje al exterior. Y un certificado del Secretario de la Organización gremial o de quien haga sus veces, en el que se certifique que el interesado es miembro de esa organización.

Luego de la presentación de todos estos documentos, el Ministerio otorgará la certificación señalada en el Decreto de Hacienda N° 2191. Si los documentos contienen informaciones falsas en el momento de extenderse, la certificación quedará sin efecto y el Ministerio del Trabajo lo comunicará a Impuestos Internos, aunque el interesado ya hubiere salido del país.

La circular estipula, además, que la solicitud deberá acompañarse con F° 0.50 en papel y/o estampillas de F° 0.50 en estampillas de impuesto para la certificación que extiende el Ministerio del Trabajo.

## Club Aéreo se Organizó en Puerto Cisnes

Los habitantes de Puerto Cisnes, la nueva comuna ubicada al norte de Puerto Aisen, continúan trabajando esforzadamente para alcanzar un nivel de progreso que lleve el bienestar a sus familias y a toda la zona. Con trabajo comunitario, además de otras obras, se llevó una extensión de bosques para construir una cancha de aviación que permita tener fáciles comunicaciones con el resto del país y, ahora, han fundado un Club Aéreo.

La directiva provisoria de este club aéreo, quedó constituida como sigue: presidente, Eugenia de Godoy; vicepresidente, Luis Mora; secretario, Roldán Ruffo; tesorero, Oscar Muñoz; y directores, Guido Gómez, Luis Adams y Alberto Vera.

## V EXPOSICION DE CENTRO DE MADRES

El Centro de Madres "Las Violetas" de Puerto Cisnes, que reúne a más de 60 socias, se prepara para presentar su Quinta Exposición, lo que se hará con ocasión de inaugurarse el nuevo edificio para la Escuela Fiscal N° 6 en noviembre próximo. Las cuatro exposiciones anteriores han constituido todo un éxito. El directorio de este Centro de Madres, es el siguiente: presidenta, Olin da Pérez de Vargas; secretaria, Luisa Paredes de Lira; tesorera, Milagro Aquila de Vera; directora de Asuntos Sociales, Eugenia de Godoy; y directora de Organización, Marina Ruffo.

# Sindicatos Rechazan Presunta Reanudación de Faenas en "Bata"

"Hemos sabido que se está preparando una medida para hacer andar las fábricas de Bata y temerario de este modo la huelga que en este momento está afectando a 4.500 personas, entre obreros y empleados que laboran en la firma. Esta medida sería la reanudación de faenas, que no aceptaremos, por ningún motivo, particularmente por que hay puntos de extrema importancia para nosotros en el pliego de peticiones que hemos presentado al Ministerio del Trabajo. Sabemos también que si se reanuda las faenas, no se respetarán siquiera los aspectos básicos que estipula la Junta de Conciliación".

Así informó a LA NACION, el presidente de la Federación de Sindicatos de Bata, Jorge Guerra, al ser consultado sobre la paralización total de las actividades de la industria que ocurrió hace 3 días. En este sentido, Jorge Guerra señaló que, al hacerse efectiva la huelga de empleados en Catec, quedaron solamente trabajando los obreros, sin que hubiese personal para controlar sus actividades. Los representantes de la empresa que se vieron imposibilitados para controlar a tantos trabajadores, amenazaron con cerrar las fábricas, produciéndose así el lock out. "Pero esta maniobra la hicieron efectiva los empresarios, señala Guerra, porque al parecer ellos tenían seguridades de que se decretaría dentro de poco la reanudación de faenas. El fondo de la cuestión es nada más que eso".

hace cerca de un mes, se hizo extensiva primero a todos los almacenes de Bata en el país que en total representan al 53 por ciento de la producción de la empresa. "Fue, señala, una forma de hacer presión en los ejecutivos de la industria y pensamos que ello serviría para encontrar una solución al conflicto y a nuestras peticiones. Sin embargo, al sentirse presionados, Tomás Bata planteó de inmediato la posición dura de la empresa. No aceptó mediaciones y planteó la necesidad de seguir una política dura contra los trabajadores". Agregó, por otra parte, que el conflicto se tornó más difícil cuando se superaron los rumores de que los empresarios de Bata estarían presionando, a su vez, en el exterior contra el Gobierno chileno, en el sentido de crear un clima de desconfianza para invertir capitales en el país, y de cerrar las fábricas.

"Frente a esta situación, dice Jorge Guerra, nosotros pedimos al Gobierno que si Bata se va del país, se firme una especie de compromiso entre los trabajadores de la empresa y el Gobierno para que juntos echemos a andar las fábricas. Ello serviría a demostrar la práctica y veraz de que los trabajadores somos perfectamente capaces de administrar una empresa. La labor al comienzo sería difícil, pero tenemos la certeza de que sortearíamos todos los escollos, especialmente los que están relacionados con los capitales de inversión".

En todo caso, agrega Guerra, el lock out fue inmediatamente denunciado al Ministerio del Trabajo y

del Interior para que se tomen las medidas pertinentes.

## FORMULA

■ Al consultarse cuál sería la fórmula que llevaría a la solución del conflicto, Jorge Guerra manifestó que en este momento hay dos fórmulas presentadas al Ministerio del Trabajo: una de la parte patronal y la de los trabajadores.

■ "Nuestra fórmula, señala el dirigente, está basada en condiciones mínimas de arreglo para los trabajadores. En el pliego hacemos hincapié en un aspecto que es de vital importancia para el gremio y que se refiere a la ingerencia de los trabajadores en la contratación, dirección, producción y comercialización de la empresa". Añade que esta ingerencia integral, en forma mínima, a los trabajadores con la empresa, que tendría, a su vez, como meta, la participación de utilidades. "Por otra parte, dice, tenemos gran interés en asegurar el funcionamiento de la Comisión de Relaciones Laborales, que está integrada por representantes de los 6 sindicatos Bata y los tres más altos ejecutivos de la empresa y que tiene por objeto discutir y decidir la ingerencia de los trabajadores en la comercialización, producción, dirección y contratación de personal en la industria". Aspectos, agrega el dirigente, que hoy los ejecutivos de Bata se niegan a discutir. Según los manifestados por Jorge Guerra si a esta Comisión se le diera una base para analizar dichos asuntos, se lograría el primer paso que conculcaría en la participación de utilidades.

■ La fórmula de los trabajadores...

■ La fórmula de los trabajadores...

■ La fórmula de los trabajadores...

■ La fórmula de los trabajadores...

■ La fórmula de los trabajadores...



Económicos

14) Estatutos y Legales

**EXTRACTO. FRANCISCO** Javier Ureta Rozas en representación de Soc. Agrícola Río. Javier Ureta y Cia. propietario del Fundo El Pabellón al señor Gobernador, respectivamente, expone: Deseo constituir una sociedad de agua subterránea de 30 lts. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del Río Maipo. Las aguas se usarán en el riego de una superficie aproximada de 50 has. La obra de explotación consiste en un pozo que se construya en un punto ubicado, según se observa en el plano adjunto, y corresponde a la siguiente situación geográfica: a 3 mil metros del camino público Melipilla a Chollin, en el kilómetro 7,300. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas. A. 11-12-13-14

**LA ASAMBLEA GENERAL** de socios del Círculo de Periodistas de Santiago, celebrada el 9 de octubre en curso, fijó la elección de directorio para el período 1968-1970 de esta entidad para los días 24 y 25 del presente, de 18 a 21 horas y el día 26, de 10 a 13 horas. Al mismo tiempo, designó la Junta Receptora de Sufragios que atenderá también las inscripciones de listas de candidatos a presidente y de candidatos a directores, conforme a los Estatutos Sociales y Reglamentos de elección vigentes. Dicha Junta quedó integrada por los señores Ramón Soto Donoso, como Presidente; Miguel Fuentes Pulido, primer vicepresidente; Pablo Estay Villegas, segundo vicepresidente, y como secretarios don Francisco Pérez Yáñez y don Alfonso Godoy Pozo. Como miembros suplentes, los señores Isidoro Basile L. y Antonio Cabello Quezada. Esta Junta quedó constituida de inmediato. Al mismo tiempo, se acordó fijar los días 15 y 16 del presente, de 18 a 20 horas, y el día 17, de 18 a 21 horas, para atender las inscripciones de las listas de candidatos. El secretario general. C. 16-14

**SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS** de Menores. Cita audiencia parientes día 17 de octubre a las 16.15 horas. Nombramiento Curador menor Calderón Rojas, José Luis. Solicitante: Hilda Aguilera Rojas. Exp. N.º 58.335. — Secretaria.

**QUIEBRA: SOCIEDAD LON-** gueira Hnos. — Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de 1.º de octubre de 1968 tuvo por presentada cuenta general de administración que se tendrá por aprobada al no se objetar dentro de quince días. C. 16-14

**QUIEBRA: SOCIEDAD COM-**ercial Jorge Astora y Hermanos — Tercer Juzgado Civil. Resolución 29 septiembre 1968, tuvo por ampliada nominal créditos reconocidos con Comandante. Comandante Manuel E. 44.438.73. Roberto Delk Comandante, por E. 35.27.07, y Roberto Delk Comandante, por E. 39.993.37, validas. — Secretaria.

**QUIEBRA: SOCIEDAD DIS-**tribuidora y Comercial Ltda. — Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de 1.º de octubre de 1968: tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada al no se objetar dentro de quince días. C. 16-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió al Fisco, por auto de 20 septiembre 1968, posesión efectiva de la herencia de don Juan Ramón Jerez Mora y María Raquel Mora Aguilera, agricultores, a don Juan Jerez Mora, con todo respeto solicitamos: Se sirva conceder una merced de agua subterránea de 15 litros por segundo que baste la zona reconocida en la zona, para el riego de nuestro predio parcela 39 de la Colonia de Peñafiel, comuna del mismo nombre, departamento de Tarapacá, que tiene una extensión de 21.100 m.². Las aguas se destinarán a suplir las graves deficiencias del riego normal en las plantaciones frutales. Serán concedidas a tajo abierto hasta el lugar de aprovechamiento en las mismas propiedades y se constituirá servidumbre. Se captarán por medio de pozo profundo de más o menos 22 metros, ubicado en la misma propiedad a 12 mts. del deslinde sur y a 128 mts. del norte y a 221 mts. del canal vecinal del fondo. La merced será de ejercicio permanente y continuo. Acompañamos: croquis de situación; memoria explicativa; presupuesto de las obras y copias de dominio vigente. A. 12-13-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió al Fisco, por auto de 20 septiembre 1968, posesión efectiva de la herencia de don Juan Ramón Jerez Mora y María Raquel Mora Aguilera, agricultores, a don Juan Jerez Mora, con todo respeto solicitamos: Se sirva conceder una merced de agua subterránea de 15 litros por segundo que baste la zona reconocida en la zona, para el riego de nuestro predio parcela 39 de la Colonia de Peñafiel, comuna del mismo nombre, departamento de Tarapacá, que tiene una extensión de 21.100 m.². Las aguas se destinarán a suplir las graves deficiencias del riego normal en las plantaciones frutales. Serán concedidas a tajo abierto hasta el lugar de aprovechamiento en las mismas propiedades y se constituirá servidumbre. Se captarán por medio de pozo profundo de más o menos 22 metros, ubicado en la misma propiedad a 12 mts. del deslinde sur y a 128 mts. del norte y a 221 mts. del canal vecinal del fondo. La merced será de ejercicio permanente y continuo. Acompañamos: croquis de situación; memoria explicativa; presupuesto de las obras y copias de dominio vigente. A. 12-13-14

**NOTIFICACION. ANTE** Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presencio Carlos Arturo Escobar Masas, empleado, Jofre 306, departamento 2, exponiendo lo principal: contra matrimonio con Semirama Mercedes Quezada, ignora profesión, oficio y domicilio, día 27 agosto 1948, ante Oficial Civil Circunscripción Suñica N.º 15 este departamento; a la fecha celebración del matrimonio, siendo menor de edad la cónyuge, esta vivía en casa de su madre, calle Almirante Blanco Encalada 1550, por su parte, el siempre tuvo domicilio en calle Juan Vicuña 1375, entre calles Santa Elvira y Victoria. Termina solicitando que, por incompetencia Oficial Civil autorizan definitiva se declare nulo el matrimonio ordenándose cancelación inscripción correspondiente. Primer otrosí, acompañe acta contrato matrimonial y certificado matrimonio; segundo otrosí, pide notificación por avisos; tercer otrosí, designa abogado patrocinante, y confiere poder. Juzgado, día 21 septiembre 1967, proveyó: lo principal, por interposición demanda, traslado; primer otrosí, por acompañados, con citación, segundo, previamente, ofídese a Dirección de Registro Civil e identificación, Carabineros, Correos y Telégrafos y Policía Internacional, al tercero, téngase presente, Papel E.º 075. — Rol 2260-67. — Gabriel Osalde M. J. — Julia Mc Hugh P. secretaria. — Devueltos los oficios sin resultado positivo, Juzgado, 1.º presente mes, dispuso notificar por medio avisos extractados por tres veces en diarios "La Nación" e "El Mercurio", más correspondiente "Diario Oficial". La Secretaria.

**QUIEBRA: SOCIEDAD GE-**bert Neel y Cia. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 1.º de Octubre de 1968 tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada al no se objetar dentro de quince días. C. 14-16-14

**48) Remates y** citaciones

**RESOLUCION 4.º JUZGADO** Trabajo: Día 16 octubre en curso, 16 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.º 1697 (paradero 5 Av. Vicuña Mackenna) ante Martillero Público don Sergio R. Ravanval Valenzuela, efectuará remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicados: Exp. Rol N.º 60.477 c. Abazurza Godoy, José. Radio a pilas "Sharp", Modelo HZ-23, sin pilas. N.º 122 c. Alvarado Ortiz, Fernando. Maquina cozer, "Singer", N.º 60328075, con motor "Numax", N.º 110169. — 59.869 c. Arana Varas, Fernando. Bicicleta niño, "Lafite", color amarillo; bicicleta niño, sin marca visible, roja; y bicicleta niñas, celeste, sin marca visible. — 58.433 c. Carvallo Calderón, Enrique. Maquina escribir, portátil, "Inwel", N.º W. 26248. — 56.460 c. Castillo Riquelme, Guillermo. Radio a pilas "Tokai", sin pilas. N.º 40168289 sin pilas y maquina fotografica, "Shanghai", 203 N.º 22417, estuche cuero. — 58.908 c. Durán López de Heredia, Claudio. Maquina escribir, "Underwood", N.º 812906. — 57.491 c. Jolar Chaves, Juan. Radio velador, "Espejo", N.º 6208. — 56.512 c. Leon Bernier, María E. Marquesa, plaza y cómoda, verde, con flores, cuatro cajones, N.º 60.576 c. Pozo Pozo, José. Balanza "Real", N.º 528, sin un vidrio roto y con otro quebrado. — 59.582 c. Saez, Luis. Sanguera Sepulveda. Repr. leg. señora María Eugenia Sanhueza. Maquina escribir, cortapapeles, "Fein", N.º D. 58917; soldadora eléctrica, "R. P.", sin número visible; maquina cortar fierro, sin marca ni número visible, con motor "Siam", N.º 11687, esmeril flexible, sin marca ni número visible, con motor "Diets", N.º 292450, tipo G. W. O. 221, soldadora eléctrica, "Pantera", Modelo H. H. 62 N.º 237; taladro "Tanco", motor acoplado, misma marca, sin números visibles; ventilador "Asea", verde, sin número visible; esmeril portátil, flexible, con motor sin marca visible, número 21095; esmeril dos cabezas, con motor "Mullers Falls", N.º 9125 R. C. taladro, "B. M. T.", N.º 7000; maquina cortadora fierro, sin marca visible, con motor "Siam", N.º 355-T; soldadora "Advance", Modelo 375; maquina soldar al punto, "Cama", sin número visible, verde; maquina escribir, "Royal", N.º QX. 18337; maquina manual, "Precisa", N.º 285588; y torno mecánico "Pecher", N.º 633. — El Secretario. C-15-48

**REMATE. ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 31 octubre actual, 15 horas, propiedad calle El Avellano 8172 Comuna Maipo, inscrita fojas 15.287, N.º 16.838 Conservador Santiago 1965, Min. E. 35.263.30, — pagaderos rotando a 30 por ciento contado saldo en cuotas periódicas anuales, reajustables, plazo no superior a 15 años; Garantía: boleto o dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases autos Asociación Ahorro Caliente con Jorquera. Requerimiento, Secretario. A. 14-48

**REMATE. ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 31 octubre actual, 15 horas, propiedad calle El Avellano 8172 Comuna Maipo, inscrita fojas 15.287, N.º 16.838 Conservador Santiago 1965, Min. E. 35.263.30, — pagaderos rotando a 30 por ciento contado saldo en cuotas periódicas anuales, reajustables, plazo no superior a 15 años; Garantía: boleto o dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases autos Asociación Ahorro Caliente con Jorquera. Requerimiento, Secretario. A. 13-48

**RESOLUCION 5.º JUZGADO** Trabajo: Día 16 octubre en curso, 16 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.º 1697, ante Martillero Público don Sergio R. Ravanval Valenzuela, efectuará remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exp. Rol N.º 55.759 c. Badilla Alarcón, Elena. Maquina cozer, de pie, "Superkelly", N.º JA-59-473-SN, deteriorada. — La Secretaria. C-15-48

**EL SINDICATO PROFESIO-**nal del Personal Secundario de Cines y Teatros de Santiago, cita a reunión general para elección complementaria de directores el día 18 de octubre de 1968, a las 24 horas, en Tarapacá 881. Se hace la presente publicación de acuerdo al Código de Trabajo. El Secretario. C. 13-48

**49) Propiedades** venden

**SE VENDE ESPACIOSA CASA** con departamento de renta apropiada, residencial, clínica o casino. Tratar con su dueña calle Gay 2364, fono 93284. C. 16-40

**48) Remates y** Citaciones

**RESOLUCION 6.º JUZGADO** Trabajo: Día 16 octubre en curso, 16 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.º 1697 ante Martillero Público don Sergio R. Ravanval Valenzuela, efectuará remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicados: Exp. Rol N.º 40.935 c. Palacios Herrera, Dagoberto. Sofá esquinero y dos sillones tipo funcional, con tapiz plomo y rojo, N.º 610 c. Valdivia Guay, Pedro. Radio sobremesa "RCA Victor", N.º 14858, Modelo 513-X. — El Secretario. C-15-48

**REMATE. ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 31 octubre actual, 15 horas, propiedad Litré 8276, Comuna de Maipo, inscrita fojas 7.452, N.º 8.246, Conservador Santiago 1964, Mínimo: E. 23.642. — pagaderos rotando a 30 por ciento contado saldo plazo no superior a 15 años en cuotas anuales reajustables. Garantía: boleto o dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases autos "Asociación Caliente con Pulgar", requerimiento, Secretario. A. 13-48

**REMATE DE PROPIEDAD** ubicada en Santa Cruz. El 23 de octubre de 1968, a las 17 horas, en la Secretaría del Quinto Juzgado Civil de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 242, 3er. piso, por resolución arbitro don Vicente Rosel Casanueva se rematara la propiedad ubicada en calle Nicolás Palacios N.º 173 de la ciudad de Santa Cruz. Precio: Mínimo E. 12.000, pagaderos con el 50% al contado y el saldo a seis meses. Interés: 15% anual y 18% también anual en caso de mora. Boleto: E. 1.200. — Derechos notariales e impuestos de cargo del comprador. Bases y antecedentes en la oficina del Partidor, Los Serenos 475, Of. 302. — El Actuario. A. 3, 8, 13, 18-48

**RESOLUCION 4.º JUZGADO** Trabajo: Día 16 octubre en curso, 15.45 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.º 1697 (paradero 5 Av. Vicuña Mackenna) ante Martillero Público don Sergio R. Ravanval Valenzuela, efectuará remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicados: Exp. Rol N.º 56.622 c. Fagnano, Jorge. Bicicleta mujer, sin marca ni número visible, color rojo, con cadena cortada. El Secretario. C-15-48

**RESOLUCION 2.º JUZGADO** Trabajo: Día 16 octubre en curso, 16 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.º 1697 (paradero 5 Av. Vicuña Mackenna) ante Martillero Público don Sergio R. Ravanval Valenzuela, efectuará remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicados: Exp. Rol N.º 61.775 c. Alvarado Alvarado, Humberto. Radio "RCA Victor", Modelo 52-XM-3, N.º 60629. 59.065 c. Antunez Valdivia, Jorge. Bicicleta "Somel", N.º 800699. 61.055 c. Cornejo Pina, Juan. Juguera "Sindelta", N.º 84903. — 57.302 c. Instalaciones Comerciales: Repr. legal Homero Gac Mera. Esmeril dos cabezas, sin marca visible, N.º 83953, con pedera fierro, motor acoplado. — La Secretaria. C-15-48

**REMATE. ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 31 octubre actual, 15 horas, propiedad Avenida Páez de los Estudiantes 7887, Comuna de Maipo, inscrita fojas 15.851, N.º 17.282, Conservador Santiago 1963, Mínimo: E. 23.642. — pagaderos rotando a 30 por ciento contado saldo plazo no superior a 15 años en cuotas anuales reajustables. Garantía: boleto o dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases autos "Asociación Caliente con De Nido", requerimiento. — Secretario. A. 13-48

**55) Citaciones** Compañías de Bomberos

**13.ª COMPAÑIA DE BOM-**beros "Providencia". De orden del señor Director cito a la compañía a sesión ordinaria para el día domingo 20 del presente, a las 11.30 horas. Tabla: Informe comisión revisora de libros y balance correspondientes al 3er trimestre. Presupuesto de entradas y salidas para el año 1969. Filación de cuota para el año 1969. Programa del 23.º Aniversario. Admisión de voluntarios. Calificación de premios. Asuntos varios. El secretario. 02065

**OCTAVA COMPAÑIA** de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día lunes 14 del presente, a las 21 horas. Tabla: Informe Comisión Revisora de Libros y Balance de Tesorería correspondiente a 3er trimestre de 1968; Proyecto de presupuesto para el año 1969; Admisión de voluntarios y otros asuntos de interés para la Compañía. — El Secretario. 14.55

**SEPTIMA COMPAÑIA** de Bomberos "Esmeralda". De orden del señor Director cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día martes 15 de octubre, a las 19.30 horas. Tabla: Informe Comisión Revisora de Libros y movimiento de Fondos tercer trimestre. Admisión de Voluntarios. Otros asuntos de interés. — El secretario. 14.55

**Elección complementaria** Sindicato Profesional E.E. Pizarreño

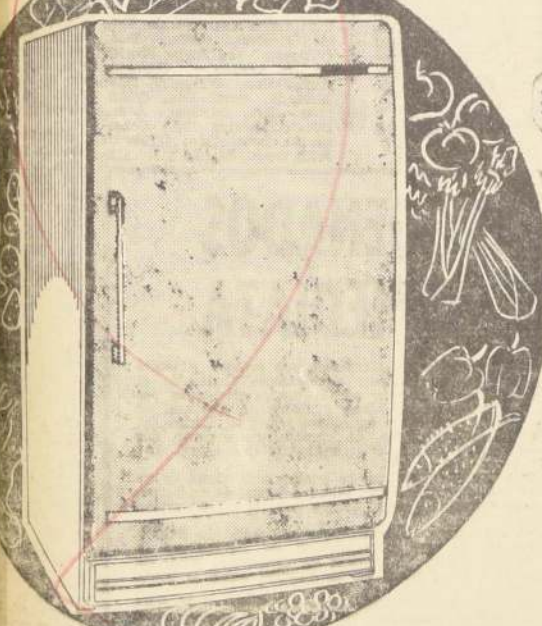
Miércoles 9 de octubre se efectuó la elección complementaria de un director, estando presente el Sr. Inspector Fredy Botch siendo elegido el señor Leonel Sinclair, quedando el directorio como sigue: Aquiles Yáñez R., presidente. León Martínez V., secretario. Hugo Leiton B., tesorero, Luis Araya G., director. Leonel Sinclair, director. EL SECRETARIO

**REFRIGERADORES**

MADEMSA - PHILCO - PHILIPS

WHIRLPOOL - SIAM - ELECTROLUX

Desde **E. 98** al mes



**Enrique Palma**

**ESTADO 30**

**18) Instrucción y** Educación

**BIOLOGIA CIENCIAS A** domicilio profesora titulada Alberto Magno 1438-2.º piso. A. 14-18

**ESCUELAS LATINO-AMERICANAS**

Estado 337 - 5.º p. Of. 519 - Clas. 862

SANTIAGO

Se ofrece enseñanza GRATIS el libro GUIA DE ENSEÑANZA

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_

**TAXIMETROS**

De moderno diseño, engranajes de acero y bronce; perfilado dentro del cuadrante; cuatro totalizados res, cuerda reforzada para 24 horas.

**Castox**

E. 995

**Novel**

Obra maestra de ingeniería. 25 años de prestigio en Chile. Solicitado en 49 países. Instalado en la guantería, amplia espacio para pasajeros.

E. 1.295

**Alcon**

Lo mas lujoso en presentación, lo mas preciso en funcionamiento, invulnerable al rudo trabajo.

E. 1.395

Cada taxímetro lleva el accesorio preciso para cada marca de automóvil.

**ENTREGA INMEDIATA**

IMPORTADOR EXCLUSIVO

**CASTRO DONOSO E.**

**bandera 627**

**GUIA DE ENSEÑANZA**

Remita su nombre y dirección y recibirá GRATIS el libro GUIA DE ENSEÑANZA, de 68 páginas, con los programas de los 55 cursos que enseñamos por correo:

- Tenedor de Libros
- Contabilidad
- Empleado de Banco
- Gerente Comercial
- Inglés con Discos
- Periodismo
- Taquigrafía
- Artística
- Dactilografía
- Prof. Corte y Conf.
- Dibujo Artístico
- Dibujo Arquitect.
- Caricaturas e Hist.

**PIDA ESTE LIBRO GRATIS**

**Remita su nombre y dirección y recibirá GRATIS el libro GUIA DE ENSEÑANZA, de 68 páginas, con los programas de los 55 cursos que enseñamos por correo:**

- Mecánica de Autos
- Electricidad del Auto
- Motores Diesel
- Construcciones
- Obras Sanitarias
- Tecn. Refrigerador
- Fotografía
- Técnico Químico
- Técnico Avicultor
- Técnico en Petróleo
- Técnico en Radio
- Transistores - T. V.

... 30 cursos más

**ESCUELAS LATINO-AMERICANAS**

Estado 337 - 5.º p. Of. 519 - Clas. 862

SANTIAGO

Se ofrece enseñanza GRATIS el libro GUIA DE ENSEÑANZA

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_

**TAXIMETROS**

De moderno diseño, engranajes de acero y bronce; perfilado dentro del cuadrante; cuatro totalizados res, cuerda reforzada para 24 horas.

**Castox**

E. 995

**Novel**

Obra maestra de ingeniería. 25 años de prestigio en Chile. Solicitado en 49 países. Instalado en la guantería, amplia espacio para pasajeros.

E. 1.295

**Alcon**

Lo mas lujoso en presentación, lo mas preciso en funcionamiento, invulnerable al rudo trabajo.

E. 1.395

Cada taxímetro lleva el accesorio preciso para cada marca de automóvil.

**ENTREGA INMEDIATA**

IMPORTADOR EXCLUSIVO

**CASTRO DONOSO E.**

**bandera 627**



El NITRATO DE AMONIO CALCICO se expende en forma granulada, permitiendo ser usado indistintamente a mano o a maquina. El envase es de yute con refuerzo de polietileno, con un contenido de 80 kilos. Su manejo en bodega se hace exactamente igual al Salitre. Es menos higroscopico que otros abonos nitrogenados. A los agricultores que deseen mayores informaciones sobre el uso de "Nitrato de Amonio Calcico", que es de uso similar al Salitre, se les recomienda dirigir sus consultas a los Ingenieros Agronomos del Salitre o del Banco del Estado o del Servicio Agrícola Ganadero del país.



## A black and white photograph showing a group of people, including a man in a military uniform and a woman in a dark dress, standing together. The man in uniform is on the left, and the woman is in the center. Other people are visible in the background.

Junta anuncia nuevas elecciones. Arias refugiado en Zona del Canal

En Arias y su gabinete lo-  
graron llegar a una cabafia  
secreta en las alturas de  
albo, zona del Canal, tras  
producirse el movimiento mi-  
tar, y de inmediato inicia-  
ron la evacuación de la zona.  
El mayor número de medidas de  
seguridad y ha permitido el  
ingreso de asesores civiles en  
la comandancia de la capital.

■ Guardias con fusiles de

\_\_\_\_\_



Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina  
Director responsable: Raúl González Alfaro  
Representante legal: Eduardo Labbe Jaramillo  
Propietario: Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

SANTIAGO, DOMINGO 13 DE  
OCTUBRE DE 1968

**La Nación**  
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

TARIFA DE SUSCRIPCION  
Anual ...  
Semestral ...  
Trimestral ...

Por las ciudades de las provincias de Valparaíso y Aconcagua, provocan felicidad entre los niños las Fiestas Circenses 1968

## Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1968, hoy en Quilpué

Grandes sucesos marcaron en su 32a. vista al Puerto el "Nuevo Circo Las Aguilas Humanas" 1968, que cada año enciende enorme alegría entre adultos y niños de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Como se celebra el 32º aniversario del Circo Número Uno de Chile, este año el elenco 1968 fue enriquecido con vibrantes atracciones y nuevos actos internacionales contratados en Europa, Estados Unidos y México, destacándose Zinka, la muchacha de 20 años, alemana, domadora de diez leones africanos, y "Los Cinco Huesos Luna", trapecistas voladores suicidas mexicanos.

Todo es grande.

Toda es superior.

Y de encanto para hombres y niños porteños.

El Circo Motorizado 1968 sigue a QUILPUÉ mañana lunes 14 en vermut y noche en COTUPUE, en VILLA ALEMANA el martes 15 y en el miércoles 16 y en LIMA el jueves 17 noche; en LA CALERA el viernes 18 noche; en QUILLOTA el sábado 19 noche y el domingo 20 en matiné infantil quillotana, en vermut y noche; en LA LIGUA el lunes 21 noche; en LOS AN-



DES, martes 22 noche y miércoles 23 vermut y noche; en SAN FELIPE el jueves 24 noche y viernes 25 vermut y noche; en FUENTE ALTO, sábado 26 y domingo 27.

Seguirán a San Bernardo, el lunes 28; en Renca el martes 29; en Talagante el miércoles 30; en Melipilla el jueves 31 y viernes 1º de noviembre; en San Antonio el sábado 2 y domingo 3 de noviembre.

DOMINGO 13  
19 HORAS

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

**BALLET NACIONAL**  
**BALLET CHILENO**  
**BALLET NACIONAL**  
**BALLET CHILENO**  
**BALLET NACIONAL**  
**BALLET CHILENO**  
**TEATRO IEM**  
**ALOTRIA**  
**ALUSIONES**  
**LA SILLA VACIA**

## MUEBLERIA SALVADOR

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO \$100



ENTREGAMOS:  
Muebles - Comedor  
Dormitorio y Living.  
Gran surtido muebles  
Bambú, estante,  
cama y muebles  
sueños.

REFRIGERADORES  
Cocinas a Gas Licuado.

SALVADOR SANFUENTES N.º 2879, A  
UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL.

## Escobillas para lavar

marca "WINDSOR"

EN PLASTICO Y RAIZ DE ZACATON

Ventas por mayor en Fábrica:

IBANEZ 411 ESQ. PINTO, TEL. 372963  
Por Maruri 4 cuadras Estación Mapocho  
CASILLA 6603

## T V. PROGRAMAS

CANAL 3

14: El Observador. 14:30: Pistas y regatos. 15:30: Wits Fargo. 16: Dibujos animados. 16:30: Los enredos de Pablo. 16:55: La Isla de Guiltigan. 17:20: Los apuros de papá. 17:45: Mi mariana favorita. 18:10: Tiran. 19:19: Comando Aéreo. 19:57: Noticiero Pro-mé. 20:00: (Cul) o Sabo Ud. 20:05: Cimarrón. 21:39: El Continental. 21:46: Gales y Mercas. 22:11: Noticiero No-Dio. 22:25: Quinteto de vientos Hindemith. 23:55: Noticiero Prolene. 00:00: Cierre.

CANAL 8

(Valparaíso)

16: Recuerdos del cine. 17:30: Dibujos. 17:30: Daktari. 19:30: Mi Bella Genio. 19:55: El Tiempo. 20:03: Panorama Deportivo. 20:05: Mundo Insólito. 20:50: Noticiero Prolene. 21:05: Misión Imposible. 22:00: Martini al Instante. 22:15: Mimos de Niswander. 22:30: El Gran Chaparral.

CANAL 13

13:44: Los Tres Chiflados. 14:00: Perfil Noticioso. 14:29:

## TEATROS

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200). ITUCH. 19 horas. "Todo se ira, se fue se va al Diabolo" de Alejandro Sieveking.  
BULNES. Avda. Bulnes 188 (88242). TEKNOS. 19 horas. "El Tragalar" de Antonio Buera Vallejos.  
COUSINO. San Ignacio 1249 (30657). 19:45 y 23 horas: Cia. de Revistas Humorísticas.  
CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON. Mac Iver 173. 19:15 horas: Los dos tímidos.  
CARLOS CARLOLA. San Diego 246 (89350). Cia. de Faustino García: 15:15 "La gran via" y "La Corte del Faraón" y "Las corsarias".  
CAUPOCAN. San Diego 840 (82437). 18:45 y 21:30 horas. Recital de Salvatore Adamo.  
MARU. San Antonio 149 (39097). Cia. de Lucho Córdova y Ovidio Leguía. 19 y 22 horas: "Pura Chilite" de Lucho Córdova.  
MONEDA. Moneda 920 (31477). Cia. de América Vargas y Pury Durante 19 y 22 horas. "La cacaña y el inspector" de Robert Thomas (Ultimo día).  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523). ICTUS. 19 horas. Introducción al elefante y otras zoologías. 22 horas. "La escalera".  
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia. de Revistas Bim Bam Bum 19: 21:40 y 22:15 horas: Rosputin y sus Rasputinas.  
PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cia. de los Cuatro: 19 horas: "Entretenimiento a mister Sloan".  
PICARESCO. Recoleta 343 (372606). 19:45 y 23 horas: Cia. de revistas Strip Tease.  
PENA SI VAS PARA

CHILE. Catedral y Matucana: 14 horas. Chito Faró y sus variedades folklóricas.  
IEM. Tarapacá 1181 (89353). Desencano.  
TALIA. San Diego 246 (66592). Grupo Libre: 19 horas: "Canto al Idolo Lusitano" de Peter Weiss.  
REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097). Cia. de Revistas Regina. 19:45 y 22:45 horas. La rebelión de los coigados de la brocha.

## CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). 13, 15, 30, 18:20 y 21:15 horas: Por mis pistolas.  
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 13.30 horas: Killer calibre 32.  
CAPRI. Monjitas 825 (32214). Desde las 10 horas: Técnica de un espía.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). 14, 16, 15, 19 y 21:45 horas: Lunes 1.º - Domingo 7.  
CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Desde las 10.30 horas: El hombre, la mujer y el dinero.  
CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 14 horas: Las guerrilleras de Villa.  
CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 horas: Al maestro con cariño.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 horas: Voy... lo malo y regreso.  
DUCAL. Agustinas 777 (35375). 14, 10, 16, 25, 18:45 y 21.30 horas: La mandragora.

## MINI-GUIA

ESPAÑA. Estado-Huérfa- nos (39848). 13, 15, 30, 18.30 y 21.30 horas: Buenos días Condesita.  
FLORIDA. Estado 236 (34289). 11 horas: Festival de dibujos. Desde las 12 horas: El regreso de Ringo.  
GRAN PALACE. Huérfa- nos 1176 (60082). Cerrado por modernización.  
HUELEN. Huérfanos 779 (31903). Desde las 10.30 horas: Lunes 1.º - Domin- go 7.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555). 11, 13:45, 16:15, 19 y 2.40 horas: Los cañones de San Sebastián.  
IMPERIO. Estado 235 (397960). 14, 16, 15, 19 y 22 horas: Pozo 3 botín ocul to.  
KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 ho- ras: Voy... lo malo y re- greso.  
LIDO. Huérfanos 680 (34366). 14, 16, 15, 19 y 21.45 horas: Prudencia y la pildora.  
MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 ho- ras: Killer calibre 32.  
METRO. Bandera-Unión Central (93361). 13, 16, 19 y 21.45 horas: El hom- bre, la mujer y el diñero.  
NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 ho- ras: Pozo 3 Botín oculto.  
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas: Killer calibre 32.  
PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 ho- ras: Técnica de un espía.  
REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 10 ho- ras: Voy... lo malo y re- greso.

REN. Huérfanos 735 (Fo- no 31343). 13:45, 16:15, 18:45 y 21.30 horas: ¿Sabes quien viene a cenar?  
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas: Reflejo en los ojos dorados. El magnifico bobo.  
RITZ. San Antonio 50 (38061). Desde las 13 ho- ras: El fuego.  
RIVIERA. San Antonio - I. Valdes V. (36093). Des- de las 13 horas: Las chicas del club del placer.  
RONY. Huérfanos 1655 (80809). Desde las 10 ho- ras: Espera en la oscuridad.  
SAN MARTIN. Alameda- San Francisco (35357). Desde las 14 horas: Lunes 1.º, Domingo 7.  
SANTA LUCIA. Alameda- San Isidro (34718). 10:45, 13:30, 16, 19 y 22 horas: Va- caciones en Rusia.  
SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 10 ho- ras: Por mis pistolas.  
SAO PAULO. Merced 772 (397945). Desde las 10 ho- ras: Trenes rigurosamente vigilados. Django dispara primero.  
TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 10.30 ho- ras: Este es mi reino.  
TOESCA. Huérfanos 1313

## INSTITUTO DE EXTENSION UNIVERSIDAD DE CHILE

Conjunto folklórico argentino

## LOS PEREGRINOS Teatro Astor

Han participado en los Festivales COSQUINA Integrantes: María, Mendoza, etc. Quirino Costa, Patricio Quirino Costa, Actuaciones en Montevideo, Uruguay, Brasil y Bolivia.

Han grabado tres long-play. Los temas son: "COPLAS DE OLVIDO", "CUANDO ERA JOVEN", "ETERNO AMOR", "TE VAS DE MI", "ALMA".

Funciones:  
Viernes 18 de octubre, a las 19 horas.  
Domingo 20 de octubre, matinal 11 horas.

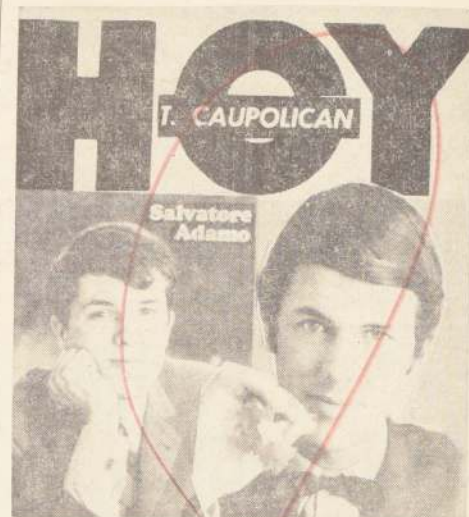
Las entradas ya están en venta en la Compañía 1264 - 2.º piso.



RECORDAMOS QUE EL  
**GRAN BALLET AFRICANO**  
de la República de Guinea  
SE PRESENTA LOS DIAS  
VIERNES 25 y DOMINGO 27 Octubre  
19 y 22 hrs. — 19 hrs.

## TEATRO MUNICIPAL

Entradas agotándose



ASISTA HOY A OIR A "ADAMO", EL CANTANTE QUE MAGNETIZA A LA JUVENTUD DEL MUNDO ENTERO

## Una Película que Supera su Laureado Exit en la Televisión

A TODO COLOR Y CON EL MAS ESPECTACULAR REPARTO DEL NUEVO CINE CHILENO



## Ayúdeme Ud. Compadre!

Una canción para todos

Los Perlas  
Pedro Messone  
Fresia Soló  
Gloria Simonetti  
Arturo Gatica  
Miriam  
Los Gatos  
Don Francisco  
Los Huasos Quincheros  
Silvia Infantas  
Doris y Rossie  
Los Ramblers  
Carmen Amunátegui  
Domingo Tessier  
Adolfo Jankelevich  
Sergio Livingstone  
Ballet Pucara  
Jorge Montecayo  
Eli Murua  
Pepe Harold  
Cora Santa Cruz  
Amanda Vicuña  
Duo Leal del Campo  
Isidro Benítez

Productor Ejecutivo: Alberto Parrilla — Musica: Vicente Bianchi — Eastman Color  
Fotografía: Andres Martorell — Distribuida por CONTINENTAL FILMS - MAYORES Y MENORES



## FRAZADAS

Increíble liquida- ción de MILES DE FRAZADAS a precios más ba- jos que el año pasado.

COMPRUEBELO EN

LA FABRICA  
SAN IGNACIO 41  
FONO 88161  
CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS